

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

*Rapport Annuel*

AU MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS

1954

## CONSEIL D'ADMINISTRATION



STEWART BATES,  
*Président*

P. S. SECORD, O.B.E.,  
*Vice-Président*

J. E. COYNE, Ottawa

J. Y. McCARTER, Vancouver

MME MONICA McQUEEN, Kingston

J. F. PARKINSON, Ottawa  
*Membre du Comité de Direction*

J. J. PERRAULT, Montréal  
*Membre du Comité de Direction*

GEORGE A. SMITH, M.B.E., M.M., Halifax

W. J. WAINES, Winnipeg

MAJOR-GÉNÉRAL H. A. YOUNG, C.B., C.B.E., D.S.O.,  
Ottawa

le 11 mars 1955.

L'Honorable Robert H. Winters,  
Ministre des Travaux Publics,  
Ottawa.

Monsieur le Ministre,

Au nom du Conseil d'Administration de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement et en conformité des dispositions de la Loi sur la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, et de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation, je vous sou mets un rapport sur l'administration des lois sur l'habitation, et les opérations de la Société au cours de 1954. Je vous sou mets également les états financiers de la Société pour l'année 1954, dûment signés et certifiés.

Le nombre de nouvelles maisons commencées au Canada augmenta de 11 p. 100, de 1953 à 1954, et ceci est dû principalement à la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation qui prit effet le 22 mars. La nouvelle Loi a remplacé le système de prêts conjoints qui fut introduit tout d'abord en 1935, par un système de prêts hypothécaires assurés et elle prévoit la participation des banques aux prêts hypothécaires, afin d'augmenter les possibilités de crédit hypothécaire et d'étendre les facilités de prêt à tout le Canada, géographiquement.

La nouvelle législation, en donnant à la Société la fonction d'assureur de prêts, lui imposait également la besogne de déterminer la valeur d'emprunt et de faire les inspections au cours de la période de construction de toutes les maisons financées aux termes de la Loi Nationale sur l'Habitation, afin de protéger les intérêts de la Société. En vertu du système de prêts conjoints, les fonctions et les dépenses en rapport à ceux-ci étaient partagées avec les prêteurs agréés. Le changement dans le système a bénéficié particulièrement aux banques qui étaient autorisées à faire des prêts pour la première fois et qui n'avaient ni expérience en évaluation ni personnel d'évaluation et d'inspection. Dans l'exercice de ces nouvelles fonctions, la Société a, en fait, fourni ce personnel et sur une étendue géographique suffisamment grande pour que toutes les succursales de banques puissent mettre à la disposition du public leurs facilités de prêts hypothécaires.

Pour assumer ses nouvelles responsabilités qui devenaient beaucoup plus étendues, il fut nécessaire à la Société d'augmenter son personnel dans ses bureaux en dehors du bureau chef (de 45 p. 100) et d'ajouter des

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

hommes d'expérience dans le domaine hypothécaire aux bureaux qui autrefois ne s'occupaient que de loyers. Le droit de demande de \$35 par logement (d'après l'expérience acquise en 1954) s'avère insuffisant en vue des dépenses administratives encourues. Il en résulte que les dépenses administratives de la Société augmentèrent rapidement et les bénéfices d'exploitation de la Société diminuèrent d'environ 60 p. 100 en 1954 comparativement à 1953.

Il y eut également une baisse dans les revenus sous forme de loyers, étant donné que des propriétés furent vendues. La réduction des gains résultant du reliquat des prêts directs autrefois faits par la Société dans les villes plus petites, et qui sont maintenant du ressort des banques, augurent une baisse dans les revenus pour les années à venir.

\* \* \*

Le 1er novembre, M. David B. Mansur, premier président de la Société, résignait. A cette occasion les administrateurs, par voix unanime, attestaient leur appréciation "du rôle inestimable qu'il avait joué dans le développement pour le Canada, de politiques solides en matière de logement, et de la direction marquante dont il a fait preuve dans la formation et l'expansion de la Société".

Le Conseil d'Administration de la Société désire faire part de son appréciation de la manière efficace avec laquelle le personnel de la Société a assumé ses responsabilités grandissantes, et il tient à remercier tous les employés de la Société, par tout le pays, pour sa loyauté et son rendement soutenus.

Bien à vous,

*le Président,*

STEWART BATES

**TABLE DES MATIÈRES**

|   | <i>Page</i> |
|---|-------------|
| 1. Nouvelle construction de maisons, 1954.....                                    | 7           |
| 2. Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation.....                                    | 12          |
| 3. Sommaire de l'activité aux termes de la Loi Nationale sur<br>l'Habitation..... | 14          |
| 4. Hypothèques assurées et conjointes par les prêteurs agréés....                 | 16          |
| 5. Prêts hypothécaires par la Société.....  | 21          |
| 6. Assurance hypothécaire et autres garanties.....                                | 24          |
| 7. Logements publics.....   | 26          |
| 8. Construction.....  | 28          |
| 9. Administration des propriétés immobilières.....                                | 32          |
| 10. Aménagement, recherches et information.....                                   | 35          |
| 11. Comptes.....  | 39          |
| 12. Organisation et personnel.....  | 49          |
| 13. États financiers.....   | 51          |
| 14. Statistique.....  | 63          |

### **NOUVELLE CONSTRUCTION DE MAISONS, 1954**

En 1954, 118,000 nouveaux logements furent commencés, y compris les transformations. Ceci représente une augmentation de 11 p. 100 sur 1953, l'année record antérieure.

Le nombre de logements parachevés au cours de l'année, à 106,000, y compris les transformations, fut également le plus élevé dans l'histoire du pays soit 6 p. 100 au-dessus du total pour 1953. Le report élevé de 69,000 logements en voie de construction au terme de 1954, assura un nombre élevé de logements parachevés en 1955.

Dans une certaine mesure, la construction résidentielle en 1954 reflétait une continuation des facteurs favorables qui existaient au cours de l'année précédente. Le report de 60,000 logements en construction au début de l'année, assurait un nombre élevé d'unités parachevées. La main-d'œuvre et les matériaux de construction étaient en bon approvisionnement, de sorte que les coûts et les prix des maisons furent comparativement stables. La belle température d'automne presque partout au Canada a encouragé le commencement de logements tard dans la saison, et ceci a compensé les effets du printemps tardif dans les provinces des Prairies.

Sous certains rapports, cependant, certains facteurs furent moins favorables qu'en 1953. Alors que la population continua de s'accroître, l'augmentation du nombre de familles au pays fut inférieure à l'augmentation de 1953. Le revenu personnel par personne n'a pas augmenté comme au cours des deux années précédentes. De plus, pour la première fois depuis 1946, la main-d'œuvre agricole a augmenté, indiquant une réduction dans la demande de logements découlant du déplacement de la population à provenance des fermes. Bien que ces facteurs modérateurs ne furent pas suffisamment importants pour amoindrir la demande toujours forte de nouvelles maisons, ils suggèrent que les raisons pour l'augmentation considérable du nombre d'unités commencées en 1954, doivent se trouver ailleurs. Cette augmentation fut occasionnée principalement par l'approvisionnement plus facile de deniers hypothécaires et de leur disponibilité à des conditions plus libérales, particulièrement aux termes de la nouvelle Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation.

Les institutions prêteuses ont approuvé des prêts au montant de \$636 millions pour la nouvelle construction résidentielle en 1954, portant sur 82,406 logements, soit une augmentation de 70 p. 100 en valeur et de 46 p. 100 dans le nombre de logements sur 1953.

*SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT*

---

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES BRUTS APPROUVÉS PAR  
LES INSTITUTIONS PRÊTEUSES POUR LA  
NOUVELLE CONSTRUCTION RÉSIDENIELLE

|                        | 1952    | 1953    | PRÉLIMINAIRE<br>1954 |
|------------------------|---------|---------|----------------------|
| Montant (\$000).....   | 300,909 | 374,281 | 635,589              |
| Nombre de logements .. | 45,879  | 56,297  | 82,406               |

La principale partie de cette augmentation des prêts, fut faite aux termes des lois nationales sur l'habitation. L'admission des banques à charte et des banques d'épargne du Québec comme prêteurs agréés, a mis à la disposition du public, une source de deniers hypothécaires qui n'avaient pas encore été utilisés antérieurement. Les banques à charte engagèrent environ \$160 millions à des fins hypothécaires, dont 45 p. 100 étaient avancés au terme de l'année. De plus, les compagnies d'assurance-vie continuèrent comme la plus grande source de deniers hypothécaires d'institutions, et elles augmentèrent le nombre de leurs prêts pour les nouveaux logements tant aux termes des lois qu'au compte des prêts conventionnels.

Le volume plus grand de deniers hypothécaires disponibles en 1954 et la demande plus élevée de ces deniers en raison des conditions de prêt plus libérales, en vertu de la nouvelle Loi, ont plus que contrebalancé la part que prenait la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement dans le domaine des prêts conjoints. Aux termes des lois sur l'habitation, des prêts bruts furent approuvés pour 54,000 logements en 1954 comparative-ment à 41,000 logements en 1953. Cette augmentation était à peu près l'équivalent de l'augmentation totale du nombre de logements commencés et indiquait que la Loi Nationale sur l'Habitation était encore plus importante comme moyen de financement du programme du logement.

La production de logements en 1954 fut accomplie en dépit de la carence de terrains résidentiels aménagés. Comme durant les années précédentes, un plus grand nombre de municipalités ont exigé que les bâtisseurs financent le coût en capital de l'aménagement des terrains résidentiels. Ces coûts furent ajoutés au prix de vente des maisons sans être nécessairement accompagnés d'une augmentation proportionnée du montant du prêt hypothécaire. Dans la plupart des régions métropolitaines, le prix du terrain vierge continua d'augmenter, reflétant la forte demande et la croissance urbaine continues. Ces coûts augmentés tendaient à contrebalancer toutes économies réalisées par l'amélioration du rendement en construction.

*SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT*

---

Bien que les difficultés persistaient dans l'approvisionnement et le prix des terrains aménagés, les matériaux de construction étaient plus faciles à obtenir qu'en toute autre année de la décennie et la main-d'œuvre de construction continuait d'augmenter. Les prix des matériaux de construction diminuèrent quelque peu pour la troisième année consécutive, mais les taux de salaires des ouvriers de construction augmentèrent. Le tableau suivant indique les prix des matériaux et les taux de salaires de 1948 à 1954. Ensemble, ces taux ont augmenté légèrement au cours des trois dernières années, mais les augmentations dans la productivité ont en quelque sorte contrebalancé cette augmentation.

|   | MOYENNE DES INDICES ANNUELS |       |       |       |       |       |       |
|---|-----------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|   | 1948                        | 1949  | 1950  | 1951  | 1952  | 1953  | 1954  |
| Prix des matériaux de construction résidentielle..... | 95.4                        | 100.0 | 106.4 | 125.5 | 124.9 | 123.9 | 121.7 |
| Taux de salaires des ouvriers de construction.....    | 94.2                        | 100.0 | 105.5 | 119.4 | 129.6 | 133.2 | 139.2 |
| Taux de salaires et prix des matériaux combinés.....  | 95.0                        | 100.0 | 106.1 | 123.2 | 126.7 | 127.4 | 128.3 |

Du fait que la construction non résidentielle a exigé légèrement moins de main-d'œuvre et de matériaux en 1954, la construction résidentielle s'est vue en face d'approvisionnements et de coûts favorables non sans quelque importance. La valeur de la nouvelle construction non résidentielle réalisée au cours de 1954, au chiffre de \$2.5 billions était 2 p. 100 moins élevée qu'en 1953. La valeur de l'élément résidentiel de toute la nouvelle construction réalisée augmenta de 29.6 p. 100 en 1953 à 31.6 p. 100 en 1954.

Le rythme de logements commencés au cours de 1954 s'accéléra durant la deuxième moitié de l'année. Au cours de la première moitié de 1954, le nombre d'unités commencées fut à peu près le même qu'en 1953. Au cours du deuxième semestre toutefois, le nombre d'unités commencées en 1954 fut 20 p. 100 plus élevé qu'en 1953. Ci-après, pour les trois dernières années, le nombre d'unités commencées par trimestre à l'exclusion des transformations:



*SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT*

|                               | 1952   | 1953    | 1954    |
|-------------------------------|--------|---------|---------|
| Premier trimestre . . . . .   | 7,268  | 11,930  | 11,722  |
| Second trimestre . . . . .    | 28,023 | 34,816  | 34,676  |
| Troisième trimestre . . . . . | 26,749 | 32,925  | 37,929  |
| Quatrième trimestre . . . . . | 21,206 | 22,738  | 29,200  |
| Total . . . . .               | 83,246 | 102,409 | 113,527 |

La hausse dans les unités commencées plus tard dans l'année, reflète l'effet de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation dont la proclamation, le 19 mars, fut suivie d'une courte période d'inactivité avant que les prêteurs agréés et la Société fussent en mesure de mettre en œuvre les nouveaux procédés auxquels on n'était pas habitué.

La région d'Ontario accusa la plus forte augmentation absolue et relative dans le nombre d'unités commencées en 1954. Dans les Prairies et la Colombie-Britannique, les unités commencées augmentèrent d'environ 14 p. 100 et 12 p. 100 respectivement, sur le chiffre de 1953, et leur nombre changea très peu dans la région de l'Atlantique. Le nombre d'unités commencées a baissé dans Québec seulement. Le nombre d'unités commencées par région, à l'exclusion des transformations, de 1952 à 1954, est donné dans le tableau ci-après.

| RÉGION                         | 1952   | 1953    | 1954    |
|--------------------------------|--------|---------|---------|
| Atlantique . . . . .           | 4,720  | 5,921   | 6,082   |
| Québec . . . . .               | 26,355 | 30,249  | 29,958  |
| Ontario . . . . .              | 30,016 | 38,873  | 46,382  |
| Prairies . . . . .             | 15,044 | 18,776  | 21,502  |
| Colombie-Britannique . . . . . | 7,111  | 8,590   | 9,603   |
| Total . . . . .                | 83,246 | 102,409 | 113,527 |

Les régions métropolitaines se réservent 65 p. 100 de toutes les unités commencées en 1954 comparativement à 60 p. 100 en 1953. Ce déplacement a été occasionné par le fait que le nombre d'unités commencées dans Toronto doubla au cours de la période. Sauf pour Toronto, il y eut très peu de changement dans la distribution des unités commencées entre les régions métropolitaines, les autres grands centres et le reste du pays. Les logements commencés par mille âmes dans les 30 grands centres sont donnés ci-après.

*SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT*

| <i>Régions métropolitaines</i> |             |             | <i>Autres grandes villes</i> |             |             |
|--------------------------------|-------------|-------------|------------------------------|-------------|-------------|
| <i>Centre</i>                  | <i>1953</i> | <i>1954</i> | <i>Centre</i>                | <i>1953</i> | <i>1954</i> |
| Calgary.....                   | 21.7        | 20.8        | Brantford.....               | 8.8         | 1.9         |
| Edmonton.....                  | 21.9        | 17.5        | Fort William.....            | 5.1         | 5.3         |
| Halifax.....                   | 11.8        | 6.5         | Kingston.....                | 4.4         | 4.2         |
| Hamilton.....                  | 8.9         | 10.3        | Kitchener.....               | 12.0        | 12.8        |
| London.....                    | 9.9         | 9.9         | Oshawa.....                  | 13.4        | 9.6         |
| Montréal.....                  | 10.9        | 10.9        | Peterborough....             | 7.2         | 7.5         |
| Ottawa.....                    | 9.2         | 11.4        | Port Arthur.....             | 11.0        | 5.9         |
| Québec.....                    | 4.8         | 7.2         | Regina.....                  | 20.2        | 14.0        |
| Saint John.....                | 5.0         | 2.4         | Sarnia.....                  | 9.1         | 10.2        |
| St. John's.....                | 6.4         | 6.9         | Saskatoon.....               | 13.4        | 14.3        |
| Toronto.....                   | 9.8         | 16.4        | Sault Ste. Marie..           | 21.9        | 3.1         |
| Vancouver.....                 | 10.4        | 10.7        | Sherbrooke.....              | 6.8         | 4.7         |
| Victoria.....                  | 10.2        | 11.3        | Sudbury.....                 | 7.8         | 6.2         |
| Windsor.....                   | 6.1         | 9.2         | Sydney.....                  | 2.4         | 3.3         |
| Winnipeg.....                  | 9.0         | 10.9        | Trois-Rivières....           | 6.9         | 4.8         |

La proportion des logements à loyer commencés au cours de toute l'année ne changea pas beaucoup de 1953. Cependant, il y eut une augmentation de 45 p. 100 dans le nombre de logements multifamiliaux commencés en Ontario dont la plupart étaient situés dans Toronto et il y eut une légère baisse dans le Québec. Le nombre de logements unifamiliaux et multifamiliaux commencés dans chaque région en 1953 et en 1954 est donné ci-après.

| RÉGION                  | LOGEMENTS UNIFAMILIAUX |        | LOGEMENTS MULTIFAMILIAUX |        |
|-------------------------|------------------------|--------|--------------------------|--------|
|                         | 1953                   | 1954   | 1953                     | 1954   |
| Atlantique.....         | 4,895                  | 5,569  | 1,026                    | 513    |
| Québec.....             | 13,662                 | 14,081 | 16,587                   | 15,877 |
| Ontario.....            | 30,028                 | 33,574 | 8,845                    | 12,808 |
| Prairies.....           | 15,340                 | 17,966 | 3,436                    | 3,536  |
| Colombie-Britannique .. | 6,857                  | 7,384  | 1,733                    | 2,219  |
| Canada.....             | 70,782                 | 78,574 | 31,627                   | 34,953 |

Il y a eu certains changements dans le caractère des maisons construites au Canada en 1954. Au cours des premières années d'après guerre, la maison à 1½ étages et le petit bungalow de moins de 1,000 pieds carrés étaient construits en plus grands nombres. Il y eut subséquemment, une augmentation de la grandeur moyenne des maisons et une plus grande

diversité des dimensions et du nombre de chambres. Le bungalow à trois chambres, se présente maintenant dans une plus grande variété de dimensions et de formes, et la maison à mi-étage devient plus populaire. Ceci dénote peut-être que les bâtisseurs sont plus en mesure de satisfaire les exigences de groupes plus variés de revenus divers.

Le logement canadien se popularise sous forme de projets de bâtisseurs. Ceci laisse aux personnes qui développent une région et aux bâtisseurs plus de responsabilité pour améliorer l'aménagement de leurs projets et le modèle des maisons individuelles.

### **LOI NATIONALE DE 1954 SUR L'HABITATION**

La Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation a été présentée en première lecture, le 16 décembre 1953, et elle entra en vigueur le 22 mars 1954. La nouvelle Loi introduisait, pour la première fois au Canada, un système de prêts hypothécaires assurés, remplaçant le système de prêts conjoints qui fut introduit tout d'abord par la Loi Fédérale sur l'Habitation en 1935, et maintenue dans les lois nationales sur l'habitation de 1938 et 1944. D'après le système antérieur, le gouvernement participait, par l'entremise de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, jusqu'à concurrence de 25 p. 100 dans chaque prêt conjoint. Aux termes de la nouvelle Loi, la Couronne ne participe pas au prêt, tout le prêt étant fait par un prêteur agréé, alors que le gouvernement assure le prêteur contre toute perte.

Plusieurs des dispositions de la Loi Nationale de 1944 sur l'Habitation furent remises en vigueur sans avoir été changées, ou avec quelques modifications mineures seulement, entre autres, les dispositions visant la collaboration fédérale-provinciale dans l'aménagement de terrains et dans la construction de logements à bas loyers détenus par ceux-ci, et à l'aide fédérale pour l'élimination et le redéveloppement de régions impropres à l'habitation. Ont été remises en vigueur les dispositions visant les prêts aux compagnies à dividendes limités et aux producteurs primaires, et les dispositions visant les garanties aux termes du programme d'assurance-loyer ainsi que les garanties des prêts pour l'amélioration et l'agrandissement de maisons. Rien n'a été changé aux pouvoirs de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement en ce qui concerne les prêts directs.

La législation fut amendée principalement pour augmenter les fonds hypothécaires en agrandissant le groupe de prêteurs agréés aux termes de la Loi et en réduisant la mise de fonds des emprunteurs. La nouvelle Loi donne aux banques à charte et aux banques d'épargne du Québec,

le pouvoir de faire des prêts dont le remboursement est garanti par des hypothèques assurées en vertu de la Loi Nationale sur l'Habitation. Elle prévoit également des prêts plus élevés. La nouvelle Loi prévoit également le développement d'un marché secondaire pour les hypothèques de la Loi Nationale sur l'Habitation. Alors que ces hypothèques doivent avoir été consenties par les prêteurs agréés, d'autres corporations et particuliers peuvent y investir des fonds à condition que les prêteurs agréés administrent les hypothèques. Une autre innovation de la Loi permet des facilités hypothécaires aux prêteurs agréés pour le financement de la transformation de maisons en habitations multifamiliales.

En vertu des dispositions visant les prêts hypothécaires, l'emprunteur ne paie qu'un seul droit d'assurance au moment où le prêt est fait. Pour les prêts sur les habitations de propriétaires, le droit est établi à 2 p. 100 du prêt dans le cas des avances progressives, et à  $1\frac{3}{4}$  p. 100 du prêt lorsque tout le prêt est avancé au parachèvement de la construction. Pour les projets de logements à loyer et pour les prêts de transformation de maisons, le droit d'assurance est fixé à  $2\frac{1}{2}$  p. 100 ou à  $2\frac{1}{4}$  p. 100 suivant que les avances progressives sont demandées ou non. Les droits d'assurance sont déposés dans un fonds de réserve hypothécaire avec lequel les réclamations sont payées. En faisant une réclamation d'assurance, le prêteur agréé doit transférer à la Société, la propriété avec titre net. Les Règlements en vertu de la Loi exigent que la réclamation d'assurance soit faite dans les trente jours de la date à laquelle le débiteur hypothécaire peut acquérir un titre net. Le débiteur hypothécaire reçoit 98 p. 100 du principal en instance sur le prêt, plus une allocation pour l'intérêt en défaut et le coût de règlement.

Les conditions des prêts hypothécaires assurables aux termes de la Loi, diffèrent des conditions en vertu desquelles les prêts conjoints étaient faits antérieurement à la nouvelle législation. Ces différences affectent le niveau des prêts et la période pour laquelle des prêts peuvent être faits. Dans le cas des maisons simples pour les propriétaires, autres que les maisons destinées aux ouvriers de défense certifiés, le rapport entre le prêt et la valeur est établi à 90 p. 100 du premier \$8,000 de la valeur d'emprunt, et à 70 p. 100 du reliquat, sous réserve d'un prêt maximum au chiffre de \$12,800 fixé par règlement. Pour les ouvriers de défense, les prêts peuvent s'élever jusqu'à 90 p. 100 de la valeur d'emprunt, jusqu'à concurrence de \$11,000 au maximum par unité. Dans le système de prêts conjoints, les prêts se chiffraient par 80 p. 100 de la valeur d'emprunt jusqu'à concurrence de \$10,000. Dans le cas des nouveaux projets de logements à loyer, des prêts assurés peuvent être consentis pour un montant s'élevant jusqu'à 80 p. 100 de la

valeur d'emprunt du projet. Des prêts peuvent être consentis, jusqu'à un chiffre maximum de \$7,000 par logement pour les habitations multi-familiales. Aux termes du système de prêts conjoints, le maximum était fixé à \$6,200. Des prêts assurés pour la transformation de propriétés résidentielles existantes peuvent être faits pour un montant égal au moindre des montants suivants: 70 p. 100 de la valeur d'emprunt de la construction transformée y compris le terrain, lorsque la transformation est terminée, ou le coût de la transformation avec le montant nécessaire pour dégrever la propriété. Ces limites du prêt maximum ne comprennent pas le droit d'assurance hypothécaire qui est ajouté au prêt.

La durée d'un prêt assuré sur une maison de propriétaire ne peut pas être inférieure à 25 ans, à moins que le demandeur ne le requière et elle peut s'élever jusqu'à 30 ans. Dans le cas des projets de logements à loyer, la durée du prêt ne peut dépasser 25 ans, et dans le cas des prêts pour la transformation de maisons, 15 ans.

Les taux maxima d'intérêt sur les prêts consentis aux termes de la nouvelle Loi, sont établis par arrêté ministériel mais, au moment où les taux sont prescrits, ils ne peuvent dépasser, que dans une certaine mesure, le rendement des obligations à long terme du gouvernement du Canada. Le taux hypothécaire ne peut dépasser le taux des obligations de plus de  $2\frac{1}{4}$  p. 100 pour les prêts assurés et les loyers garantis, ou une demie pour cent pour les prêts aux compagnies de logements à dividendes limités, ni  $1\frac{1}{2}$  p.100 pour les prêts aux producteurs primaires. Le 19 mars 1954, le taux maximum des prêts pour les propriétaires, les projets de logements à loyer et l'habitation de ferme, fut établi à  $5\frac{1}{2}$  p. 100. Pour les prêts aux compagnies de logements à dividendes limités et aux producteurs primaires, les taux restèrent inchangés durant toute l'année à  $3\frac{3}{4}$  p. 100 et à  $4\frac{3}{4}$  p. 100 respectivement.

### **SOMMAIRE DE L'ACTIVITÉ AUX TERMES DE LA LOI NATIONALE SUR L'HABITATION**

Aux termes des lois sur l'habitation, la Société fut associée au financement ou à la construction réelle d'environ 52,000 logements en 1954. Le sommaire suivant révèle que ceci a été réalisé par la participation aux prêts conjoints au cours des premiers mois de l'année; par l'assurance des prêts hypothécaires; par les prêts directs; par la construction directe pour le compte de ministères ou d'organismes du gouvernement; par la construction directe en association avec les gouvernements provinciaux; et par des garanties de revenus de loyers pour les projets approuvés de logements à loyers.

*SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT*

| GENRE D'ACTIVITÉ   | NOMBRE D'UNITÉS |                       |
|--|-----------------|-----------------------|
| <i>Activité de prêts</i> (Prêts nets approuvés)              |                 |                       |
| Prêts conjoints. . . . .                                     | 7,403           |                       |
| Prêts de la Société. . . . .                                 | 2,661           |                       |
| Total. . . . .   |                 | 10,064                |
| <i>Activité d'assurance</i> (Engagements nets)               |                 |                       |
| Prêts hypothécaires. . . . .                                 | 39,959          |                       |
| Garanties de loyer (1). . . . .                              | 506             |                       |
| Total. . . . .   |                 | 40,465                |
| <i>Activité de construction</i> (Unités commencées)          |                 |                       |
| Fédérales-provinciales. . . . .                              | 282             |                       |
| Ministères et organismes du<br>gouvernement fédéral. . . . . | 1,080           |                       |
| Total. . . . .   |                 | 1,362                 |
| Grand total . . . . .  |                 | 51,542 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Le total est inférieur à la somme des item désignés parce que certains des logements à loyer garanti sont inclus également dans les unités approuvées pour des prêts de la Société.

L'activité de la Société comprend également l'aménagement de terrains résidentiels en association avec les gouvernements provinciaux, et les garanties en marge du développement de terrains résidentiels par les compagnies d'assurance-vie, de fiducie et de prêts. La Société administre également des hypothèques et des propriétés immobilières découlant de ses prêts et de son assurance, et de l'acquisition de projets de logements à loyer pour les anciens combattants et d'autres propriétés. La Société a des responsabilités statutaires également dans les recherches, les modèles de maisons, l'aménagement communal, l'information et dans la recommandation d'octrois par la Couronne aux municipalités pour le déblaiement de régions impropres à l'habitation, tel qu'il est approuvé.

La Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation établit des limites financières sur les différentes fonctions de la Société. Il y a une limite de \$2 billions sur le montant global des prêts assurés en vertu de la Partie I de la Loi. Les prêts pour l'agrandissement de maisons et l'amélioration de maisons, garantis aux termes de la Partie IV de la Loi, ne peuvent dépasser ensemble \$125 millions. La Société peut garantir des place-

ments dans les projets à loyer garanti, et dans les projets d'aménagement de terrains et les projets de logements à loyer par les compagnies d'assurance-vie, et elle peut accorder des garanties d'achat aux bâtisseurs pour des maisons approuvées, pour un montant global ne dépassant pas \$125 millions. La Société peut acheter des hypothèques assurées, et elle peut prêter de l'argent aux prêteurs agréés sur la garantie d'hypothèques assurées, pour un montant global ne dépassant pas \$25 millions plus le montant du fonds de réserve de la Société. De plus, les prêts et les achats de la Société à ce compte, ainsi que le montant de ses prêts directs pour les nouveaux logements ne peuvent dépasser \$250 millions.

Les octrois aux municipalités pour le redéveloppement urbain sont limités au montant global de \$20 millions, et les octrois et les dépenses faites en vertu de la Partie V pour les recherches dans le domaine du logement, ne peuvent dépasser le montant total de \$5 millions.

La Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation établit un nouveau fonds automatiquement renouvelable de \$50 millions pour les dépenses dans les projets fédéraux-provinciaux auxquels est ajouté le solde non dépensé du fonds de \$50 millions établi en vertu de la Loi précédente. Ce fonds renouvelable, cependant, peut être augmenté au moyen d'une appropriation du parlement, sans changement au statut.

L'activité de la Société dans la construction directe et comme propriétaire d'immeubles, n'est sujette à aucune limitation statutaire parce que les fonds, à cette fin, sont établis d'année en année, au moyen d'une appropriation du parlement.

#### **HYPOTHÈQUES ASSURÉES ET CONJOINTES PAR LES PRÊTEURS AGRÉÉS**

Les banques se sont lancées dans le domaine des hypothèques aux termes de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation. Les autres prêteurs agréés ont augmenté leurs placements dans les prêts conjoints en vertu de la Loi précédente et, dans les prêts assurés en vertu de la nouvelle Loi. Le total des prêts conjoints et des prêts assurés faits par les prêteurs agréés en 1954, était 53.4 p. 100 plus élevé que le total des prêts conjoints pour 1953, eu égard au nombre de logements, et 83.5 p. 100 plus élevé, eu égard au montant en dollars. En 1954, les prêteurs agréés détenaient 95.7 p. 100 du total des prêts hypothécaires aux termes des lois, comparativement à 81.2 p. 100 en 1953 (Tableau 4).

Au cours de la période de 1954, antérieurement à l'entrée en vigueur de la nouvelle Loi, des prêts conjoints au chiffre de \$55.2 millions furent approuvés pour 7,403 logements. Ceci représentait une augmenta-

tion de un tiers en logements sur le premier trimestre de 1953. Au cours de la période s'étendant du 22 mars jusqu'au terme de 1954, les prêts assurés par les prêteurs agréés y compris les banques, se chiffèrent par 34,513, pour 39,959 logements, au montant de \$378.2 millions. Comparativement au nombre de logements financés au moyen de prêts conjoints au cours des trois derniers trimestres de 1953, ceci représentait une augmentation de 57.5 p. 100.

*Genre de prêteur*

Tel qu'il est indiqué au tableau 4, les compagnies d'assurance-vie ont accordé des prêts pour 59.9 p. 100 de tous les logements financés en 1954. Les prêteurs agréés autres que les compagnies d'assurance-vie et les banques, ont consenti des prêts pour 1,820 logements en 1954, soit une augmentation de 63.2 p. 100 sur 1953.

Depuis leur entrée dans le domaine hypothécaire, les banques ont consenti des prêts pour 36.3 p. 100 des logements financés par les prêteurs agréés aux termes de la Loi.

*Genre de prêt*

Il y eut une augmentation des prêts consentis par les prêteurs agréés en 1954, tant pour les logements à loyer que pour les logements de propriétaires (Tableau 4). Les prêts pour les propriétaires augmentèrent plus rapidement cependant, de 71.3 p. 100, soit de 22,903 logements approuvés en 1953 à 39,239 en 1954. Dans une certaine mesure le chiffre élevé des prêts pour les propriétaires aux termes de la nouvelle Loi en a été la cause. Le nombre d'unités approuvées pour des prêts de logements à loyer augmenta de 1.9 p. 100, soit de 7,968 en 1953 à 8,123 en 1954.

Trois sur quatre prêts à l'intention des propriétaires en 1954, furent faits à des bâtisseurs projetant de vendre pour la spéculation et le reste aux propriétaires requérants particuliers. Les prêts aux bâtisseurs constituaient 77 p. 100 du total en 1953 (Tableau 4). Les banques avaient une proportion relativement plus petite de leur programme total sous forme de prêts aux bâtisseurs, que les autres prêteurs agréés, soit 68.2 p. 100 comparativement à 79 p. 100, reflétant de nouveau l'importance plus grande du programme de prêts des banques dans les centres urbains plus petits.

En assurant les prêts aux bâtisseurs, la Société, en 1954, maintint la politique du gouvernement en permettant le montant maximum du



prêt à la seule condition que le prix de vente ne soit pas plus élevé que le montant établi par la Société. Advenant que la vente se fasse à un prix au-dessus de ce montant, le prêt était réduit de 10 p. 100. Tel qu'il est indiqué au tableau 15, la plupart des maisons financées au moyen de prêts aux bâtisseurs, furent vendues au prix de vente convenu, alors qu'environ 17.6 p. 100 furent vendues en bas du prix, et une petite proportion, 6.3 p. 100 au-dessus du prix. Au cours de l'année, la proportion de maisons vendues en bas du prix convenu, tendait à augmenter, et au cours des trois derniers mois, cette proportion était à peu près 26 p. 100.

*Genre de région*

Bien que la plupart des prêts aux termes de la Loi, aient été faits dans les régions métropolitaines, en 1954 comme durant les années précédentes, la plus forte augmentation des prêts eut lieu dans les centres urbains plus petits et dans les régions rurales (Tableau 6). Ce déploiement des prêts a découlé principalement du fait que les banques, qui ont fait des prêts pour 28.7 p. 100 des logements, les ont approuvés dans des régions en dehors des centres de 30,000 de population et plus, comparativement à 14.4 p. 100 pour tous les autres prêteurs agréés.

*Caractéristiques des prêts, des logements et des emprunteurs*

Aux termes des dispositions de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation visant les prêts assurés, le prêt moyen pour les propriétaires fut considérablement plus élevé qu'en 1953, en vertu de la Loi précédente, principalement en raison des rapports plus élevés du prêt à la valeur d'emprunt, lesquels furent établis en vertu de la nouvelle législation, et du prêt maximum plus élevé établi par règlements. Environ 51 p. 100 des prêts aux propriétaires étaient établis à plus de \$10,000 durant la période à compter du 22 mars jusqu'à la fin de l'année (Tableau 12). En 1953 le prêt maximum par règlements, était limité à \$10,000 pour les propriétaires.

La préférence pour les bungalows de la part des bâtisseurs et des propriétaires requérants, augmenta en vertu de la nouvelle Loi. Les bungalows constituaient 80.7 p. 100 des logements aux propriétaires approuvés du 22 mars jusqu'au terme de l'année (Tableau 11). La maison à mi-étage augmenta en popularité dans la plupart des régions. Il y eut une baisse dans l'importance relative des logements à un étage et demi et à deux étages, lesquels représentaient 12.6 p. 100 des prêts aux propriétaires-occupants en vertu de la Loi en 1954.

La grandeur moyenne des bungalows approuvés pour des prêts en vertu de la Loi, à 1,075 pieds carrés en 1954, varia très peu de 1953. Il y eut cependant une plus grande concentration de maisons plutôt grandes et plutôt petites. Ceci était dû en partie au fait que le changement du niveau des prêts aux propriétaires en vertu de la nouvelle Loi et des Règlements, était moins prononcé pour les maisons de grandeur moyenne.

Lorsque la nouvelle Loi et les Règlements entrèrent en vigueur, il était anticipé en quelque sorte que la hausse du prêt maximum, soit de \$10,000 à \$12,800 par logement, permettrait le financement de maisons dont le coût varierait de \$13,000 à \$20,000. Ceci fut confirmé par l'augmentation du revenu moyen des emprunteurs-propriétaires et des acheteurs de maisons, d'un montant estimatif de \$4,679 en 1953 à \$5,065 en 1954. Presque les deux cinquièmes des revenus en 1954 s'élevaient à plus de \$5,000.

Il y eut très peu de changement de 1953 à 1954, dans le coût moyen de la construction par pied carré, pour les maisons unifamiliales financées en vertu de la nouvelle Loi. Le coût du terrain fut plus élevé cependant, et se chiffrait en moyenne par \$1,688 par logement, du 22 mars au 31 décembre 1954, comparativement à \$1,258 en 1953.

L'augmentation du montant du prêt a plus que contrebalancé l'augmentation du coût total des nouvelles maisons, de sorte que la mise de fonds a diminué d'une moyenne estimative de \$3,356 en 1953 à \$2,660 en 1954.

Comme durant les années précédentes, la Société a suivi la politique, aux termes des Règlements que le rapport de l'amortissement de la dette au revenu de l'emprunteur ne devrait pas dépasser 23 p. 100, bien que des exceptions puissent être faites (Tableau 13). Malgré des prêts plus élevés en 1954, et en raison du taux d'intérêt plus élevé à l'emprunteur, en vertu de la nouvelle Loi, le rapport moyen de l'amortissement de la dette, soit 18.3 p. 100, était à peu près le même qu'en 1953. L'amortissement de 25 ans, qui s'appliquait à 97 p. 100 des prêts assurés aux propriétaires-occupants en 1954, a diminué l'augmentation de l'amortissement annuel de la dette.

#### *Inspections*

Les Règlements en vertu de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation, exigent que la Société, durant la période de construction des maisons financées au moyen de prêts assurés, fasse au moins quatre inspections afin de s'assurer que les travaux sont exécutés en se conformant raisonnablement aux plans et aux cahiers des charges approuvés, et en con-

formité des normes de construction prescrites par la Société. Antérieurement, dans le cas des prêts conjoints, il incombait aux institutions prêteuses de faire les inspections de conformité aux normes ainsi qu'aux plans et cahiers des charges. Lorsque la Société assure les avances progressives au compte du prêt, les inspecteurs de la Société déterminent également le montant des avances assurables qui sont payables au débiteur hypothécaire. Les prêteurs agréés peuvent choisir d'assurer leurs propres avances progressives dans certaines régions et faire usage de leur propre personnel d'inspection pour déterminer le montant et l'opportunité des avances progressives. Dans ce cas, ils doivent s'engager à fournir le service d'inspection pour tous leurs prêts aux termes de la Loi Nationale sur l'Habitation consentis dans cette région particulière. Certaines compagnies d'assurance-vie font leurs propres inspections pour les avances progressives dans cette région, mais les banques qui n'ont aucun personnel d'inspection en dehors de leur bureau, se prévalent des services de la Société. La Société exige de l'emprunteur un droit de demande de \$35 par logement pour donner suite aux demandes.

Pour assumer ses responsabilités grandissantes dans le domaine de l'inspection, la Société a établi, au bureau-chef, un service de conformité aux normes et elle a réorganisé et étendu son personnel d'inspection afin de pouvoir fournir un service prompt et uniforme. Cette tâche a été amplifiée par le volume plus élevé de prêts depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle Loi.

#### *Administration des prêts conjoints*

La Société, pour quelque temps, aura des responsabilités découlant de sa participation aux prêts conjoints jusqu'au 19 mars 1954. En 1954, les avances de la part de la Société dans tous les prêts conjoints se chiffrent par \$43 millions. Au terme de l'année, 143,896 prêts étaient en cours, dans lesquels la part de la Société se chiffrait par \$270 millions. De ce chiffre, 279 prêts, représentant .2 p. 100 du total, étaient en retard de trois mois ou plus. Au cours de l'année, des mesures furent prises pour réaliser par forclusion ou autrement neuf propriétés données en garantie.

#### *Marché secondaire d'hypothèques*

Bien qu'il y eut peu d'hypothèques assurées entièrement avancées au terme de 1954, on anticipait déjà le développement d'un marché secondaire d'hypothèques, vu que les prêteurs agréés rapportaient qu'un petit nombre d'hypothèques avaient été assignées à des gens intéressés à faire des placements.

## PRÊTS HYPOTHÉCAIRES PAR LA SOCIÉTÉ

Des prêts hypothécaires pour le compte direct de la Société sont faits pour des projets à loyer de compagnies à dividendes limités, en vertu de l'article 16 de la Loi, pour les projets d'industries de matières premières, en vertu de l'article 17 de la Loi, et pour nombre de fins en vertu de l'article 40 (Tableaux 4, 7 à 10).

### *Projets à dividendes limités*

L'article 16 de la Loi autorise des prêts jusqu'à 50 ans, aux compagnies établies pour la construction de logements à loyer pour les familles à revenu modique, ou pour d'autres personnes nécessiteuses telles que les personnes âgées et certains autres groupes de personnes. La compagnie emprunteuse doit convenir de limiter ses profits sur l'entreprise et de travailler dans les limites établies par la Loi. Certaines compagnies à dividendes limités sont établies par des sociétés de charité, et renoncent à tout profit. Pour une grande partie des logements construits pour les personnes âgées, les autres gouvernements offrent diverses formes d'aide.

A cause de l'intérêt grandissant dans les possibilités du présent article, plus de logements à loyer à dividendes limités ont été approuvés en 1954 qu'en toute autre année antérieure. Il y eut une augmentation de 30 p. 100 sur 1953 dans le nombre de maisons approuvées pour des personnes âgées et une augmentation de 50 p. 100 dans le nombre pour d'autres familles à revenu modique. De plus, des prêts aux compagnies à dividendes limités furent approuvés en 1954 pour la construction de 1,235 logements pour les familles du personnel des Services Armés et de la Gendarmerie Royale.

Les tableaux 4, 9 et 10 contiennent des renseignements détaillés sur les projets pour lesquels des engagements ont été pris sous forme de prêts en 1954 en vertu de l'article 16.

### *Projets d'industries primaires*

L'article 17 de la Loi prévoit des prêts par la Société pour des termes jusqu'à 15 ans pour financer la construction de logements réservés aux ouvriers embauchés dans les mines, l'industrie du bois ou de la pêche et l'exploitation forestière. Trois prêts furent approuvés en 1954 comportant au total, 107 logements pour être loués aux mineurs de la province de Québec et d'Ontario (Tableaux 4, 9 et 10).

### *Prêts de l'article 40*

Les prêts faits par la Société en vertu de l'article 40, répondent à ces circonstances spéciales où les emprunteurs ne peuvent obtenir des prêts

de sources privées tel qu'il est envisagé par d'autres articles de la Loi. Ceci s'applique à une grande variété de cas.

*Prêts aux ouvriers de défense*

Antérieurement à l'entrée en vigueur de la Loi de 1954, la Société faisait 90 p. 100 des prêts aux ouvriers de défense et aux bâtisseurs pour la construction de maisons pour les ouvriers de défense. Dans la Loi de 1954, il est prévu que les prêteurs agréés peuvent faire ce genre de prêts jusqu'au montant de 90 p. 100 de la valeur. Bien qu'un nombre de ces prêts aient été approuvés par les banques au cours de l'année, tel qu'il est indiqué au tableau 4, la Société a approuvé 36 prêts pour un montant de \$333,000, représentant 36 logements (Tableaux 4, 7 et 8).

*Prêts pour loyers garantis*

Des prêts par la Société furent approuvés en 1954, pour le financement de trois projets à loyers garantis, dont un à Edmonton pour 288 logements en vertu de la Loi de 1944, et un autre en vertu de la nouvelle Loi pour 38 logements à Edmonton, et un pour 24 logements à Pembroke (Tableaux 4, 9 et 10).

*Prêts d'agence*

En 1952, lorsqu'il devint nécessaire d'étendre l'application des prêts directs aux régions de 5,000 âmes et plus, plusieurs compagnies de prêts ont convenu d'agir comme agents de la Société pour ces prêts dans les grandes villes et les petites cités jusqu'à 55,000 âmes; la compagnie de prêt avait une option de deux ans pour convertir tout prêt d'agence en un prêt conjoint par l'achat d'un intérêt de 75 p. 100. Ce système d'agence fut discontinué lorsque la Loi de 1954 entra en vigueur. Le nombre de prêts faits en vertu de ce système, de juillet 1952 à mars 1954, s'éleva à 1,059 et au terme de l'année, 455 de ces prêts avaient été convertis en prêts conjoints. Aucun n'avait dépassé l'option de deux ans, sans avoir été acheté par la compagnie intéressée.

*Prêts aux coopératives*

La Loi prévoit des prêts pour deux genres d'associations coopératives de logements, celles qui continuent de posséder et d'administrer un projet de logements après le parachèvement de la construction, et celles qui transportent la propriété aux membres particuliers après le parachèvement de la construction. Tous les prêts de la Société aux coopératives jusqu'à présent ont été faits pour ce dernier genre d'organisation.

La contribution ouvrière des membres d'une coopérative, à pied d'œuvre durant la construction, et les autres économies réalisées par l'effort coopératif peuvent résulter en une baisse dans le coût de la

maison au propriétaire. Le temps requis par une coopérative pour parachever la construction est plutôt long à cause de la dispersion de l'initiative et de la quantité de travail du propriétaire. Ceci est une des raisons pour lesquelles les coopératives ont des difficultés à obtenir des prêts des prêteurs agréés.

Les prêts aux coopératives n'ont pas suivi de système uniforme. A Terre-Neuve, la Société, par l'entremise de la province, fournit une aide financière aux coopératives dans la période de construction, et des prêts aux termes de la Loi peuvent ensuite être obtenus. Depuis la dernière partie de 1952, 14 projets comportant au total 147 unités ont été financés dans Terre-Neuve. Dans la province de Québec, un projet de 34 unités a été financé au moyen d'un prêt de la Société et une coopérative, envers qui un prêteur agréé s'est engagé d'avance, s'est entendue avec la Caisse Populaire locale pour obtenir un financement temporaire. En Ontario, jusqu'à ce jour, sept projets coopératifs comportant au total 136 unités et en Saskatchewan, un projet de 11 unités ont été financés au moyen de prêts de la Société.

En 1954 la Société a approuvé 62 prêts aux coopératives, représentant 144 unités et \$1.3 millions (Tableaux 4, 7 et 8).

*Prêts en vertu de la Partie II de la Loi sur les Terres Destinées aux Anciens Combattants*

Le 26 juin 1954, l'assentiment royal a été donné aux amendements de la Loi sur les Terres destinées aux Anciens Combattants. L'amendement prévoit une aide financière et technique aux anciens combattants qui empruntent des fonds hypothécaires en vertu de la Loi Nationale de 1954, pour la construction de leur propre maison. Afin d'obtenir cette aide, un ancien combattant doit obtenir l'approbation d'un prêt en vertu de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation. Le Directeur de la Loi sur les Terres destinées aux Anciens Combattants peut faire des avances de construction à un ancien combattant jusqu'à concurrence de \$8,000 au maximum, sans exiger d'intérêt. Au parachèvement de la maison, le Directeur est remboursé à même le prêt hypothécaire et le titre de la propriété passe à l'ancien combattant. Le droit d'assurance hypothécaire normal de 2 p. 100 est perçu de l'ancien combattant sur le prêt hypothécaire. La Société a approuvé 19 prêts de ce genre en 1954 (Tableaux 4, 7 et 8).

*Autres prêts de la Société*

Au cours de 1954 la Société a continué de mettre des prêts à la disposition des propriétaires requérants dans les régions jusqu'à 55,000 âmes, où le financement en vertu des Lois, ne pouvait pas être obtenu par

l'entremise d'un prêteur agréé. La demande fut comparativement forte au début de l'année, alors que 173 prêts furent approuvés jusqu'au 19 mars. Cependant, avec la Loi de 1954 et l'inclusion des banques comme prêteurs avec leur système étendu de succursales, la demande de prêts directs diminua et le nombre de ces prêts pour le reste de l'année s'éleva à 263 (Tableaux 4, 7 et 8).

*Administration des prêts de la Société*

Au terme de l'année, 7,108 prêts faits entièrement par la Société étaient en cours pour un montant de \$157.1 millions. De ces prêts, 26 ou .4 p. 100 étaient arriérés de trois mois ou plus.

**ASSURANCE HYPOTHÉCAIRE ET AUTRES GARANTIES**

En vertu de la Loi précédente, d'après le système de prêts conjoints, une garantie contre les pertes était donnée aux prêteurs d'après un fonds de garanties en commun. Diverses formes de garanties se trouvent encore dans la Loi de 1954, en plus de la protection donnée aux prêteurs par l'entremise de polices d'assurance des prêts. Les garanties encore en vigueur comprennent les garanties de loyers minima aux entrepreneurs, en vertu d'un plan de garantie de loyers, des garanties aux prêteurs aux termes des dispositions pour l'agrandissement et l'amélioration de maisons, et des garanties d'un revenu minimum sur le capital investi par les institutions prêteuses agréées dans le développement et l'installation des services pour les terrains résidentiels.

*Assurance hypothécaire*

Les prêteurs agréés sont assurés contre les pertes sur les prêts hypothécaires assurés dans la mesure de ce qui est établi à l'article 9 de la Loi. Les promesses d'assurer se chiffraient par \$386 millions jusqu'au 31 décembre 1954. Au terme de l'année, le fonds de réserve d'assurance hypothécaire s'élevait à \$2.4 millions (Page 62). L'assurance en vigueur se chiffrait par \$124.1 millions. Au cours de 1954, aucune réclamation ne fut reçue aux termes des polices d'assurance de prêts hypothécaires.

*Garanties contre les pertes dans les prêts conjoints*

Le gouvernement subit des pertes sur sa part des prêts conjoints, aux termes des lois nationales sur l'habitation antérieures, et il rembourse aux institutions prêteuses, les pertes sur leur part. La responsabilité du gouvernement pour une institution prêteuse quelconque est limitée au montant du compte de garanties en commun de cette institution prêteuse. Le montant du crédit de toute institution prêteuse dépend du nombre de prêts conjoints qu'elle a approuvés, ainsi que du montant, de la durée et de l'emplacement de ceux-ci. Au terme de 1954, le

*SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT*

---

gouvernement avait des responsabilités contingentes en vertu de cette entente pour un montant de \$47.6 millions, au compte de la Loi de 1944, et de \$4.6 millions au compte de la Loi de 1938. Au cours de 1954, les bénéfices sur la réalisation de la garantie pour les prêts conjoints en défaut, dépassaient les pertes et la différence se chiffrait par \$273. Ce montant fut crédité au compte approprié de garanties en commun.

*Garantie de loyer*

En retour d'une prime de garantie de loyer payable annuellement pour une période de 10, 20 ou 30 ans, la Société peut garantir un revenu minimum brut au propriétaire d'un projet approuvé de logements à loyers. Le loyer pour les trois premières années ne peut dépasser \$87 par mois pour un logement de 800 pieds carrés, muni de tous les services et \$61 par mois pour un logement sans service. Le maximum varie suivant la grandeur des appartements et un montant additionnel de \$4 par mois peut être ajouté au loyer pour une construction résistant au feu. Les développements depuis la mise en œuvre du programme en juillet 1948, sont inscrits au tableau suivant, avec plus amples détails aux tableaux 16 et 17.

|   | JUILLET 1948 À<br>LA FIN DE 1953 | 1954   |
|---|----------------------------------|--------|
| Nombre de logements atteints par les contrats de garantie de loyer.....                             | 17,027                           | 2,733  |
| Nombre de logements atteints par les engagements mais non par des contrats à fin de la période..... | 4,180                            | 1,953  |
| Total de garanties de loyers de la première année, à la fin de la période (\$000).....              | 12,917                           | 15,316 |
| Réclamations payées (\$). .....   | 5,474                            | 14,116 |
| Réserve pour loyers garantis à la fin de la période (\$000).....                                    | 1,052                            | 1,443  |

*Prêts pour l'agrandissement et l'amélioration de maisons*

En vertu de la Partie IV de la Loi, la Société peut payer les pertes subies par un organisme approuvé de prêt, jusqu'à 5 p. 100 des prêts consentis par cet organisme, eu égard aux prêts approuvés pour l'agrandissement et l'amélioration de maisons.

En 1954, aucun prêt pour agrandissement de maison ne fut approuvé, parce qu'aucune demande ne fut faite. A la fin de l'année précédente,



43 prêts au chiffre de \$130,090, avaient été approuvés pour 74 logements. A la fin de 1954, les prêteurs rapportaient quatre prêts et un solde de \$6,700 en cours, sans arriéré. En vertu des dispositions visant les prêts pour l'amélioration de maisons, qui en 1954 n'étaient pas en vigueur généralement dans le pays, 33 prêts au chiffre de \$40,070 avaient été consentis, tous dans la région de Yellowknife. A la fin de l'année, les organismes prêteurs rapportaient un montant total de \$25,341 en cours, sans arriéré. La responsabilité contingente du gouvernement au compte des prêts pour l'agrandissement de maisons, se chiffrait par \$6,504, et au compte des prêts pour l'amélioration de maisons, par \$2,003.

*Aménagement de terrains, Article 21*

La Société peut garantir le recouvrement de capital, ainsi qu'un intérêt ne dépassant pas 3 p. 100 par an, en ce qui concerne les investissements des institutions prêteuses agréées dans l'acquisition et le développement de terrains à bâtir. Au début de 1954, un seul projet inachevé restait, comprenant 417 terrains. A la fin de l'année, tous les terrains avaient été vendus et tous les travaux parachevés. Aucun nouveau projet n'a été entrepris en 1954.

## LOGEMENTS PUBLICS

*Logements et aménagement de terrains fédéraux-provinciaux*

La Loi autorise la Société, à la suite d'ententes conclues entre le gouvernement du Canada et celui de toute province, à participer dans l'achat et l'aménagement de terrain vierge, pour le vendre à des futurs propriétaires, et à prendre part dans la construction de maisons pour les vendre ou les louer. Les dépenses en capital ainsi que les bénéfices ou les pertes, dans ces ententes, sont répartis à raison de 75 p. 100 par le gouvernement du Canada et de 25 p. 100 par la province ou son agent. Toutes les provinces sauf l'Ile-du-Prince-Edouard ont passé la législation habilitante requise à cette fin. Des projets furent entrepris les années précédentes en Colombie-Britannique, en Saskatchewan, en Ontario, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse et à Terre-Neuve. En 1954, des contrats pour d'autres projets furent signés avec le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse, d'Ontario et de la Colombie-Britannique (Tableaux 19, 20 et 21).

Chaque projet où des terrains sont développés pour la vente, est administré afin de recouvrer les dépenses des gouvernements participants, avec intérêts, sur une période de dix à quinze ans. Jusqu'à la fin de 1953, des contrats avaient été signés autorisant la préparation et la vente de 12,647 terrains à bâtir. En 1954, d'autres contrats prévoyaient

986 autres terrains. Au terme de 1954, quelque 4,085 terrains avaient été aménagés et mis en vente, dont 2,487 furent vendus.

En ce qui concerne les projets de logements à loyer, la durée du placement s'étend jusqu'à 50 ans. Des 4,461 logements publics autorisés jusqu'à la fin de l'année, 2,793 unités dans 17 projets sont administrées de manière que les gouvernements participants recouvrent leur placement entier. Pour ce groupe, le long terme du placement ainsi qu'un taux d'intérêt un tant soit peu plus élevé que les taux d'emprunt des gouvernements a résulté en un loyer modéré pour ces logements. Les requérants de ces maisons déclarent leur revenu, et seuls ceux qui gagnent de quatre à six fois le montant du loyer sont admissibles comme locataires. Il y a des révisions annuelles du revenu des locataires afin d'assurer que les maisons continuent d'être occupées seulement par des familles à revenu modique. Les autres 1,668 logements à loyer fédéraux-provinciaux autorisés jusqu'à la fin de 1954, font partie de 23 projets subventionnés, situés dans 20 cités dans six provinces. Ces logements furent construits pour répondre au besoin établi de logements à bas loyer. Le loyer mensuel est fixé suivant le revenu et le nombre de personnes de la famille-locataire. Le déficit mensuel par logement dans chaque projet est limité par le contrat original passé entre les gouvernements associés. Pour les 1,628 logements subventionnés occupés au terme de 1954, le déficit convenu s'élevait en moyenne à environ \$16 par logement par mois, dont la part fédérale se serait chiffrée par environ \$12. En fait, le déficit moyen subi dans l'administration de ces logements s'est élevé à environ \$12 par unité par mois, dont \$9 comme part fédérale.

Tant pour les projets subventionnés que les autres, le gouvernement fédéral est disposé à autoriser des paiements aux gouvernements municipaux, qui équivalent à la taxe foncière qui serait payable sur chaque maison, si le propriétaire n'en était pas exempté. En restant propriétaires des logements à loyer, les gouvernements associés assureront qu'en tout temps, les bénéfices du financement à long terme et les subventions administratives annuelles aideront aux familles qui ont un besoin de cette aide.

L'administration des logements à loyer fédéraux-provinciaux dans chaque communauté relève d'une autorité locale de logement dont les membres, nommés par un arrêté ministériel provincial, donnent leurs services sans rémunération. Ces autorités ont été nommées dans trente et une cités et villes.

L'an dernier, 695 logements à loyer ont été parachevés, dont la plupart avaient fait l'objet de contrats en 1953. Des négociations ont été entamées et des plans projetés pour quelque 2,800 logements à loyer supplé-

mentaires dont plusieurs doivent être construits en 1955. Les premières démarches ont été faites pour faire l'acquisition de quelque 8,000 acres de terrain vague dans trois provinces, pour l'aménagement et la vente dans les années futures. De plus, les ententes fédérales-provinciales en 1954 ont aidé 79 familles à construire des maisons pour elles-mêmes sous la surveillance de Nova Scotia Housing Commission.

Depuis que la législation pour l'association fédérale-provinciale a été adoptée en 1949, environ 2,800 maisons à loyer au total, ont été parachevées et occupées, et quelque 4,085 terrains à bâtir ont été aménagés pour la vente, et 99 maisons dans six localités étaient admissibles pour recevoir l'aide fédérale par l'entremise de Nova Scotia Housing Commission. En tout, au terme de l'année, il y avait 59 projets fédéraux-provinciaux, situés dans 42 municipalités, dans six provinces.

*Redéveloppement de logements*

L'article 23 de la Loi prévoit que si une municipalité achète et déblaie une région impropre à l'habitation afin de développer l'endroit pour de nouveaux logements à loyer ou d'autres fins publiques, un octroi fédéral peut alors être accordé à cette municipalité, se chiffrant par la moitié de sa perte nette visant le terrain.

Des octrois à la cité de Toronto au chiffre de \$1,362,000, avaient été approuvés en 1953 et antérieurement, en vertu du présent article. Jusqu'à la fin de 1953, la somme de \$311,231.51 avait été payée à la cité, conformément à son entente antérieure. Au cours de 1954, \$896,040.13 furent payés, laissant un solde de \$154,728.36. D'après ces ententes, la cité de Toronto a acquis et déblayé plus de 42 acres de terrain impropre à l'habitation et elle a parachevé environ 800 nouvelles maisons pour être louées à des familles à revenu modique. Au parachèvement, l'emplacement réaménagé contiendra 1,289 nouveaux logements à loyer ainsi qu'un centre communautaire et d'autres facilités auxiliaires.

Aucun autre octroi ne fut approuvé en 1954 aux termes du présent article. Cependant, des projets préliminaires à provenance d'un nombre de cités furent examinés et en principe, le déblaiement d'une autre section de Toronto a été approuvé. Le présent emplacement est adjacent au réaménagement antérieur et il est projeté de démolir environ 500 maisons et autres structures impropres à l'habitation, et d'y construire plus de 700 logements à bas loyer en vertu des dispositions fédérales-provinciales de la Loi.

### CONSTRUCTION

La Société a dirigé moins de construction en 1954 parce que le programme de construction de défense a été passé à Defence Construction

(1951) Limited, au début de l'année, et en raison d'une activité moins grande dans certains autres programmes. La Société a administré les travaux de construction dans les projets fédéraux-provinciaux et de maisons à loyer pour le compte de deux ministères du gouvernement fédéral.

En fonction d'agent, la Société a entrepris la construction d'écoles et de quartiers de militaires mariés pour le compte du ministère de la Défense Nationale, et elle a administré et surveillé les travaux de construction pour d'autres ministères et organismes.

*Contrats de logement fédéraux-provinciaux*

La construction en vertu de contrats fédéraux-provinciaux diminua en 1954, alors que 282 logements furent commencés et 695 parachevés, comparativement à 906 et à 1,518 respectivement en 1953 (Tableau 20).

*Logements à loyer d'anciens combattants*

Alors que le programme de logements à loyer d'anciens combattants fut à peu près parachevé en 1953, deux projets furent parachevés en 1954 (Tableau 18).

*Améliorations permanentes*

Au début de l'année, 29 maisons d'ouvriers de guerre furent données à contrat pour les améliorations permanentes.

*Quartiers permanents pour les militaires mariés pour le ministère de la Défense Nationale*

Au début de l'année, 500 logements pour le personnel des Forces Armées étaient en voie de construction et 341 logements étaient donnés à contrat mais n'avaient pas été commencés. Au cours de l'année, un autre groupe de 647 logements furent donnés à contrat et 957 furent commencés. Sept cent cinquante-huit de ces logements furent parachevés en 1954. Jusqu'à la fin de 1954, un total de 11,693 logements avaient été construits par la Société pour le ministère de la Défense Nationale (Tableaux 27 et 28).

Les premières démarches avaient été faites au terme de l'année pour un autre groupe de 3,355 logements requis par les Services Armés.

*Ecoles pour le ministère de la Défense Nationale*

Au début de l'année, 44 écoles avaient été parachevées pour le ministère de la Défense Nationale. A ce moment cinq écoles étaient en voie de construction. Au cours de l'année, huit écoles et trois agrandissements

furent donnés à contrat et six écoles furent parachevées, de sorte que, au terme de l'année, au total huit écoles et trois agrandissements étaient encore en voie de construction. Restaient encore à donner des contrats pour six écoles et cinq agrandissements (Tableau 18).

*Ministère de la Production de Défense*

La Société a pris les mesures nécessaires pour la construction de 154 logements à loyer pour les employés des industries de défense en vertu du programme d'aide en capital du ministère de la Production de Défense. Jusqu'à 1954, 130 maisons avaient été parachevées, dont 65 à Sorel, P.Q., 50 à Renfrew, Ontario, et 15 à Haley's Station près de Renfrew. La construction de 24 logements à St-Paul l'Ermite, P.Q., fut à peu près terminée en 1954 (Tableau 18).

*Atomic Energy of Canada Limited*

Antérieurement à 1954, la Société avait construit 171 logements, une école, deux agrandissements à une école existante, une église, deux garages de service, une annexe d'hôtellerie, un agrandissement au magasin Eaton et des améliorations permanentes à 203 logements; ces travaux ont été exécutés par la Société en fonction d'agent pour Atomic Energy of Canada Limited.

Au cours de 1954, 133 logements et une école étaient en voie de construction; 50 logements et l'école étaient en voie de construction au terme de l'année.

*Defence Construction (1951) Limited*

En vertu de ce programme, la Société fut chargée de la surveillance de la construction de la plus grande partie du programme de la construction de défense, au nom du ministère de la Défense Nationale pour la Marine, l'Armée et l'Aviation, la Commission des Recherches de Défense et les Services d'Inspection. La grandeur des bâtiments variait depuis les petits bâtiments de signalisation à \$4,000, jusqu'aux grands hangars en porte-à-faux, coûtant jusqu'à \$4 millions, et un des plus grands projets fut la construction de la chaîne de bases de radar "Pine-tree", à travers le Canada.

Le programme de construction mené par la Société pour Defence Construction (1951) Limited, avait diminué en 1953. En conséquence, durant la période de trois mois, commençant le 1er février 1954, la Société transféra le programme à Defence Construction. Une partie du personnel de construction de la Société fut également transféré à Defence Construction.

Du 22 novembre 1950 jusqu'au 1er mai 1954, la Société accorda et administra au total 1,369 contrats pour une valeur de \$416.3 millions et les travaux exécutés durant cette période s'évaluèrent à \$396.6 millions. Après avoir transféré ces responsabilités à Defence Construction, c'est-à-dire à partir du 1er mai 1954, restaient à exécuter des constructions pour une valeur d'environ \$40.8 millions (Tableau 29).

Pour chacun des services, la valeur des contrats transférés et accordés par la Société jusqu'au 1er mai 1954, fut comme suit: Marine \$42.8 millions, Armée \$98.2 millions, Aviation \$305.4 millions, Commission des Recherches de Défense \$13.9 millions et Services d'Inspection \$8.1 millions.

*Logements à loyer de la Société pour les autres ministères du gouvernement*

Pour louer aux employés du ministère du Transport, la Société avait construit au commencement de l'année, 100 logements à Gander Townsite. Durant l'année, 64 autres unités furent construites et au terme de l'année, 30 unités étaient encore en construction.

Pour louer aux employés de Atomic Energy of Canada, en 1954, 27 logements de la Société furent commencés à Pembroke. Au terme de l'année, aucune maison n'était parachevée.

*Ajax*

Dans la ville d'Ajax, la Société a entrepris une autre expansion des facilités et des services (page 34). Au début de l'année, neuf contrats étaient en cours et six autres contrats furent accordés en 1954. Au terme de l'année, quatre contrats restaient à être parachevés.

*Projets de logements à dividendes limités pour le ministère de la Défense Nationale*

Antérieurement à 1954, le ministère de la Défense Nationale demandait à la Société d'entamer des négociations pour la construction d'un projet de 132 logements à loyer aux termes de l'article 16 de la Loi, pour être occupés par les membres des Forces Armées à un endroit en Ontario.

Ce projet fut commencé en 1953 et parachevé en 1954. Au cours de l'année, le ministère de la Défense Nationale demandait à la Société d'entamer des négociations pour d'autres projets de logements à loyer aux termes du présent article de la Loi, à plusieurs autres endroits dans le pays.

La Société a réussi dans ses démarches avec les entrepreneurs particuliers pour la construction et l'administration de projets de logements à loyer à dividendes limités comportant 1,187 unités à dix emplacements.

Au terme de l'année, des négociations étaient entamées pour des projets à six emplacements. Il fut impossible à la Société de négocier des projets à 12 emplacements.

Les travaux de construction ont commencé dans six projets durant l'année, où 587 logements furent commencés, 348 parachevés et 371 étaient en voie de construction au terme de l'année.

### ADMINISTRATION DES PROPRIÉTÉS IMMOBILIÈRES

La Société administre des propriétés immobilières acquises de diverses sources. Ceci comprend les maisons construites par Wartime Housing Limited, Housing Enterprises of Canada Limited et par la Société en vertu du programme de logements à loyer pour les anciens combattants, les maisons achetées en vertu de la garantie donnée dans le programme de logements d'ouvriers de défense, des propriétés non vendues à Ajax et le district local d'amélioration de Gander, et Laurentian Terrace à Ottawa.

#### *Administration des propriétés*

Le tableau suivant contient des données sommaires sur l'administration des propriétés immobilières en 1953 et 1954. A la fin de l'année, le total de loyers en défaut se chiffrait par \$46,020.45, représentant ½ p. 100 des loyers payables durant l'année. De ce montant, \$43,628.91 représentaient les arriérés pour un mois seulement.

|                                 | 1953   | 1954   |
|---------------------------------|--------|--------|
| Nombre de logements administrés |        |        |
| Au commencement de l'année..... | 19,644 | 18,296 |
| A la fin de l'année.....        | 18,296 | 17,642 |
| Revenu-loyer, logements         |        |        |
| Total (\$000).....              | 8,494  | 8,526  |
| Par unité (\$)......            | 448    | 474    |
| Dépenses d'entretien            |        |        |
| Total (\$000).....              | 1,518  | 1,140  |
| Par unité (\$)......            | 80     | 63     |

#### *Choix des locataires*

Bien qu'aucun nouveau projet ne fût passé à la direction de la Société au cours de l'année, 1,708 logements libres furent alloués à des locataires. La proportion des maisons de la Société qui sont occupées par des anciens combattants demeura la même, à 94.6 p. 100 en 1954. La grande partie des occupants civils (non anciens combattants) représente les locataires

de maisons construites pour les ouvriers de guerre par Wartime Housing Limited. Les demandes de logements à loyer faites par les anciens combattants se chiffèrent par 9,260 comparativement à 11,200 au terme de 1953.

*Vente de maisons à loyer*

Au début de 1954, 38,743 maisons de la Société avaient été offertes en vente et 36,017 maisons avaient été vendues pour un montant global de \$137 millions. Au cours de l'année, la Société offrit en vente, 84 maisons d'avant 1948, et 1,008 unités construites en vertu du programme de logements à loyer d'anciens combattants, 1948 à 1949, dans des projets où des ententes satisfaisantes avaient été conclues avec les municipalités. Au cours de l'année, 660 maisons furent vendues pour un prix global de \$3.2 millions (Tableaux 22 et 23).

Les locataires ont la priorité d'achat. Les locataires qui ne désirent pas acheter ne sont pas privés de leur logement dans les maisons de la Société. Les maisons qui deviennent libres dans un projet sont retenues pour être vendues aux anciens combattants de la deuxième guerre mondiale et de la guerre de Corée.

A la fin de l'année, 30,664 comptes découlant de la vente de maisons à des particuliers, suivant un programme de paiement à tempérament, étaient administrés. De ces comptes, 120 étaient arriérés de trois mois ou plus, à la fin de l'année. Au cours de l'année, six contrats furent annulés parce que les paiements étaient en défaut et les maisons ont été revendues sans que la Société subisse de perte.

*Paiements aux municipalités*

Un montant de \$1.3 millions fut payé aux municipalités au lieu de taxes pour les maisons dont la Société est propriétaire.

*Pertes par l'incendie*

Cinquante incendies furent rapportés en 1954, résultant en coûts de réparations au chiffre de \$9,453.81. La moyenne des pertes par l'incendie, pour les logements administrés par la Société, s'éleva à 53 sous par unité. Conformément à la pratique du gouvernement, la Société n'a aucune assurance-incendie sur ses propriétés.

*Logements d'ouvriers de défense*

Au début de l'année, étaient encore administrées 18 des 26 unités qui avaient été acquises d'un bâtisseur d'après la garantie d'achat. Aucune unité additionnelle ne fut acquise en 1954. Neuf des 18 maisons furent vendues en 1954 et le reste fut mis en location.



*Programme d'aide en capital*

La Société continua d'agir en fonction d'agent pour le ministère de la Production de Défense dans la surveillance de 65 logements à loyer occupés par des ouvriers de défense à Sorel, P.Q., et 50 à Renfrew, Ontario. L'administration locale est assurée par les industries de défense.

*Projet de développement Ajax*

Au cours de la dernière guerre, une usine pour la production d'explosifs et de munitions lourdes, comportant plusieurs bâtiments industriels, était située à Ajax, Ontario, sur un terrain d'environ 3,000 acres. La production d'armement fut terminée avec la fin de la guerre et pour un certain temps, les bâtiments furent utilisés par l'Université de Toronto pour les anciens combattants. En mai 1948, tout le projet fut transféré à la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement en vue de développer la région pour en former un centre industriel équilibré. Un progrès considérable a été réalisé depuis lors; en 1954, Ajax avec une population de 6,000, fut incorporée comme ville.

Trente acres de terrain industriel furent vendus durant l'année, et des négociations pour une autre tranche de 130 acres avaient été entamées. Les acheteurs de terrains industriels en 1954 ont construit et occupé 35,000 pieds carrés d'espace industriel. Au terme de l'année, il y avait 38 industries à Ajax, et un embauchage total de plus de 1,800.

Le développement résidentiel et commercial d'Ajax s'est maintenu parallèle à la croissance industrielle. Soixante-six terrains résidentiels entièrement aménagés furent vendus et la construction sur ces terrains tirait à sa fin. Quarante terrains supplémentaires furent aménagés et devraient être prêts pour y construire des maisons à bonne heure en 1955. Des plans préliminaires furent développés pour l'aménagement et la vente de 340 autres terrains. La Société a vendu du terrain ayant une façade de 515 pieds dans la région commerciale, en 1954. Des bâtiments commerciaux ont été construits sur une façade de 877 pieds. Les magasins de détail d'entreprise privée, la construction d'églises par les diverses confessions et la construction d'écoles par la municipalité ont contribué à la croissance d'Ajax.

*Gander*

Par entente entre le ministère du Transport et la Société, un "townsite" a été développé en marge de l'aéroport de Gander. Le ministère du Transport a assumé les responsabilités pour le calcul et l'installation des services municipaux. L'activité de la Société comprend l'aménagement du "townsite", la vente de terrains résidentiels et commerciaux, la construction et l'administration de logements à loyer pour les employés fédéraux, et les prêts hypothécaires.

Jusqu'au terme de 1954, au total, 340 terrains résidentiels entièrement aménagés et le premier pôté de terrains commerciaux comprenant 45 terrains était prêt. Les 100 logements en construction au terme de 1953 pour être loués aux employés fédéraux furent parachevés, et un contrat pour 30 autres logements fut accordé. Soixante-dix maisons furent construites par des particuliers en 1954, ainsi que le premier bâtiment commercial. Au terme de l'année, tout le terrain résidentiel aménagé et disponible avait été vendu ou promis, et les arrangements avaient été pris pour commencer à bonne heure en 1955, un nouveau programme d'aménagement de terrain.

En décembre 1954, la province de Terre-Neuve a fait de "Gander townsite", un district local d'amélioration et un conseil d'administration fut nommé. La commission scolaire est à préparer des plans pour la construction d'une école publique unifiée et d'une école séparée en 1955.

### **AMÉNAGEMENT, RECHERCHES ET INFORMATION**

Aux termes de la Partie V de la Loi, la Société entreprend et encourage les travaux d'éducation, d'information et de recherches dans le domaine du logement et de l'urbanisme. A cette fin, \$497,873 furent dépensés en 1954 dont \$139,923 furent payés aux universités et organismes du gouvernement. Les recherches sont entreprises dans le domaine du financement hypothécaire en vertu de l'*article 26* de la Loi sur la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. En dehors de ses responsabilités en vertu de la Partie V de la Loi, la Société entreprend des recherches et s'occupe de l'aménagement dans son activité générale sur le logement.

#### *Recherches économiques et connexes*

La Société a continué ses recherches dans le domaine économique du logement. La statistique et les autres informations qui en découlent, sont publiées dans la brochure trimestrielle "Habitation au Canada" et dans la revue annuelle "Prêts Hypothécaires au Canada". La première traite principalement du rythme de construction de maisons et de la formation des familles, des niveaux de revenu, des coûts de la construction, de la production des matériaux de construction, et d'autres facteurs affectant l'offre et la demande de nouvelles maisons. "Prêts Hypothécaires au Canada" réfère au volume et aux conditions du crédit hypothécaire affectant des genres spécifiques d'emprunteurs et de prêteurs, particulièrement les institutions prêteuses, et fournit les informations sur les sources d'hypothèques et de mises de fonds utilisées pour financer la construction de maisons. Au début de 1954, la Société a fait son sixième relevé annuel sur l'aperçu de la construction de maisons. Les résultats furent publiés dans un bulletin intitulé "Placement privé et public au

Canada, aperçu de 1954", lequel fut déposé en Chambre au début de l'année par le ministre du Commerce et de l'Industrie.

En collaboration avec le Bureau de la Statistique, la Société a continué le dénombrement des habitations commencées et parachevées dans les cités et les villes de 5,000 âmes et plus. Le Bureau complète le dénombrement de la Société par des relevés-échantillons des autres régions. En juin, une entente fut conclue en vertu de laquelle la Société a entrepris le dénombrement dans certaines banlieues de centres plus grands, réduisant ainsi les régions qui font l'objet des relevés-échantillons. Le Bureau de la Statistique publie des données mensuelles dans "Nouvelle Construction Résidentielle".

Par ses bureaux, la Société obtient des rapports mensuels sur les conditions hypothécaires, les prêts en vertu de la Loi et d'autres renseignements généraux sur le logement.

Les dépenses en vertu de la Partie V de la Loi dans les recherches économiques et connexes, se chiffèrent par \$166,515 en 1954, dont \$155,789 furent dépensés directement par la Société.

#### *Urbanisme*

La Société a continué d'encourager le développement de l'urbanisme par son aide financière à l'Association Canadienne d'Urbanisme en vertu des lois. L'Association a également obtenu plus d'appui financier des gouvernements provinciaux et municipaux et de ses propres membres. L'Association est gouvernée par un conseil national dont deux représentants sont choisis par les membres dans chaque province; l'Association est dirigée par un directeur exécutif et un personnel régional. Le bureau national publie des renseignements sur l'urbanisme et les divisions provinciales emploient une variété de méthodes d'éducation pour stimuler l'intérêt et l'activité dans l'urbanisme. Plusieurs conférences régionales furent tenues durant l'année.

La Société accorde son aide à l'urbanisme par l'octroi de bourses. En 1954, deux bourses universitaires furent accordées pour venir en aide à des personnes qui se livraient à des études avancées sur l'administration de l'urbanisme et le zonage, à des universités en dehors du Canada. Treize bourses furent accordées à des diplômés qui suivent des cours d'entraînement en urbanisme aux universités McGill, du Manitoba et de la Colombie-Britannique. Ces universités ont reçu une certaine aide financière pour les cours. De plus, deux bourses furent accordées en 1954 à des diplômés dans des écoles de bien-être social où des recherches sont entreprises sur le logement.

l'appui aux travaux en urbanisme, se chiffèrent par \$144,471 en 1954, dont \$12,514 furent dépensés directement par la Société.

La Société se livre directement à l'urbanisme et au projet de subdivision. En ce qui concerne Gander, où une nouvelle ville est en voie de construction, la Société a fait des amendements à son plan général et elle contribua au développement d'un centre commercial et des règlements de zonage. La Société prépara le plan principal pour la partie résidentielle de Camp Gagetown au Nouveau-Brunswick, et elle a préparé des plans détaillés pour les quartiers permanents des militaires mariés. La Société a dressé un plan pour l'accroissement de la ville d'Ajax. La Société agit également comme consultant pour le ministère du Nord Canadien et des Ressources Nationales dans le projet de l'accroissement de Whitehorse au Yukon.

Dans la préparation des subdivisions, la Société, avec l'appui des prêteurs agréés, a fourni un service de consultation aux bâtisseurs en marge de projets et de subdivisions de terrains, qui avaient été soumis pour étudier 110 subdivisions de plus de 100 terrains chacune, et elle a examiné bon nombre de subdivisions plus petites. Les subdivisions plus grandes contenaient 42,500 terrains résidentiels. La Société s'est également livrée à l'aménagement d'emplacements pour les projets fédéraux-provinciaux et elle a collaboré avec les architectes particuliers engagés aux projets de redéveloppement de Regent Park South à Toronto, et de St. John's, Terre-Neuve.

#### *Modèles de maisons*

En 1954, des architectes licenciés ont continué de soumettre des modèles de petites maisons pour être étudiés par la Société. Les modèles choisis sont publiés dans des brochures distribuées gratuitement. Les épures choisies dans les brochures, peuvent être achetées pour \$10 la série. Les séries d'épures vendues en 1954 sont réparties comme suit:

|                | <u>SÉRIES VENDUES</u> |
|----------------|-----------------------|
| Bungalows..... | 8,182                 |
| Mi-étage.....  | 422                   |
| 1½ étages..... | 1,923                 |
| 2 étages.....  | 428                   |
| Autres.....    | 331                   |
| Total.....     | <u>11,286</u>         |

Le personnel architectural de la Société a préparé des modèles de maisons pour nombre de projets. Pour le ministère de la Défense Nationale, une série de modèles a été préparée pour les quartiers permanents des

militaires mariés et des plans ont été dressés pour des logements qui peuvent être transformés en casernes, en l'occurrence. Des modèles ont été préparés pour les projets fédéraux-provinciaux, pour Atomic Energy Commission et pour certaines autres fins spécialisées.

La Société, au cours des deux dernières années, a fourni une aide financière à un programme expérimental pour l'entraînement d'étudiants en architecture, pour le projet et la construction de maisons. En vertu de ce programme, les étudiants à l'école d'architecture de l'Université McGill et à l'école des Beaux-Arts, travaillent dans les ateliers du Centre d'Apprentissage des Métiers de Construction de Montréal.

*Recherches en construction*

Par l'étude des données d'épreuves, par des observations sur le rendement en chantier et par ses examens d'échantillons des fabricants, la Société détermine l'acceptabilité de matériaux, de systèmes et d'outillage de construction devant être utilisés dans les maisons dont la construction est financée aux termes de la Loi ou qui sont construites sous la surveillance de la Société.

Les recherches techniques en construction de maisons sont menées pour le compte de la Société par la Division des Recherches du Conseil National de Recherches et le Laboratoire des Produits Forestiers du ministère du Nord Canadien et des Ressources Nationales. Les Laboratoires d'Essais du ministère des Travaux Publics ainsi que le Service des Mines du ministère des Mines et des Relevés Techniques aident également à résoudre certains problèmes. La Société, avec le Conseil National de Recherches, continue à collaborer à un projet de recherches et de développement d'un appareil de chauffage, en marche à l'Université Queen.

Les résultats des recherches techniques permettent à la Société de rectifier ses normes de construction à l'occasion, suivant le développement de nouveaux produits et de nouvelles méthodes dans la construction légère. Au cours du premier trimestre de l'année, les normes de construction de la Société pour les maisons furent révisées, en marge du nouveau Code National du Bâtiment. Les normes de construction révisées pour les maisons furent publiées. Les normes de construction d'appartements étaient à l'étude à la fin de l'année. Les représentants de bâtisseurs de maisons et la Société se rencontrent périodiquement pour discuter les méthodes et la qualité de construction.

La Société a continué de travailler dans les comités de la Commission des Devis du Gouvernement Canadien et de l'Association Canadienne de Normalisation, qui s'occupent d'établir le cahier des charges de rende-

ment pour les matériaux, l'outillage et les méthodes d'application en construction.

*Services d'information*

De nouvelles publications expliquant les dispositions affectant les propriétaires-occupants, les logements à loyer, la transformation de maisons, la construction à dividendes limités et les ententes fédérales-provinciales de la nouvelle Loi ont paru, et sept autres publications étaient en voie de parution au terme de l'année. L'intérêt public dans la Loi fut tel qu'il fut nécessaire d'avoir plus de deux fois la matière imprimée requise en 1953.

Le "Service de Nouvelles" de la Société, qui contient des illustrations de modèles de maisons pour les journaux, fut demandé par 84 publications anglaises et 65 publications françaises, comparativement à 89 anglaises et 102 françaises en 1953. Bien que le nombre de demandes pour le service ait diminué, la matière eut un usage plus étendu en 1954 qu'en toute autre année.

La Société a exhibé ses étalages itinérants aux expositions et aux salons de bâtisseurs à Vancouver, Winnipeg, London, Toronto, Ottawa et Montréal, et elle avait un kiosque d'information à une exposition à Calgary. Un exhibit à panneaux sur les petites maisons et leur ameublement, fut prêté à Western Canada Allied Art Circuit, pour une série d'expositions en 1954 et 1955 dans des bibliothèques et des salons d'art. La Société a également donné son concours à un exhibit sur Ajax à Canadian International Trade Fair 1954.

Les dépenses en 1954, pour le compte des services d'information, se chiffèrent par \$94,694.

**COMPTES**

Les états financiers de la Société, paraissant de la page 52 à la page 62, comprennent le bilan au 31 décembre 1954, et l'état des revenus et dépenses pour l'année se terminant le 31 décembre 1954 et un état du fonds de réserve. A l'appui, sont également publiés trois autres tableaux "Prêts en vertu des Lois sur l'Habitation et hypothèques et conventions de vente résultant de ventes d'immeubles pour l'année terminée le 31 décembre 1954", et "Immeubles et part de la Société dans la propriété indivise d'immeubles, en vertu des ententes fédérales-provinciales pour l'année terminée le 31 décembre 1954" et "Fonds de réserve d'assurance hypothécaire et actif du fonds de réserve d'assurance hypothécaire, au 31 décembre 1954".

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

*Revenus et dépenses*

Tel qu'il est indiqué au tableau suivant, les bénéfices de la Société diminuèrent de 58 p. 100 en 1954, avant provision pour l'impôt sur le revenu.

|  | 1953    | 1954    |
|--|---------|---------|
|  | (\$000) | (\$000) |
| <b>Revenus:</b>  |         |         |
| Intérêts gagnés sur les prêts  |         |         |
| Prêts conjoints.....   | 7,337   | 8,926   |
| Prêts de la Société.....   | 4,382   | 6,282   |
| Loyers des immeubles.....  | 9,385   | 9,148   |
| Revenus sur placements dans les entreprises fédérales-provinciales.....  | 580     | 934     |
| Intérêt gagné sur les hypothèques et les conventions découlant de la vente de propriétés.....                      | 4,805   | 4,790   |
| Droits gagnés sur demandes de prêts.....   | —       | 870     |
| Honoraires pour services rendus en vertu de contrats.....  | 1,446   | 431     |
| Autres revenus.....  | 188     | 129     |
| <b>Dépenses:</b>   | 28,123  | 31,510  |
| Administration   |         |         |
| Salaires.....  | 3,012   | 4,739   |
| Contributions au fonds de pension et assurance-groupe.....   | 544     | 804     |
| Dépenses de voyage.....  | 444     | 480     |
| Dépenses pour le transfert d'employés....  | 97      | 228     |
| Fournitures de bureaux et dépenses.....  | 201     | 289     |
| Imprimerie et papeterie.....   | 132     | 332     |
| Loyers de bureaux.....   | 316     | 410     |
| Honoraires payés aux prêteurs agréés choisissant de faire leurs propres examens pour les avances progressives..... | —       | 129     |
| Autres dépenses.....   | 666     | 741     |
| Dépenses sur immeubles.....  | 6,300   | 5,757   |
| Intérêt sur les emprunts   |         |         |
| Pour fins de prêts.....  | 9,371   | 12,587  |
| Pour la construction de logements.....   | 2,184   | 2,269   |
| Pour les ententes fédérales-provinciales..   | 500     | 859     |
| Pertes sur ventes d'immeubles et d'autres actifs.....  | (9)     | 54      |
|  | 23,758  | 29,678  |

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Bénéfices:

|  |              |            |
|--|--------------|------------|
| Avant l'impôt sur le revenu . . . . .        | 4,365        | 1,832      |
| Moins estimé d'impôt sur le revenu . . . . . | 2,130        | 939        |
| Solde viré au fonds de réserve . . . . .     | <u>2,235</u> | <u>893</u> |

Les salaires et les gages bruts payés par la Société en 1954 se chiffèrent, au total, par \$6,459,381.62. De ce montant, la somme de \$4,739,330.22 fut chargée au compte des dépenses d'administration dans l'état des revenus et des dépenses. Le reliquat, qui ne fut pas inscrit comme faisant partie des dépenses d'administration de la Société, comprenait les salaires payés au compte de la construction directe et pour l'entretien de propriétés immobilières, et des montants recouvrables du ministre des Travaux Publics, dans l'activité sous le régime de la Partie V de la Loi et en vertu d'ententes spéciales.

L'augmentation de l'intérêt gagné sur les prêts reflète un montant plus élevé en instance sur les prêts conjoints et les prêts de la Société en 1954, et les taux d'intérêt plus élevés chargés sur les prêts plus récents. A peu près tous les prêts conjoints, cependant, ont été entièrement avancés. L'intérêt gagné sur d'autres hypothèques et conventions de vente a diminué de \$14,811.78 sur le chiffre de 1953, étant donné que les remboursements dépassaient les additions à ce compte durant l'année.

Les honoraires pour services fournis en vertu d'ententes, se rapportent à la surintendance des projets de construction réalisés pour le ministère de la Défense Nationale, Atomic Energy of Canada Limited à Deep River Village, le ministère de la Production de Défense, et Defence Construction (1951) Limited. Le total de ces honoraires fut moindre qu'en 1953 parce que l'entente avec Defence Construction fut terminée à bonne heure en 1954.

Les droits en rapport aux prêts assurés, sont inscrits aux comptes de 1954 pour la première fois, par suite des dispositions de la nouvelle Loi Nationale sur l'Habitation (page 56). Un total de \$1,502,617.41 fut reçu sous forme de droits de demande de prêts assurés et d'autres prêts en 1954, dont \$870,247.41 ont été absorbés dans le compte des revenus. Le reliquat de \$632,370.00 a été traité comme un montant non gagné au terme de l'année.

*Bilan*

L'actif et le passif de la Société, au terme de 1954, paraissant aux pages 54 et 55, se chiffèrent par \$669,928,150.81 auxquels il faut ajouter le montant de \$2,395,323.85 détenu au fonds de réserve d'assurance hypothécaire pour donner un grand total de \$672,323,474.66.



*Actif*

Dans l'état de l'actif, "Encaisse" comprend tous les fonds déposés aux comptes en banque, les fonds en transit et de petites sommes d'argent détenues au bureau chef et aux succursales.

L'item "Comptes à recevoir" est constitué des soldes dus par différents ministères et organismes du gouvernement, pour des services de construction rendus en vertu de contrats, les soldes non perçus et dus par les locataires, et les montants présentement dus par les autorités locales de logement et les municipalités en rapport aux projets fédéraux-provinciaux.

L'item "Dépenses à recouvrer des gouvernements provinciaux en vertu des ententes fédérales-provinciales" au chiffre de \$589,125.77, représente la part provinciale des dépenses faites par la Société agissant en fonction de banquier pour les associations fédérales-provinciales. Ces dépenses sont normalement perçues de la province au terme de chaque trimestre.

Le montant de \$99,985.06 indiqué à l'item "Dû par le Ministre des Travaux Publics en compte courant" consiste en dépenses nettes dues à la Société et faites en vertu de la Partie V de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation, plus les paiements aux institutions prêteuses pour défrayer les dépenses spéciales en rapport aux prêts conjoints consentis dans les régions éloignées, aux termes de la Loi Nationale de 1944 sur l'Habitation, moins les recouvrements nets des emprunteurs en défaut, en vertu de la Loi garantissant les prêts pour amélioration de maisons, et le revenu net perçu des projets de logements d'urgence.

L'item "Obligations du gouvernement du Canada-compte de garantie de loyers" rapporté au montant de \$1,254,152.11, représente les placements qui font partie de la réserve pour les loyers garantis. Ce montant est réservé pour payer les réclamations faites par les propriétaires de projets d'assurance-loyer en rapport aux pertes de revenu-loyer prévues dans leurs contrats.

L'item "Matériaux d'entretien et autres fournitures" évalué à \$50,531.33, représente les stocks de matériaux détenus pour fins d'entretien à des projets de logements de même que les stocks de combustible et de denrées alimentaires à des projets spéciaux.

L'item "Prêts en vertu des lois sur l'habitation", rapporté également par genre de prêt dans l'Etat IV, accuse une augmentation nette de \$65,940,890.56 sur l'année précédente pour donner un nouveau solde de \$429,291,087.12 après avoir pris en considération les remboursements de \$24,340,489.68 au cours de l'année.

L'item "Hypothèques et conventions de vente", au chiffre total de \$100,772,246.22, représente le montant dû sur les contrats obtenus

dans la vente des propriétés par la Société. Le total dû à ce compte a diminué de \$1,990,360.45 sur 1953. Le montant de \$10,847,665.67 fut remboursé au cours de l'année.

L'item "Avances aux municipalités et autres avances remboursables à tempérament", au montant de \$3,664,590.35, représente la portion non recouvrée des avances faites par la Société pour aider à la construction et à l'installation des services en rapport aux projets de logements et d'aménagement de terrains. Les avances furent faites en vertu de contrats passés avec la Société dont quelques-uns furent conclus en association avec les gouvernements provinciaux aux termes de l'article 36.

La valeur aux livres de "Immeubles", au chiffre de \$104,006,719.50, était de \$14,240,218.12 de moins qu'au terme de 1953. Les additions à l'item "Immeubles", au chiffre de \$1,302,575.42, furent ajoutées au cours de 1954, particulièrement aux projets de Gander, Terre-Neuve, et de Pembroke et d'Ajax en Ontario, et pour la construction d'immeubles d'affaires au Canada. Le compte a été réduit par la disposition d'immeubles au chiffre de \$2,361,873.98, et la dépréciation s'élève à \$13,180,919.56.

L'item "Part de la Société dans la propriété indivise d'immeubles en vertu des ententes fédérales-provinciales" augmenta de \$6,968,895.04 pour se chiffrer par \$25,949,071.24 en 1954. Tel qu'il est indiqué au tableau des immeubles, le recouvrement des placements dans ce domaine a été la cause d'une réduction de \$1,287,618.29 dans l'intérêt total de la Société dans ce genre de propriétés.

L'item "Mobilier de bureau et autre équipement" augmenta en valeur de \$235,205.31 avant d'avoir prévu la dépréciation au chiffre de \$649,749.13. La valeur nette de \$603,443.45 est rapportée au bilan.

L'item "Cautionnement d'entrepreneurs et autres cautionnements en dépôt au ministère des Finances" comprend des obligations du gouvernement reçues pour les contrats donnés par la Société. Ces obligations sont détenues en sécurité jusqu'à ce qu'elles soient remises aux déposants. Un item de \$22,500.00 à ce compte représente des obligations municipales acceptées comme garantie additionnelle sur un prêt accordé à une compagnie à dividendes limités.

L'item "Autres actifs", rapporté au bilan au chiffre de \$194,243.31, consiste en paiements à l'avance aux municipalités à titre de taxes, en primes d'assurance-groupe non échues, en primes non échues sur l'assurance d'automobiles, de bouilloires et de voies publiques, en contrats de cautionnement des employés et en avances aux employés.

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Le fonds de réserve d'assurance hypothécaire, comprenant les droits d'assurance reçus et les gains provenant du placement de ces droits, est traité par la Société comme fonds de fiducie aux fins qui sont définies dans la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation. Le fonds est constitué d'argent comptant et d'obligations du gouvernement du Canada, y compris l'intérêt cumulé, détenus tous deux par la Banque du Canada, plus les droits perçus près de la fin d'année et qui n'avaient pas été déposés à la Banque du Canada. Au 31 décembre 1954, les actifs à ce fonds se chiffraient par \$2,395,323.85.

*Passif*

L'item "Comptes à payer et divers frais accrus" contient les item suivants.

|   |                 |
|---|-----------------|
| Dettes dues présentement pour fins d'exploitation . . . . .   | \$ 625,944.42   |
| Réclamations des entrepreneurs et des conseils pour travaux de construction ou services rendus . . . . .  | 881,300.78      |
| Provision pour le parachèvement des améliorations permanentes . . . . .                                   | 3,926.21        |
| Dû aux gouvernements provinciaux et aux autorités de logements en vertu d'ententes fédérales-provinciales | 102,745.37      |
| Différents item accumulés mais non dus . . . . .  | 61,818.82       |
|   | \$ 1,675,735.60 |

L'item "Cautionnements d'entrepreneurs, retenues et autres dépôts" comprend:

|  |                 |
|--|-----------------|
| Retenues des entrepreneurs . . . . .   | \$ 324,051.55   |
| Dépôts de garantie des entrepreneurs . . . . .   | 1,255,387.00    |
| Dépôts remboursables aux locataires . . . . .  | 243,024.45      |
| Dépôts des entrepreneurs pour le remplacement et les réparations aux lieux hypothéqués couverts par des contrats d'assurance-loyer . . . . . | 1,448,131.73    |
| Différents dépôts détenus en fidéicommis, remboursables plus tard aux municipalités et autres . . . . .                                      | 48,089.53       |
|  | \$ 3,318,684.26 |

L'item "Loyers et services par anticipation et acomptes reçus sur ventes en cours" consiste en trois item:

|   |               |
|---|---------------|
| Reçus représentant les loyers payés à l'avance . . . . .                                    | \$ 29,612.78  |
| Droits de demande de prêts assurés non gagnés . . . . .                                     | 632,370.00    |
| Reçus au compte de ventes en cours, d'immeubles de la Société, mais non terminées . . . . . | 328,850.44    |
|   | \$ 990,833.22 |

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

L'item "Fonds de retraite des employés" représente les contributions détenues en fidéicommiss pour les employés qui ne sont pas admis au fonds de pension, et lesquelles se chiffrent par \$122,104.45, était de \$159,066.95 plus bas qu'au terme de 1953.

L'item "Réserve de garantie de loyers" représente l'excédent des primes perçues sur les pertes payées en vertu des contrats d'assurance-loyer aux termes de l'article 14 de la Loi. Ce compte augmenta de \$390,607.35 en 1954, pour se chiffrer par \$1,442,954.27.

L'item "Réserve de garanties d'achat et de prêts pour l'amélioration de maisons" consiste (a) en primes perçues au compte des contrats de garanties passés avec les bâtisseurs en vertu des Règlements visant les prêts pour les logements d'ouvriers de défense, et détenues afin de pourvoir aux pertes possibles en disposant des maisons acquises de par la garantie et (b) en sommes perçues des prêteurs agréés afin de pourvoir aux pertes découlant du défaut de remboursement des prêts garantis pour l'amélioration de maisons, consentis en vertu de la Partie IV de la Loi Nationale sur l'Habitation. Les changements notés à ce compte en 1954, sont les suivants:

|  | Solde au<br>31 décembre<br>1953 | Additions<br>en 1954 | Solde en<br>instance au<br>31 décembre<br>1954 |
|--|---------------------------------|----------------------|--|
| Réserve de garanties<br>d'achat.....                       | \$56,935.69                     | \$1,186.77           | \$58,122.46                                    |
| Réserve de prêts pour<br>l'amélioration de<br>maisons..... | —                               | 205.00               | 205.00   |
|  | \$56,935.69                     | \$1,391.77           | \$58,327.46                                    |

L'item "Dû au Ministre des Travaux Publics pour ce qui est des profits sous l'empire des lois sur l'habitation" comprend ce qui suit:

|  |             |
|--|-------------|
| Part de la Société dans les bénéfices réalisés dans les<br>projets fédéraux-provinciaux..... | \$20,160.84 |
| Bénéfices dans la vente de propriétés provenant de prêts<br>conjointes déboursés.....        | 4,037.55    |
| Bénéfices dans la vente de propriétés provenant de prêts<br>de la Société déboursés.....     | 847.50      |
|  | \$25,045.89 |

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

*Déduire:*

|  |                   |                    |
|--|-------------------|--------------------|
| Pertes sur les prêts conjoints y compris la part des institutions prêteuses et celle de la Société.....                      | \$2,774.67        |                    |
| Pertes sur la vente de propriétés acquises de compagnies de logements.....   | 2,454.21          |                    |
| Pertes sur la vente de propriétés acquises en vertu de garanties des bâtisseurs dans le programme de logements intégrés..... | 2,004.03          |                    |
| Pertes sur la vente de propriétés provenant de prêts de la Société déboursés.....  | 1,596.39          |                    |
|  | <u>\$8,829.30</u> |                    |
| Moins les pertes recouvrées payées aux institutions prêteuses.....   | \$1,014.49        | \$ 7,814.81        |
|  |                   | <u>\$17,231.08</u> |

Le solde de \$5,311,064.15 payable au Receveur Général fut viré du fonds de réserve conformément à l'article 30 de la Loi sur la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. Ce montant a été payé depuis la fin de l'année. (voir page 57).

Une provision de \$1,053,335.89 a été faite pour l'impôt sur le revenu, lequel est payable en vertu de l'article 84 de la Loi sur l'impôt sur le revenu. Au terme de l'année, les versements au chiffre de \$838,800.00 ont été faits conformément aux exigences spécifiées pour les corporations à l'article 50. Ces versements ont été débités à cette provision et le solde de \$214,535.89 est entré au bilan et il est payable avant le 30 juin 1955.

Les emprunts du gouvernement du Canada sont rapportés au bilan conformément aux autorités statutaires. Ces montants comprennent l'intérêt cumulé aux taux spécifiés dans les obligations pertinentes. Les changements dans le principal dû à ces comptes sont indiqués au tableau suivant pour l'année 1954.

*SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT*

| DESCRIPTION DU COMPTE  | En<br>instance au terme<br>de 1953 | Nouveaux<br>emprunts<br>en 1954 | Rem-<br>bourse-<br>ments<br>en 1954 | En<br>instance<br>au terme<br>de 1954 |
|--|------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| Emprunts en vertu de la Loi sur la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement pour fins de prêts en vertu des lois sur l'habitation (\$ millions).....  | 345.0                              | 61.0                            | —                                   | 406.0                                 |
| Emprunts en vertu de l'article 36 de la Loi Nationale sur l'Habitation pour l'aménagement de terrains et la construction de logements à loyer en vertu d'ententes fédérales-provinciales (\$ millions).... | 18.2                               | 8.5                             | 0.5                                 | 26.2                                  |
| Emprunts en vertu de l'article 37 de la Loi Nationale sur l'Habitation pour l'acquisition et la construction d'immeubles (\$ millions).....  | 114.0                              | 1.0                             | 2.9                                 | 112.1                                 |

L'item "Surplus de capital non réalisé" représente la valeur capitalisée d'immeubles acquis en vertu de l'article 37 de la Loi Nationale sur l'Habitation, le solde non réalisé à la vente d'immeubles acquis de la même source, et la portion non réalisée des bénéfices sur les maisons vendues et qui avaient été construites par la Société, au moyen de fonds empruntés en vertu de l'article 37. Les changements à ce compte en 1954, sont résumés comme suit:

|  |              |                 |
|--|--------------|-----------------|
| Solde reporté le 31 décembre 1953.....   |              | \$77,967,220.26 |
| <i>Ajouter:</i>  |              |                 |
| Surplus additionnel découlant de la vente de propriétés en 1954, acquises en vertu de l'article 37 de la Loi Nationale sur l'Habitation..... | 1,471,524.10 |                 |
| Bénéfices non réalisés à la vente en 1954, d'immeubles acquis pour le compte de la Société.....  | (18,063.65)  | 1,453,460.45    |
|  |              | 79,420,680.71   |

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

*Déduire:*

|   |                |                 |
|---|----------------|-----------------|
| Recettes de la vente des propriétés<br>acquises en vertu de l'article 37<br>de la Loi Nationale sur l'Habitation,<br>virées au compte du fonds de réserve | \$4,284,029.00 |                 |
| Recettes de la vente de propriétés<br>acquises pour le compte de la<br>Société, virées au fonds de réserve..  | 4,540.57       | 4,288,569.57    |
| Solde d'après le bilan.....   |                | \$75,132,111.14 |

*Fonds de réserve*

Après avoir tenu compte de tous les bénéfices réalisés en 1954, et réservé un montant pour l'impôt sur le revenu pour l'année, le fonds de réserve au chiffre de \$5,000,000.00 fut augmenté à \$10,421,064.15. De ce montant, \$110,000.00 furent déduits pour l'impôt sur le revenu de 1952 et 1953. Le solde de \$5,311,064.15, en excédent de \$5,000,000.00 fut viré au crédit du Receveur Général tel que l'exige l'article 30 de la Loi sur la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. Ci-après, un état comparatif de ce compte pour 1953 et 1954.

|  | 1953            | 1954            |
|--|-----------------|-----------------|
| Solde créditeur le 1er janvier.....  | \$ 5,000,000.00 | \$ 5,000,000.00 |
| <i>Ajouter:</i>  |                 |                 |
| Virement du compte des revenus et<br>des dépenses pour l'année.....  | 2,234,660.30    | 892,938.88      |
| Recettes de la vente de propriétés<br>acquises en vertu de l'article 37 de<br>la Loi Nationale sur l'Habitation                                      | 5,234,633.85    | 4,528,125.27    |
|  | 12,469,294.15   | 10,421,064.15   |
| <i>Déduire:</i>  |                 |                 |
| Montant additionnel estimatif dû<br>pour l'impôt sur le revenu de 1952<br>et 1953.....   | —               | 110,000.00      |
| Montant viré au crédit du Receveur<br>général tel que requis par l'article<br>30 de la Loi sur la Société Centrale<br>d'Hypothèques et de Logement.. | 7,469,294.15    | 5,311,064.15    |
| Solde créditeur.....   | \$ 5,000,000.00 | \$ 5,000,000.00 |

## **ORGANISATION ET PERSONNEL**

Les principaux changements dans l'organisation et le personnel au cours de l'année, furent occasionnés par la terminaison de l'activité de la Société dans la construction au nom de Defence Construction (1951) Limited et l'accroissement des travaux d'évaluation et d'inspection associés à l'introduction de prêts hypothécaires assurés.

Au bureau chef, une division des prêts hypothécaires fut établie au début de l'année afin de s'occuper de la nouvelle besogne occasionnée par la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation. Ceci a aggloméré les prêts hypothécaires assurés et les prêts directs y compris les services d'évaluation et d'inspection de conformité. Les bureaux régionaux furent réorganisés de la même manière. Le service d'architecture et d'aménagement fut étendu afin de fournir plus de facilités dans le projet de l'aménagement de terrains.

Au cours de l'année, l'organisation en dehors du bureau chef, fut déployée afin d'étendre les facilités d'assurance des prêts hypothécaires. Un bureau régional organisé fut établi à Edmonton pour administrer les bureaux de l'Alberta. Des dix-huit succursales de location, trois furent fermées et quinze furent réorganisées pour s'occuper de nouvelles fonctions dans le domaine des prêts hypothécaires. De nouvelles succursales furent ouvertes à quatre endroits dans la région de l'Atlantique, six dans Québec, douze en Ontario, deux dans les Prairies et huit en Colombie-Britannique. Le 31 décembre 1954, il y avait six bureaux régionaux, cinquante succursales, vingt-cinq bureaux de prêts et quatre bureaux de location.

Le nouvel immeuble du bureau régional de la Colombie-Britannique fut parachevé et les travaux de construction ont commencé sur le nouvel immeuble de la région des Prairies.

Le transfert de la comptabilité hypothécaire aux bureaux en dehors du bureau chef, commença en 1952 et fut terminé en 1954, et au terme de l'année, toute la comptabilité hypothécaire avait été décentralisée aux succursales.

Le personnel de la Société se chiffrait par 2,184 au 31 décembre 1953, dont 703 se livraient à l'activité de construction. Comme Defence Construction (1951) Limited se chargeait de la surveillance du programme de construction de défense, le personnel de la Société en construction, fut réduit à 133. Si d'autres fonctions n'avaient pas été imposées par la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation, le personnel de la Société aurait été réduit à 1,600 employés. Toutefois, la nouvelle Loi exige que la Société



s'occupe de toutes les fonctions physiques en rapport aux prêts hypothécaires assurés, telles que les inspections à pied d'œuvre, l'examen des plans, les évaluations, les inspections de conformité et les inspections pour les avances progressives. Ces fonctions ont obligé la Société à augmenter son personnel de 525 employés dans la division des prêts hypothécaires et de 73, dans l'administration des hypothèques et en comptabilité. Ainsi, au terme de 1954, le personnel de la Société se chiffrait par 2,212, soit une augmentation nette de 28 employés.

**SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT**  
**ÉTATS FINANCIERS**  
**31 DÉCEMBRE 1954**

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Au ministre des Travaux Publics,  
Ottawa.

Nous avons examiné les états financiers de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement pour l'année terminée le 31 décembre 1954, lesquels sont désignés à l'index, et nous avons obtenu tous les renseignements et explications demandés. Notre examen a comporté une revue générale des méthodes de comptabilité et tels sondages des livres et des pièces justificatives que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

Nous sommes d'opinion que des livres de comptes appropriés ont été tenus, que les états financiers de la Société ont été préparés suivant des principes compatibles avec ceux de l'année précédente et qu'ils sont en accord avec les livres.

Les opérations de la Société venues à notre connaissance sont, à notre avis, de la compétence de la Société aux termes des lois qui la régissent.

A notre avis, le bilan et l'état connexe des revenus et dépenses sont dressés de manière à donner un aperçu juste et fidèle de la situation financière de la Société au 31 décembre 1954 et de ses revenus et dépenses pour l'année terminée à cette date, au meilleur de notre connaissance, suivant les explications obtenues et tel qu'il appert aux livres de la Société.

JEAN VALIQUETTE, C.A.  
de la firme  
Anderson & Valiquette

WM. H. CAMPBELL, C.A.  
de la firme  
Campbell, Glendinning and Dever

Ottawa, Canada  
18 février, 1955.

**SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT  
ÉTATS FINANCIERS  
31 DÉCEMBRE 1954**

INDEX

- État I—Bilan au 31 décembre 1954.
- État II—Revenus et dépenses pour l'année terminée le 31 décembre 1954.
- État III—Fonds de réserve.
- État IV—Prêts en vertu des lois sur l'habitation pour l'année terminée le 31 décembre 1954.
- Hypothèques et conventions de vente résultant de ventes d'immeubles pour l'année terminée le 31 décembre 1954.
- État V—Immeubles pour l'année terminée le 31 décembre 1954.
- Part de la Société dans la propriété indivise d'immeubles en vertu des ententes fédérales-provinciales pour l'année terminée le 31 décembre 1954.
- État VI—Fonds de réserve d'assurance hypothécaire au 31 décembre 1954.

**SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES**  
**BILAN AU**

ACTIF

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Encaisse.....   | \$ 2,843,290.02         |
| Comptes à recevoir, moins provision de \$20,379.74 pour non recouvrement.....   | 256,365.33              |
| Dépenses à recouvrer des gouvernements provinciaux en vertu des ententes fédérales-provinciales.....  | 589,125.77              |
| Dû par le ministre des Travaux Publics en compte courant.....   | 99,985.06               |
| Obligations du gouvernement du Canada—Compte de garantie de loyers (valeur approximative du marché \$1,242,875.00), y compris \$12,208.36 d'intérêts courus.....  | 1,254,152.11            |
| Matériaux pour l'entretien des immeubles et autres fournitures, au prix coûtant.....  | 50,531.33               |
| Prêts en vertu des lois sur l'habitation, y compris \$1,927,264.70 d'intérêts courus.....   | 429,291,087.12          |
| Hypothèques et conventions de vente résultant de ventes d'immeubles, y compris \$388,684.50 d'intérêts courus.....  | 100,772,246.22          |
| Avances aux municipalités et autres avances remboursables à tempérament, y compris \$26,218.44 d'intérêts courus.....   | 3,664,590.35            |
| Immeubles, évalués au prix coûtant, ou à la valeur donnée par le conseil d'administration aux propriétés acquises sous l'empire de l'article 37 de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation, moins provision de \$13,180,919.56 pour dépréciation..... | 104,006,719.50          |
| Part de la Société dans la propriété indivise d'immeubles en vertu des ententes fédérales-provinciales.....   | 25,949,071.24           |
| Mobilier de bureau et autre équipement, moins provision de \$649,749.13 pour dépréciation.....  | 603,443.45              |
| Cautionnements d'entrepreneurs et autres cautionnements en dépôt au ministère des Finances.....   | 353,300.00              |
| Autres actifs.....  | 194,243.31              |
|   | 669,928,150.81          |
| Actifs du fonds d'assurance hypothécaire.....   | 2,395,323.85            |
|   | <b>\$672,323,474.66</b> |

NOTE:—Sauf pour les réserves de garantie de loyers, d'achats de propriétés et de prêts pour l'amélioration de maisons et d'assurance hypothécaire, aucune provision n'a été faite au bilan ci-dessus pour les pertes possibles au compte des prêts, des garanties et des autres engagements, lesquelles sont des obligations de Sa Majesté en vertu des lois sur l'habitation.

STEWART BATES,  
*le président*

## ET DE LOGEMENT

31 DÉCEMBRE 1954

## PASSIF

|   |                  |
|---|------------------|
| Comptes à payer et divers frais accrus.....   | \$ 1,675,735.60  |
| Cautionnements d'entrepreneurs, retenues et autres dépôts.....  | 3,318,684.26     |
| Loyers et services par anticipation et acomptes reçus sur ventes en cours.....  | 990,833.22       |
| Fonds de retraite des employés.....   | 122,104.45       |
| Réserve de garantie de loyers.....  | 1,442,954.27     |
| Réserve de garantie d'achats et de prêts pour l'amélioration de maisons.....  | 58,327.46        |
| Dû au ministre des Travaux Publics pour ce qui est des profits sous l'empire des lois sur l'habitation.....   | 17,231.08        |
| Dû au Receveur Général sous l'empire de l'article 30 de la Loi sur la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.....  | 5,311,064.15     |
| Estimé d'impôt sur le revenu, déduction faite des versements effectués.....   | 214,535.89       |
| Emprunts auprès du gouvernement du Canada en vertu de l'article 22 de la Loi sur la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, attestés par des débentures de la Société, y compris \$4,891,842.47 d'intérêts courus (pour les prêts en vertu des lois sur l'habitation) .                                | 410,891,842.47   |
| Emprunts auprès du gouvernement du Canada sous l'empire de l'article 37 de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation, attestés par des débentures de la Société, y compris \$1,717,468.90 d'intérêts courus (pour l'acquisition et la construction d'immeubles) ..  | 113,882,468.60   |
| Emprunts auprès du gouvernement du Canada sous l'empire de l'article 36 de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation, attestés par des débentures de la Société, y compris \$640,465.58 d'intérêts courus (pour l'acquisition et la construction d'immeubles en vertu d'ententes fédérales-provinciales)..... | 26,870,258.22    |
| Surplus de capital non réalisé, y compris le surplus provenant de l'évaluation des propriétés acquises sous l'empire de l'article 37 de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation.....  | 75,132,111.14    |
| Capital—autorisé et versé.....  | 25,000,000.00    |
| Fonds de réserve.....   | 5,000,000.00     |
|   | <hr/>            |
|   | 669,928,150.81   |
| Fonds de réserve d'assurance hypothécaire pour les prêts assurés dont \$124,053,000.00 sont en vigueur aux termes de la Partie I et de l'article 40 de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation.....   | 2,395,323.85     |
|   | <hr/> <hr/>      |
|   | \$672,323,474.66 |

C. D. ARMITAGE,  
le comptable en chef

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

État II

**SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT  
REVENUS ET DÉPENSES POUR L'ANNÉE TERMINÉE  
LE 31 DÉCEMBRE 1954**

REVENUS:

|  |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|
| Intérêts sur prêts en vertu des lois sur l'habitation. . . . .   | \$15,207,896.25 |                 |
| <i>Moins:</i> Intérêts sur emprunts auprès du gouvernement du Canada pour les prêts en vertu des lois sur l'habitation. . . . .                | 12,586,755.68   | \$ 2,621,140.57 |
|  |                 |                 |
| Loyers des immeubles. . . . .  | 9,148,381.47    |                 |
| <i>Moins:</i> Intérêts sur emprunts auprès du gouvernement du Canada pour placements dans les immeubles parachevés. . . . .                    | 2,269,241.24    | 6,879,140.23    |
|  |                 |                 |
| Revenus sur placements de la Société en vertu des ententes fédérales-provinciales. . . . .   | 933,656.03      |                 |
| <i>Moins:</i> Intérêts sur emprunts auprès du gouvernement du Canada pour les placements en vertu des ententes fédérales-provinciales. . . . . | 859,059.36      | 74,596.67       |
|  |                 |                 |
| <i>Autres revenus:</i>   |                 |                 |
| Intérêts sur hypothèques et conventions de vente. . .  | 4,789,996.92    |                 |
| Honoraires pour services rendus en vertu de contrats. . .  | 430,566.60      |                 |
| Droits gagnés sur demandes de prêts. . . . .   | 870,247.41      |                 |
| Divers. . . . .  | 129,089.81      | 6,219,900.74    |
|  |                 | 15,794,778.21   |

DÉPENSES:

*Administration:*

|   |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|
| Salaires du siège social et des succursales. . . . .  | \$4,739,330.22  |                 |
| Fonds de pension, fonds de retraite, assurance-groupe, assurance-chômage et examens médicaux. . . . . | 803,841.65      |                 |
| Honoraires et dépenses des administrateurs. . . . .   | 10,583.42       |                 |
| Provision pour honoraires et dépenses des vérificateurs. . . . .                                      | 33,000.00       |                 |
| Droits d'examen payés aux prêteurs agréés. . . . .  | 128,844.00      |                 |
| Frais juridiques. . . . .   | 11,059.84       |                 |
| Fournitures et dépenses de bureau. . . . .  | 620,825.40      |                 |
| Téléphone, télégrammes et télétype. . . . .   | 140,774.85      |                 |
| Loyer et entretien des bureaux. . . . .   | 410,101.18      |                 |
| Dépenses de voyages et usage des automobiles des employés. . . . .                                    | 707,790.34      |                 |
| Service d'information, films et plans. . . . .  | 56,963.37       |                 |
| Dépréciation des bâtisses à l'usage de la Société. . . . .  | 62,882.89       |                 |
| Dépréciation du mobilier et de l'équipement. . . . .  | 137,080.11      |                 |
| Intérêts sur diverses réserves et divers fonds détenus en fidéicommis. . . . .                        | 93,922.30       |                 |
| Autres dépenses. . . . .  | 194,807.21      | 8,151,806.78    |
|   |                 |                 |
| à reporter  | \$ 8,151,806.78 | \$15,794,778.21 |

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

*État II (suite)*

**SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT  
REVENUS ET DÉPENSES POUR L'ANNÉE TERMINÉE  
LE 31 DÉCEMBRE 1954**

|   |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|
| report  | \$ 8,151,806.78 | \$15,794,778.21 |
| DÉPENSES (suite)  |                 |                 |
| <i>Exploitation des immeubles:</i>  |                 |                 |
| Frais d'opération d'entreprises particulières.....  | 810,148.64      |                 |
| Entretien et réparation des immeubles.....  | 1,144,168.12    |                 |
| Paievements aux municipalités en lieu de taxes et pour services.....                                      | 1,320,334.10    |                 |
| Dépréciation des immeubles.....   | 2,482,217.04    |                 |
|   | 5,756,867.90    | 13,908,674.68   |
|   |                 | 1,886,103.53    |
| <i>Déduire:</i>   |                 |                 |
| Perte sur ventes d'immeubles de la Société.....   | 49,499.26       |                 |
| Perte sur ventes d'actifs par l'entremise de la Corporation des dispositions des Biens de la Couronne.... | 4,665.39        | 54,164.65       |
|   |                 |                 |
| EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES POUR L'ANNÉE AVANT DÉDUCTION DE L'ESTIMÉ D'IMPÔT SUR LE REVENU..... |                 | 1,831,938.88    |
| <i>Déduire:</i>   |                 |                 |
| Estimé d'impôt sur le revenu.....   |                 | 939,000.00      |
| SOLDE VIRÉ AU FONDS DE RÉSERVE.....   |                 | \$ 892,938.88   |

*État III*

**SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT  
FONDS DE RÉSERVE**

|  |              |                 |
|--|--------------|-----------------|
| Solde créditeur le 31 décembre 1953.....   |              | \$ 5,000,000.00 |
| <i>Ajouter:</i>  |              |                 |
| Excédent des revenus sur les dépenses pour l'année terminée le 31 décembre 1954, déduction faite de l'estimé d'impôt sur le revenu.....                    | 892,938.88   |                 |
| Produit de la vente de propriétés acquises sous l'empire de l'article 37 de la Loi Nationale sur l'Habitation et dépréciation accumulée sur celles-ci..... | 4,528,125.27 | 5,421,064.15    |
|  |              | 10,421,064.15   |
| <i>Déduire:</i>  |              |                 |
| Estimé additionnel d'impôt sur le revenu imputable aux années 1952 et 1953.....  | 110,000.00   |                 |
| Montant viré au crédit du Receveur Général.....  | 5,311,064.15 | 5,421,064.15    |
|  |              |                 |
| Solde créditeur le 31 décembre 1954, limité par l'article 30 de la Loi sur la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.....                           |              | \$ 5,000,000.00 |



SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

État IV

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT  
PRÊTS EN VERTU DES LOIS SUR L'HABITATION POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1954

|  | Soldes le<br>31 décembre 1953  |                  |                                   |  |   |                     | Soldes le<br>31 décembre 1954  |                  |
|--|--------------------------------|------------------|-----------------------------------|--|---|---------------------|--------------------------------|------------------|
|  | Nombre<br>de prêts<br>inscrits | Montants         | Nombre<br>de<br>nouveaux<br>prêts | Avances et<br>autres débits<br>en 1954 | Nombre<br>de prêts<br>remboursés<br>intégralement | Perçu<br>en<br>1954 | Nombre<br>de prêts<br>inscrits | Montants         |
| <i>Prêts conjoints:</i><br>(part de la Société).....   | 135,534                        | \$241,347,031.67 | 11,714                            | \$ 43,096,322.58                       | 3,352   | \$14,182,139.05     | 143,896                        | \$270,261,215.20 |
| <i>Prêts de la Société non<br/>assurés:</i><br>Compagnies de logement<br>à dividendes limités.<br>Exploitations minières et<br>forestières, industries<br>du bois et de la pêche<br>Constructeurs et autres<br>assurés en vertu de<br>contrats de garantie<br>de loyers..... | 37                             | 9,259,810.36     | 21                                | 13,815,926.06                          |   | (95,593.55)         | 58                             | 23,171,329.97    |
| Autres constructeurs et<br>propriétaires-occu-<br>pants.....   | 4                              | 256,856.19       | 2                                 | 68,311.63                              |   | 21,797.76           | 6                              | 303,370.06       |
|  | 573                            | 77,603,452.39    | 15                                | 13,873,250.75                          | 1   | 4,269,768.50        | 587                            | 87,206,934.64    |
|  | 5,151                          | 33,572,842.92    | 1,603                             | 17,418,023.50                          | 493   | 5,937,134.37        | 6,261                          | 45,053,732.05    |
|  | 5,765                          | 120,692,961.86   | 1,641                             | 45,175,511.94                          | 494   | 10,133,107.08       | 6,912                          | 155,735,366.72   |
| <i>Prêts de la Société assurés:</i><br>Autres constructeurs et<br>propriétaires-occu-<br>pants.....  |                                |                  | 196                               | 1,392,484.05                           |   | 25,243.55           | 196                            | 1,367,240.50     |
| TOTAUX.....  | 141,299                        | \$362,039,993.53 | 13,551                            | \$ 89,664,318.57                       | 3,846   | \$24,340,489.68     | 151,004                        | \$427,363,822.42 |
|  |                                |                  |                                   |  |   |                     |                                | 1,927,264.70     |
|  |                                |                  |                                   |  |   |                     |                                | \$429,291,087.12 |

AJOUTER: intérêts courus.....

État IV (Suite)

**HYPOTHÈQUES ET CONVENTIONS DE VENTE RÉSULTANT DE VENTES D'IMMEUBLES  
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1954**

|                                      | Soldes le<br>31 décembre 1953        |                         | Ventes et autres débits<br>en 1954   |                       | Paiements reçus<br>en 1954                                  |                        | Soldes le<br>31 décembre 1954        |                         |  |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|-----------------------|---|------------------------|--------------------------------------|-------------------------|--|
|                                      | Nombre<br>de<br>contrats<br>inscrits | Montants                | Nombre<br>de<br>nouveaux<br>contrats | Montants              | Nombre de<br>comptes<br>payés<br>intégralement<br>ou fermés | Perçu<br>en<br>1954    | Nombre<br>de<br>contrats<br>inscrits | Montants                |  |
| Hypothèques.....                     | 3,630                                | \$ 15,285,256.11        | 511                                  | \$2,721,732.00        | 59  | \$ 1,571,139.88        | 4,082                                | \$ 16,435,848.23        |  |
| Conventions de vente.....            | 26,885                               | 87,084,235.30           | 331                                  | 6,140,003.98          | 634   | 9,276,525.79           | 26,582                               | 83,947,713.49           |  |
| <b>TOTAUX.....</b>                   | <b>30,515</b>                        | <b>\$102,369,491.41</b> | <b>842</b>                           | <b>\$8,861,735.98</b> | <b>693</b>  | <b>\$10,847,665.67</b> | <b>30,664</b>                        | <b>\$100,383,561.72</b> |  |
| <b>AJOUTER: intérêts courus.....</b> |                                      |                         |                                      |                       |   |                        |                                      | <b>388,684.50</b>       |  |
|                                      |                                      |                         |                                      |                       |   |                        |                                      | <b>\$100,772,246.22</b> |  |

**SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES  
IMMEUBLES POUR L'ANNÉE**

|   | Soldes<br>le 31 décembre 1953 |                      | Additions et virements<br>en 1954 |                |
|---|-------------------------------|----------------------|-----------------------------------|----------------|
|   | Unités                        | Valeur aux<br>livres | Unités                            | Montants       |
| <i>À l'usage de la Société</i> .....                    | 61                            | \$ 2,741,615.15      | Nil                               | \$ 271,182.26  |
| <i>Construits pour location:</i>                        |                               |                      |                                   |                |
| Maisons d'ouvriers de guerre.....                       | 1,484                         | 688,432.91           | Nil                               | 3,120.85       |
| Maisons de membres des forces armées                    |                               |                      |                                   |                |
| Programme de 1947 et antérieur...                       | 2,635                         | 7,905,000.00         | Nil                               | Nil            |
| Programme de 1948 et 1949.....                          | 12,395                        | 87,551,063.60        | Nil                               | (75,785.03)    |
| Maisons à plusieurs logements.....                      | 623                           | 5,344,451.65         | Nil                               | 20,466.39      |
| Maisons acquises de compagnies à<br>dividendes limités: |                               |                      |                                   |                |
| à un seul logement.....                                 | 255                           | 1,988,899.28         | Nil                               | Nil            |
| à plusieurs logements.....                              | 1,109                         | 8,484,615.48         | Nil                               | Nil            |
| garages.....  | 232                           |                      |                                   |                |
| Projet d'habitations à Pembroke....                     | Nil                           | Nil                  | Nil                               | 69,153.20      |
| Développement logementaire à<br>Gander.....             | 36                            | 1,097,471.34         | 64                                | 416,267.39     |
|   | 18,769                        | 113,059,934.26       | 64                                | 433,222.80     |
| <i>Acquis par suite de garanties données</i> ...        | 27                            | 251,106.83           | Nil                               | 156.00         |
| <i>Développement industriel à Ajax:</i>                 |                               |                      |                                   |                |
| Propriétés prises à charge.....                         | 96                            | 182,890.91           | Nil                               | (8,775.00)     |
| Mise de fonds par la Société.....                       | 2                             | 878,316.37           | Nil                               | 521,519.47     |
|   | 98                            | 1,061,207.28         | Nil                               | 512,744.47     |
| <i>Autres immeubles:</i>                                |                               |                      |                                   |                |
| Terrains vacants.....                                   | Nil                           | 1,034,610.98         | Nil                               | 46,955.81      |
| Divers.....   | 46                            | 98,463.12            | 1                                 | 38,314.08      |
|   | 46                            | 1,133,074.10         | 1                                 | 85,269.89      |
| <b>TOTAUX</b> .....                                     | 19,001                        | \$118,246,937.62     | 65                                | \$1,302,575.42 |

**PART DE LA SOCIÉTÉ DANS LA PROPRIÉTÉ INDIVISE D'IMMEUBLES EN VERTU DES EN**

|  |  |                 |  |                |
|--|--|-----------------|--|----------------|
| Logements pour location.....                         |  | 16,565,678.19   |  | 4,278,928.90   |
| Aménagement de terrains.....                         |  | 2,281,192.14    |  | 4,003,471.74   |
| Dépenses en vertu d'ententes prélimi-<br>naires..... |  | 133,305.87      |  | (25,887.31)    |
| <b>TOTAUX</b> .....                                  |  | \$18,980,176.20 |  | \$8,256,513.33 |

**ET DE LOGEMENT**  
**TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1954**

État V

| Déductions en 1954 |                   | Soldes le 31 décembre 1954 |                   |                               |                                      |
|--------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| Unités             | Valeur aux livres | Unités                     | Valeur aux livres | Dépréciation et amortissement | Valeur aux livres après dépréciation |
| 20                 | \$ 17,436.68      | 41                         | \$2,995,360.73    | \$ 162,215.66                 | \$ 2,833,145.07                      |
| 132                | 69,706.95         | 1,352                      | 621,846.81        | Nil                           | 621,846.81                           |
| 574                | 1,722,000.00      | 2,061                      | 6,183,000.00      | 1,377,390.49                  | 4,805,609.51                         |
| 5                  | 27,566.66         | 12,390                     | 87,447,711.91     | 8,867,683.10                  | 78,580,028.81                        |
| Nil                | Nil               | 623                        | 5,364,918.04      | 787,244.03                    | 4,577,674.01                         |
| 9                  | 75,271.06         | 246                        | 1,913,628.22      | 320,040.11                    | 1,593,588.11                         |
| 1                  | 1.00              | 1,108                      | 8,484,457.98      | 1,431,751.05                  | 7,052,706.93                         |
|                    | 156.50            | 232                        |                   |                               |                                      |
| Nil                | Nil               | Nil                        | 69,153.20         | Nil                           | 69,153.20                            |
| Nil                | Nil               | 100                        | 1,513,738.73      | 28,565.01                     | 1,485,173.72                         |
| 721                | 1,894,702.17      | 18,112                     | 111,598,454.89    | 12,812,673.79                 | 98,785,781.10                        |
| 1                  | 7,204.03          | 26                         | 244,058.80        | Nil                           | 244,058.80                           |
| 13                 | 24,780.92         | 83                         | 149,334.99        | 12,634.16                     | 136,700.83                           |
| Nil                | 308,200.09        | 2                          | 1,091,635.75      | 154,430.26                    | 937,205.49                           |
| 13                 | 332,981.01        | 85                         | 1,240,970.74      | 167,064.42                    | 1,073,906.32                         |
| Nil                | 75,724.91         | Nil                        | 1,005,841.88      | 32,729.41                     | 973,112.47                           |
| 14                 | 33,825.18         | 33                         | 102,952.02        | 6,236.28                      | 96,715.74                            |
| 14                 | 109,550.09        | 33                         | 1,108,793.90      | 38,965.69                     | 1,069,828.21                         |
| 769                | \$2,361,873.98    | 18,297                     | \$117,187,639.06  | \$13,180,919.56               | \$104,006,719.50                     |

**ENTES FÉDÉRALES-PROVINCIALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1954**

|  |                |  |                 |             |                 |
|--|----------------|--|-----------------|-------------|-----------------|
|  | Nil            |  | 20,844,607.09   | 54,886.98   | 20,789,720.11   |
|  | 1,232,731.31   |  | 5,051,932.57    | Nil         | 5,051,932.57    |
|  | Nil            |  | 107,418.56      | Nil         | 107,418.56      |
|  | \$1,232,731.31 |  | \$26,003,958.22 | \$54,886.98 | \$25,949,071.24 |

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

État VI

**SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT  
FONDS DE RÉSERVE D'ASSURANCE HYPOTHÉCAIRE  
AU 31 DÉCEMBRE 1954**

ACTIF

*Encaisse*

|                                  |               |               |
|----------------------------------|---------------|---------------|
| En dépôt à la Banque du Canada.. | \$ 420,786.72 |               |
| En transit.....                  | 124,876.97    | \$ 545,663.69 |

*Placements dans des obligations du gouvernement du Canada*

|  |              |              |
|--|--------------|--------------|
| \$1,800,000.00 valeur au pair, à<br>3% échéant en 1958 et 1959, au<br>coût amorti..... | 1,829,950.17 |              |
| (valeur approximative du marché<br>\$1,829,925.00)                                     |              |              |
| Ajouter: intérêts courus.....  | 19,709.99    | 1,849,660.16 |

Total de l'actif..... \$2,395,323.85

FONDS DE RÉSERVE D'ASSURANCE HYPOTHÉCAIRE

|   |                     |
|---|---------------------|
| Droits d'assurance reçus.....                                     | \$2,389,849.59      |
| Intérêts gagnés sur obligations du gouvernement du<br>Canada..... | 6,634.09            |
|   | <u>2,396,483.68</u> |

*Déduire:*

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Amortissement de la prime sur obligations du gou-<br>vernement du Canada..... | 1,159.83              |
|   | <u>\$2,395,323.85</u> |

## STATISTIQUE

### *Liste des Tableaux*

*Tableau* PARTIE I—ACTIVITÉ EN VERTU DE LA LOI  
*No* NATIONALE SUR L'HABITATION

1. Prêts nets approuvés en vertu des lois sur l'habitation, 1935—1954.
2. Prêts nets approuvés et progrès de la construction, unité de la L.N.H., par province, 1954.
3. Prêts nets approuvés et progrès de la construction, unités de la L.N.H., par localité, 1954.
4. Prêts nets approuvés en vertu des lois sur l'habitation, par genre de prêteur et d'emprunteur, 1953 et 1954.
5. Prêts nets par les prêteurs agréés, nombre de logements approuvés, par province, 1953—1954.
6. Prêts nets par les prêteurs agréés, nombre de logements approuvés, par localité, 1953 et 1954.
7. Prêts nets de la Société, approuvés pour les propriétaires-occupants, par province, 1954.
8. Prêts nets de la Société pour les propriétaires-occupants, nombre de logements approuvés, par localité, 1954.
9. Prêts nets de la Société approuvés pour la location, par province, 1954.
10. Prêts nets de la Société approuvés pour la location, par localité, 1954.
11. Prêts nets approuvés, par genre de maison, 1954.
12. Prêts nets approuvés, suivant le montant du prêt, 1954.
13. Répartition par genre de prêteur, du rapport d'amortissement et de la période d'amortissement, 1954, Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation.
14. Répartition suivant le montant du revenu, des caractéristiques du prêt et des emprunteurs, 1954, demandes des propriétaires et des acheteurs en vertu des lois sur l'habitation.
15. Ventes des bâtisseurs au-dessus ou au-dessous du prix de vente maximum, par localité, 1954.
16. Projets nets approuvés de loyers garantis, 1948—1954, par localité, 1954.
17. Projets nets approuvés de loyers garantis, et contrats émis, par localité, 1948—1954.
18. Sommaire de l'activité de construction de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, suivant le programme, 1954.

## STATISTIQUE—*suite*

### *Liste des Tableaux*

#### *Tableau*

##### *No*

19. Sommaire des projets fédéraux-provinciaux, 1950—1954.
20. Dépenses et progrès de la construction pour les logements construits en vertu d'ententes fédérales-provinciales, par année, 1950—1953, et par localité, 1954.
21. Dépenses et terrains vendus, projets d'aménagement de terrains, en vertu d'ententes fédérales-provinciales, par année, 1950—1953, et par localité, 1954.
22. Logements à loyer en vente et vendus, par province, 1954.
23. Logements à loyer en vente et vendus, par localité, 1954.
24. Logements à loyer administrés, par année, 1948—1954, et par province, au 31 décembre.
25. Revenus et dépenses d'exploitation des projets de logements à loyer, par province, 1954.
26. Dépenses pour les recherches sur le logement et l'aménagement communal, 1946—1954.

### PARTIE II—AUTRE ACTIVITÉ

27. Dépenses et progrès de la construction, logements pour le ministère de la Défense Nationale, Canada, 1949—1953, et par province, 1954.
28. Dépenses et progrès de la construction, logements pour le ministère de la Défense Nationale, par localité, 1954.
29. Contrats de construction demandés et accordés, et valeur des travaux parachevés, entreprises de "Defence Construction", Canada, 1950 à 1953, et par province, 1954.

**PARTIE I**  
**ACTIVITÉ EN VERTU DE LA**  
**LOI NATIONALE SUR L'HABITATION**



SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**TABLEAU No 1**  
**PRÊTS NETS APPROUVÉS EN VERTU DES LOIS SUR L'HABITATION,**  
*1935 à 1954* <sup>(1)</sup>

| Loi sur l'Habitation et période                    | Nombre<br>de prêts | Nombre<br>d'unités | Montant<br>(\$000) |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Loi Fédérale sur l'Habitation, 1935:</b>        |                    |                    |                    |
| 1935 (1er octobre—31 décembre).....                | 73                 | 97                 | 514                |
| 1936.....  | 550                | 788                | 3,778              |
| 1937.....  | 1,311              | 1,817              | 7,524              |
| 1938 (1er janvier—31 juillet).....                 | 1,149              | 2,197              | 7,803              |
| Total.....   | 3,083              | 4,899              | 19,619             |
| <b>Loi Nationale sur l'Habitation, 1938:</b>       |                    |                    |                    |
| 1938 (1er août—31 décembre).....                   | 1,198              | 1,697              | 6,037              |
| 1939.....  | 4,315              | 5,973              | 19,142             |
| 1940.....  | 4,897              | 5,621              | 16,721             |
| 1941.....  | 4,370              | 4,323              | 13,508             |
| 1942.....  | 1,138              | 1,093              | 3,170              |
| 1943.....  | 1,721              | 1,721              | 5,454              |
| 1944.....  | 1,393              | 1,393              | 4,855              |
| 1945 (1er janvier—31 janvier) <sup>(2)</sup> ..... | -407               | -407               | -1,368             |
| Total.....   | 18,625             | 21,414             | 67,519             |
| <b>Loi Nationale sur l'Habitation, 1944:</b>       |                    |                    |                    |
| 1945 (1er février—31 décembre).....                | 4,838              | 5,387              | 22,511             |
| 1946.....  | 7,341              | 11,827             | 55,951             |
| 1947.....  | 8,886              | 10,933             | 53,230             |
| 1948.....  | 15,313             | 18,776             | 104,291            |
| 1949.....  | 18,047             | 25,166             | 140,830            |
| 1950.....  | 33,934             | 42,280             | 284,487            |
| 1951.....  | 14,916             | 19,283             | 123,621            |
| 1952.....  | 23,718             | 34,323             | 249,084            |
| 1953.....  | 26,514             | 38,648             | 290,823            |
| 1954 (1er janvier—21 mars).....                    | 4,629              | 7,603              | 56,313             |
| Total.....   | 158,136            | 214,226            | 1,381,141          |
| <b>Loi Nationale sur l'Habitation 1954:</b>        |                    |                    |                    |
| 1954 (22 mars—31 décembre).....                    | 34,945             | 42,420             | 396,468            |
| Grand total.....                                   | 214,789            | 282,959            | 1,864,747          |

<sup>(1)</sup> Les chiffres représentent le nombre total des prêts approuvés plus les demandes réintégrées et les augmentations, moins les cancellations, les diminutions et les demandes retirées.

<sup>(2)</sup> En 1945, les cancellations furent plus élevées que les demandes approuvées en vertu de la Loi Nationale de 1938 sur l'Habitation.

TABLEAU No 2  
PRÊTS NETS APPROUVÉS ET PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION, UNITÉS DE LA L.N.H.,  
PAR PROVINCE, 1954

| Province                       | Population<br>(000) | Prêts nets approuvés  |                    |                    | Progrès de la construction,<br>unités de la L.N.H. |                                       |  |  |
|--------------------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|--|---------------------------------------|--|--|
|                                |                     | Nombre<br>de<br>prêts | Nombre<br>d'unités | Montant<br>(\$000) | Unités<br>par 1,000<br>âmes                        | Nombre<br>d'unités<br>com-<br>mencées | Nombre<br>d'unités<br>para-<br>chevées | Nombre<br>d'unités<br>en voie de<br>construction<br>le 31 déc.<br>1954 |
| Terre-Neuve.....               | 398                 | 127                   | 166                | 1,665              | .42  | 106                                   | 42                                     | 165  |
| Île du Prince-Édouard.....     | 105                 | 16                    | 16                 | 154                | .15  | 14                                    | 10                                     | 13   |
| Nouvelle-Ecosse.....           | 673                 | 480                   | 746                | 6,075              | 1.11   | 549                                   | 1,000                                  | 446  |
| Nouveau-Brunswick.....         | 547                 | 375                   | 391                | 3,372              | .71  | 338                                   | 228                                    | 240  |
| Québec.....                    | 4,388               | 6,975                 | 9,057              | 81,128             | 2.06   | 8,072                                 | 4,123                                  | 8,596  |
| Ontario.....                   | 5,046               | 20,422                | 26,074             | 240,683            | 5.17   | 24,013                                | 14,745                                 | 19,395   |
| Manitoba.....                  | 828                 | 1,913                 | 2,540              | 21,813             | 3.07   | 2,908                                 | 1,235                                  | 2,869  |
| Saskatchewan.....              | 878                 | 884                   | 1,040              | 9,152              | 1.18   | 874                                   | 532                                    | 760  |
| Alberta.....                   | 1,039               | 4,500                 | 5,649              | 49,321             | 5.44   | 4,207                                 | 3,268                                  | 3,559  |
| Colombie-Britannique.....      | 1,266               | 3,882                 | 4,344              | 39,418             | 3.43   | 3,939                                 | 2,748                                  | 2,277  |
| Territoires du Nord-Ouest..... | 17                  | —                     | —                  | —                  | —  | —                                     | —                                      | —  |
| Territoire du Yukon.....       | 10                  | —                     | —                  | —                  | —  | —                                     | —                                      | —  |
| CANADA.....                    | 15,195              | 39,574                | 50,023             | 452,781            | 3.29   | 45,020                                | 27,931                                 | 38,320   |

TABLEAU No 3—PRÊTS NETS APPROUVÉS ET PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION, UNITÉS DE LA L.N.H., PAR LOCALITÉ, 1954.

| Localité                                     | Population<br>(000) | Prêts nets approuvés  |                    |                    |                             | Progrès de la construction,<br>unités de la L.N.H. |  |  |
|--|---------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|-----------------------------|--|--|--|
|  |                     | Nombre<br>de<br>prêts | Nombre<br>d'unités | Montant<br>(\$000) | Unités<br>par 1,000<br>âmes | Nombre<br>d'unités<br>com-<br>mencées              | Nombre<br>d'unités<br>para-<br>chevées | Nombre<br>d'unités<br>en voie de<br>construction<br>le 31 déc.<br>1954 |
| <i>Régions métropolitaines<sup>(1)</sup></i> |                     |                       |                    |                    |                             |  |  |  |
| Calgary.....                                 | 174                 | 1,674                 | 2,011              | 17,710             | 11.56                       | 1,397  | 1,213                                  | 793  |
| Edmonton.....                                | 231                 | 2,110                 | 2,818              | 24,642             | 12.20                       | 2,242  | 1,630                                  | 2,300  |
| Halifax.....                                 | 150                 | 343                   | 592                | 4,835              | 3.95                        | 399  | 908                                    | 321  |
| Hamilton.....                                | 299                 | 1,866                 | 1,916              | 17,914             | 6.41                        | 2,361  | 2,661                                  | 1,522  |
| London.....                                  | 139                 | 924                   | 1,174              | 9,929              | 8.45                        | 1,102  | 742                                    | 914  |
| Montréal.....                                | 1,787               | 4,478                 | 6,230              | 55,239             | 3.49                        | 5,632  | 2,888                                  | 6,214  |
| Ottawa.....                                  | 309                 | 1,472                 | 2,315              | 21,243             | 7.49                        | 1,784  | 1,208                                  | 1,659  |
| Québec.....                                  | 346                 | 551                   | 600                | 5,419              | 1.73                        | 539  | 432                                    | 508  |
| Saint John.....                              | 88                  | 84                    | 88                 | 769                | 1.00                        | 28   | 38                                     | 8  |
| St. John's.....                              | 74                  | 63                    | 102                | 1,018              | 1.38                        | 50   | 18                                     | 90   |
| Toronto.....                                 | 1,251               | 9,100                 | 13,474             | 124,289            | 10.77                       | 11,702   | 5,146                                  | 9,635  |
| Vancouver.....                               | 648                 | 2,491                 | 2,897              | 25,961             | 4.47                        | 2,609  | 1,746                                  | 1,488  |
| Victoria.....                                | 114                 | 514                   | 578                | 4,916              | 5.07                        | 541  | 342                                    | 394  |
| Windsor.....                                 | 182                 | 666                   | 666                | 6,060              | 3.66                        | 651  | 502                                    | 480  |
| Winnipeg.....                                | 379                 | 1,799                 | 2,417              | 20,727             | 6.38                        | 2,787  | 1,192                                  | 2,733  |
| Total.....                                   | 6,171               | 28,135                | 37,878             | 340,671            | 6.14                        | 33,824   | 20,666                                 | 29,059   |

<sup>(1)</sup>—Comprend quelques unités situées dans une municipalité qui traverse, en partie, les limites métropolitaines, mais en dehors de ces régions.

TABLEAU No 3—PRÊTS NETS APPROUVÉS ET PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION  
UNITÉS DE LA L.N.H., PAR LOCALITÉ, 1954. (suite).

| Localité                                   | Population<br>(000) | Prêts nets approuvés  |                    |                    | Progrès de la construction,<br>unités de la L.N.H. |                                       |  |  |
|--|---------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|--|---------------------------------------|--|--|
|  |                     | Nombre<br>de<br>prêts | Nombre<br>d'unités | Montant<br>(\$000) | Unités<br>par 1,000<br>âmes                        | Nombre<br>d'unités<br>com-<br>mençées | Nombre<br>d'unités<br>para-<br>chevées | Nombre<br>d'unités<br>en voie de<br>construction<br>le 31 déc.<br>1954 |
| <i>Autres grandes villes<sup>(1)</sup></i> |                     |                       |                    |                    |  |                                       |  |  |
| Brantford.....                             | 56                  | 134                   | 135                | 1,220              | 2.41   | 126                                   | 66                                     | 96   |
| Fort William-Port Arthur.....              | 80                  | 49                    | 49                 | 452                | .61  | 44                                    | 18                                     | 53   |
| Guelph.....                                | 35                  | 280                   | 280                | 2,498              | 8.00   | 281                                   | 239                                    | 231  |
| Kingston.....                              | 51                  | 259                   | 284                | 2,549              | 5.57   | 243                                   | 146                                    | 195  |
| Kitchener.....                             | 93                  | 727                   | 774                | 6,602              | 8.32   | 685                                   | 504                                    | 567  |
| Moncton.....                               | 56                  | 173                   | 181                | 1,552              | 3.23   | 172                                   | 117                                    | 106  |
| Oshawa.....                                | 71                  | 289                   | 289                | 2,569              | 4.07   | 286                                   | 198                                    | 265  |
| Peterborough.....                          | 53                  | 220                   | 251                | 2,437              | 4.74   | 213                                   | 151                                    | 202  |
| Regina.....                                | 79                  | 375                   | 446                | 4,003              | 5.65   | 364                                   | 195                                    | 335  |
| St. Catharines.....                        | 89                  | 563                   | 563                | 5,059              | 6.33   | 529                                   | 445                                    | 312  |
| Sarnia.....                                | 53                  | 299                   | 299                | 2,867              | 5.64   | 273                                   | 235                                    | 185  |
| Saskatoon.....                             | 59                  | 352                   | 426                | 3,695              | 7.22   | 348                                   | 230                                    | 260  |
| Sault Ste. Marie.....                      | 47                  | 43                    | 44                 | 428                | .94  | 47                                    | 31                                     | 37   |
| Shawinigan Falls.....                      | 53                  | 72                    | 74                 | 705                | 1.40   | 59                                    | 44                                     | 39   |
| Sherbrooke.....                            | 67                  | 72                    | 95                 | 827                | 1.42   | 87                                    | 67                                     | 93   |
| Sudbury.....                               | 86                  | 185                   | 192                | 1,813              | 2.23   | 166                                   | 78                                     | 126  |
| Sydney.....                                | 91                  | 33                    | 48                 | 387                | .53  | 48                                    | 5                                      | 49   |
| Trois-Rivières.....                        | 80                  | 90                    | 90                 | 839                | 1.13   | 107                                   | 66                                     | 94   |
| Total.....                                 | 1,199               | 4,215                 | 4,520              | 40,502             | 3.77   | 4,078                                 | 2,835                                  | 3,245  |
| Autres localités.....                      | 7,825               | 7,224                 | 7,625              | 71,608             | .97  | 7,118                                 | 4,430                                  | 6,016  |
| GRAND TOTAL.....                           | 15,195              | 39,574                | 50,023             | 452,781            | 3.29   | 45,020                                | 27,931                                 | 38,320   |

<sup>(1)</sup>—Comprend quelques unités situées dans une municipalité qui traverse, en partie, les limites des principales régions urbaines, mais en dehors de ces régions.

TABLEAU No 4.—PRÊTS NETS APPROUVÉS EN VERTU DES LOIS SUR L'HABITATION,  
PAR GENRE DE PRÊTEUR ET D'EMPRUNTEUR, 1953 et 1954.

| Genre de prêteur<br>et d'emprunteur     | 1953            |        |                  | 1954            |        |                  | Total           |        |                  |
|---|-----------------|--------|------------------|-----------------|--------|------------------|-----------------|--------|------------------|
|   | L.N.H., 1944    |        |                  | L.N.H., 1954    |        |                  | Total           |        |                  |
|   | No. de<br>prêts | Unités | Mont.<br>(\$000) | No. de<br>prêts | Unités | Mont.<br>(\$000) | No. de<br>prêts | Unités | Mont.<br>(\$000) |
| <b>I. Prêteurs agréés</b>               |                 |        |                  |                 |        |                  |                 |        |                  |
| (1) Banques.....                        | —               | —      | —                | 15,045          | 17,191 | 160,630          | 15,045          | 17,191 | 160,630          |
| (a) <i>Pour propriétaires-occupants</i> | —               | —      | —                | 14,846          | 15,017 | 147,587          | 14,846          | 15,017 | 147,587          |
| i. Propriétaires-requérants..           | —               | —      | —                | 4,709           | 4,769  | 45,518           | 4,709           | 4,769  | 45,518           |
| Ouvriers de défense.....                | —               | —      | —                | 8               | 8      | 78               | 8               | 8      | 78               |
| Fermes.....                             | —               | —      | —                | 1               | 1      | 9                | 1               | 1      | 9                |
| Autres.....                             | —               | —      | —                | 4,700           | 4,760  | 45,431           | 4,700           | 4,760  | 45,431           |
| ii. Bâtitseurs.....                     | —               | —      | —                | 10,137          | 10,248 | 102,069          | 10,137          | 10,248 | 102,069          |
| Ouvriers de défense.....                | —               | —      | —                | 357             | 357    | 3,602            | 357             | 357    | 3,602            |
| Autres.....                             | —               | —      | —                | 9,780           | 9,891  | 98,467           | 9,780           | 9,891  | 98,467           |
| (b) <i>Pour la location.....</i>        | —               | —      | —                | 199             | 2,174  | 13,043           | 199             | 2,174  | 13,043           |
| (2) Compagnies d'assurance-vie.....     | 22,383          | 29,756 | 227,820          | 4,868           | 7,395  | 55,195           | 17,805          | 20,956 | 199,081          |
| (a) <i>Pour propriétaires-occupants</i> | 21,799          | 22,137 | 184,225          | 4,725           | 4,795  | 39,973           | 17,027          | 17,736 | 179,829          |
| i. Propriétaires-requérants..           | 5,158           | 5,243  | 42,340           | 964             | 970    | 7,756            | 3,841           | 3,880  | 37,800           |
| Ouvriers de défense.....                | —               | —      | —                | —               | —      | —                | —               | —      | —                |
| Autres.....                             | 5,158           | 5,243  | 42,340           | 964             | 970    | 7,756            | 3,841           | 3,880  | 37,800           |
| ii. Bâtitseurs.....                     | 16,641          | 16,894 | 141,885          | 3,761           | 3,825  | 32,217           | 13,786          | 13,856 | 142,029          |
| Ouvriers de défense.....                | 16,641          | 16,894 | 141,885          | 3,761           | 3,825  | 32,217           | 13,786          | 13,856 | 142,029          |
| Autres.....                             | 584             | 7,619  | 43,595           | 143             | 2,600  | 15,222           | 178             | 3,220  | 19,252           |
| (b) <i>Pour la location.....</i>        | —               | —      | —                | —               | —      | —                | —               | —      | —                |

TABLEAU No 4.—PRÊTS NETS APPROUVÉS EN VERTU DES LOIS SUR L'HABITATION,  
PAR GENRE DE PRÊTEUR ET D'EMPRUNTEUR, 1953 et 1954.—(suite)

| Genre de prêteur<br>et d'emprunteur | 1953            |        |                  | 1954            |        |                  | Total           |        |                  |        |        |         |
|-------------------------------------|-----------------|--------|------------------|-----------------|--------|------------------|-----------------|--------|------------------|--------|--------|---------|
|                                     | L.N.H., 1944    |        |                  | L.N.H., 1954    |        |                  | Total           |        |                  |        |        |         |
|                                     | No. de<br>prêts | Unités | Mont.<br>(\$000) | No. de<br>prêts | Unités | Mont.<br>(\$000) | No. de<br>prêts | Unités | Mont.<br>(\$000) |        |        |         |
| (3) Autres prêteurs.....            | 776             | 1,115  | 8,329            | 17              | 8      | 44               | 1,663           | 1,812  | 18,487           | 1,680  | 1,820  | 18,531  |
| (a) Pour propriétaires-occupants    | 768             | 766    | 6,302            | 16              | 16     | 78               | 1,652           | 1,675  | 17,673           | 1,668  | 1,691  | 17,751  |
| i. Propriétaires-requérants.....    | 35              | 33     | 297              | —               | —      | —5               | 130             | 138    | 1,381            | 130    | 138    | 1,376   |
| Ouvriers de défense.....            | —               | —      | —                | —               | —      | —                | —               | —      | —                | —      | —      | —       |
| Autres.....                         | 35              | 33     | 297              | —               | —      | —5               | 130             | 138    | 1,381            | 130    | 138    | 1,376   |
| ii. Bâtimeurs.....                  | 733             | 733    | 6,005            | 16              | 16     | 83               | 1,522           | 1,537  | 16,292           | 1,538  | 1,553  | 16,375  |
| Ouvriers de défense.....            | —               | —      | —                | —               | —      | —                | —               | —      | —                | —      | —      | —       |
| Autres.....                         | 733             | 733    | 6,005            | 16              | 16     | 83               | 1,522           | 1,537  | 16,292           | 1,538  | 1,553  | 16,375  |
| (b) Pour la location.....           | 8               | 349    | 2,027            | 1               | —8     | —34              | 11              | 137    | 814              | 12     | 129    | 780     |
| (4) Tous les prêteurs agréés.....   | 23,159          | 30,871 | 236,149          | 4,885           | 7,403  | 55,239           | 34,513          | 39,959 | 378,198          | 39,398 | 47,362 | 433,437 |
| (a) Pour propriétaires-occupants    | 22,567          | 22,903 | 190,527          | 4,741           | 4,811  | 40,051           | 34,125          | 34,428 | 345,089          | 38,866 | 39,239 | 385,140 |
| i. Propriétaires-requérants.....    | 5,193           | 5,276  | 42,637           | 964             | 970    | 7,751            | 8,680           | 8,787  | 84,699           | 9,644  | 9,757  | 92,450  |
| Ouvriers de défense.....            | —               | —      | —                | —               | —      | —                | 8               | 8      | 78               | 8      | 8      | 78      |
| Fermes.....                         | —               | —      | —                | —               | —      | —                | —               | —      | —                | —      | —      | —       |
| Autres.....                         | 5,193           | 5,276  | 42,637           | 964             | 970    | 7,751            | 8,671           | 8,778  | 84,612           | 9,635  | 9,748  | 92,363  |
| ii. Bâtimeurs.....                  | 17,374          | 17,627 | 147,890          | 3,777           | 3,841  | 32,300           | 25,445          | 25,641 | 260,390          | 29,222 | 29,482 | 292,690 |
| Ouvriers de défense.....            | —               | —      | —                | —               | —      | —                | 357             | 357    | 3,602            | 357    | 357    | 3,602   |
| Autres.....                         | 17,374          | 17,627 | 147,890          | 3,777           | 3,841  | 32,300           | 25,088          | 25,284 | 256,788          | 28,865 | 29,125 | 289,088 |
| (b) Pour la location.....           | 592             | 7,968  | 45,622           | 144             | 2,592  | 15,188           | 388             | 5,531  | 33,109           | 532    | 8,123  | 48,297  |

TABLEAU No 4.—PRÊTS NETS APPROUVÉS EN VERTU DES LOIS SUR L'HABITATION,  
PAR GENRE DE PRÊTEUR ET D'EMPRUNTEUR, 1953 et 1954.—(suite)

| Genre de prêteur<br>et d'emprunteur                                   | 1953            |        |                  | 1954            |        |                  | Total           |        |                  |      |       |        |
|---|-----------------|--------|------------------|-----------------|--------|------------------|-----------------|--------|------------------|------|-------|--------|
|   | L.N.H., 1944    |        |                  | L.N.H., 1954    |        |                  | Total           |        |                  |      |       |        |
|   | No. de<br>prêts | Unités | Mont.<br>(\$000) | No. de<br>prêts | Unités | Mont.<br>(\$000) | No. de<br>prêts | Unités | Mont.<br>(\$000) |      |       |        |
| II. Prêts de la Société.....  | 3,346           | 7,752  | 54,490           | -256            | 200    | 1,074            | 432             | 2,461  | 18,270           | 176  | 2,661 | 19,344 |
| (a) Pour propriétaires-occupants.....                                 | 3,274           | 3,347  | 25,088           | -250            | -232   | -1,540           | 409             | 474    | 4,425            | 159  | 242   | 2,885  |
| i. Propriétaires-requérants.....                                      | 2,253           | 2,326  | 16,742           | -170            | -153   | -965             | 406             | 471    | 4,398            | 236  | 318   | 3,433  |
| Agences.....  | 539             | 540    | 4,101            | -274            | -274   | -2,067           | —               | —      | —                | -274 | -274  | -2,067 |
| Coopératives.....   | 90              | 148    | 1,008            | 1               | 18     | 147              | 61              | 126    | 1,125            | 62   | 144   | 1,272  |
| Ouvriers de défense.....  | 254             | 254    | 2,154            | -30             | -30    | -287             | 66              | 66     | 620              | 36   | 36    | 333    |
| Fermes.....   | 5               | 5      | 31               | -1              | -1     | -5               | —               | —      | —                | -1   | -1    | -5     |
| Loi sur les terres<br>destinées aux anciens<br>combattants, Partie II | —               | —      | —                | —               | —      | —                | 19              | 19     | 162              | 19   | 19    | 162    |
| Autres.....   | 1,365           | 1,379  | 9,448            | 134             | 134    | 1,247            | 260             | 260    | 2,491            | 394  | 394   | 3,738  |
| ii. Bâtitseurs.....   | 1,021           | 1,021  | 8,346            | -80             | -79    | -575             | 3               | 3      | 27               | -77  | -76   | -548   |
| Agences.....  | 348             | 348    | 2,715            | -119            | -118   | -852             | —               | —      | —                | -119 | -118  | -852   |
| Ouvriers de défense.....  | 479             | 479    | 3,954            | —               | —      | —                | —               | —      | —                | —    | —     | —      |
| Autres.....   | 194             | 194    | 1,677            | 39              | 39     | 277              | 3               | 3      | 27               | 42   | 42    | 304    |
| (b) Pour la location.....   | 72              | 4,405  | 29,402           | -6              | 432    | 2,614            | 23              | 1,987  | 13,845           | 17   | 2,419 | 16,459 |
| Compagnies à dividendes<br>limités.....                               | 16              | 1,329  | 9,005            | —               | 177    | 1,073            | 18              | 1,818  | 12,801           | 18   | 1,995 | 13,874 |
| Industries primaires.....   | 2               | 13     | 68               | —               | —      | —                | 3               | 107    | 663              | 3    | 107   | 663    |
| Garanties de loyer.....   | 46              | 3,038  | 20,168           | 1               | 285    | 1,736            | 2               | 62     | 381              | 3    | 347   | 2,117  |
| Autres.....   | 8               | 25     | 161              | -7              | -30    | -195             | —               | —      | —                | -7   | -30   | -195   |

TABLEAU No 4.—PRÊTS NETS APPROUVÉS EN VERTU DES LOIS SUR L'HABITATION,  
 PAR GENRE DE PRÊTEUR ET D'EMPRUNTEUR, 1953 et 1954.—(fin).

| Genre de prêteur<br>et d'emprunteur                                   | 1953            |        |                  | 1954            |        |                 | Total  |                 |         |                  |         |
|---|-----------------|--------|------------------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|---------|------------------|---------|
|   | No. de<br>prêts | Unités | Mont.<br>(\$000) | L.N.H., 1944    |        | L.N.H., 1954    |        | No. de<br>prêts | Unités  | Mont.<br>(\$000) |         |
|   |                 |        |                  | No. de<br>prêts | Unités | No. de<br>prêts | Unités |                 |         |                  |         |
| III. Prêteurs agréés et Société.                                      |                 |        |                  |                 |        |                 |        |                 |         |                  |         |
| (a) Pour propriétaires-occupants                                      |                 |        |                  |                 |        |                 |        |                 |         |                  |         |
| i. Propriétaires-requérants.  | 25,841          | 26,250 | 215,615          | —               | 4,491  | 4,579           | —      | —               | —       | —                | —       |
| Agences.  | 7,446           | 7,602  | 59,379           | 817             | 794    | 817             | 9,534  | 34,902          | 349,514 | 39,025           | 39,481  |
| Coopératives.   | 539             | 540    | 4,101            | —274            | —274   | —274            | 9,086  | —               | 89,097  | 9,870            | 10,075  |
| Ouvriers de défense.  | 90              | 148    | 1,008            | 18              | 1      | 18              | 61     | 126             | 1,125   | 62               | 144     |
| Fermes.   | 254             | 254    | 2,154            | —30             | —30    | —30             | 74     | 74              | 698     | 44               | 44      |
| Loi sur les terres<br>destinées aux anciens<br>combattants, Partie II | 5               | 5      | 31               | —1              | —1     | —1              | 1      | 1               | 9       | —                | —       |
| Autres.   | 6,558           | 6,655  | 52,085           | —               | —      | —               | 19     | 19              | 162     | 19               | 162     |
| ii. Bâtimeurs.  | 18,395          | 18,648 | 156,236          | 1,098           | 1,098  | 1,104           | 8,931  | 9,038           | 87,103  | 10,029           | 10,142  |
| Agences.  | 348             | 348    | 2,715            | 3,697           | 3,762  | 3,762           | 25,448 | 25,644          | 260,417 | 29,145           | 29,406  |
| Ouvriers de défense.  | 479             | 479    | 3,954            | —119            | —118   | —118            | —      | —               | —       | —119             | —118    |
| Autres.   | 17,568          | 17,821 | 149,567          | 3,816           | 3,880  | 3,880           | 25,091 | 25,287          | 256,815 | 28,907           | 29,167  |
| (b) Pour la location.   | 664             | 12,373 | 75,024           | 138             | 3,024  | 3,024           | 411    | 7,518           | 46,954  | 549              | 10,542  |
| Compagnies à<br>dividendes limités                                    | 16              | 1,329  | 9,005            | —               | 177    | 1,073           | 18     | 1,818           | 12,801  | 18               | 1,995   |
| Industries primaires  | 2               | 13     | 68               | —               | —      | —               | 3      | 107             | 663     | 3                | 107     |
| Garanties de loyer  | 46              | 3,038  | 20,168           | 1               | 285    | 1,736           | 2      | 62              | 381     | 3                | 347     |
| Autres.   | 600             | 7,993  | 45,783           | 137             | 2,562  | 14,993          | 388    | 5,531           | 33,109  | 525              | 8,093   |
| IV. Total des engagements nets.                                       | 26,505          | 38,623 | 290,639          | 4,629           | 7,603  | 56,313          | 34,945 | 42,420          | 396,468 | 39,574           | 50,023  |
| Total des engagements bruts.  | 28,117          | 40,821 | 313,825          | 6,326           | 10,446 | 81,051          | 35,904 | 43,447          | 408,239 | 42,230           | 53,893  |
|   |                 |        |                  |                 |        |                 |        |                 |         |                  | 489,290 |



TABLEAU No 5—PRÊTS NETS APPROUVÉS PAR LES PRÊTEURS AGRÉÉS, NOMBRE D'UNITÉS APPROUVÉES, PAR PROVINCE, 1953 et 1954.

| Province                   | 1953             |         |                  |        | 1954             |         |          |                              |                                      |         |        |          |                              |                 |         |        |
|----------------------------|------------------|---------|------------------|--------|------------------|---------|----------|------------------------------|--------------------------------------|---------|--------|----------|------------------------------|-----------------|---------|--------|
|                            | Prêts con-joints |         | Total            |        | L.N.H., 1944     |         |          |                              | Loi Nationale sur l'habitation, 1954 |         |        |          | Tous les prêts               |                 |         |        |
|                            | Prêts con-joints | Société | Prêts con-joints | Total  | Prêts con-joints | Société | Ban-ques | Com-pagnies d'assu-rance-vie | Autres prêteurs                      | Société | Total  | Ban-ques | Com-pagnies d'assu-rance-vie | Autres prêteurs | Société | Total  |
| Terre-Neuve.....           | 24               | 144     | 168              | 168    | 2                | -5      | 77       | 45                           | —                                    | 47      | 169    | —        | 77                           | —               | 47      | 166    |
| Ile du Prince-Edouard.     | 9                | 7       | 16               | 16     | 4                | -3      | 2        | 13                           | —                                    | —       | 15     | 2        | 17                           | —               | —       | 16     |
| Nouvelle-Ecosse ..         | 285              | 845     | 1,130            | 1,130  | 37               | 5       | 330      | 158                          | —                                    | —       | 488    | 216      | 330                          | -1              | 221     | 746    |
| Nouveau-Brunswick.....     | 230              | 103     | 333              | 333    | 50               | -36     | 176      | 200                          | —                                    | 1       | 377    | —        | 176                          | —               | -35     | 391    |
| Québec.....                | 6,236            | 1,220   | 7,456            | 7,456  | 1,135            | -54     | 3,619    | 3,774                        | 193                                  | 35      | 7,621  | 355      | 4,909                        | 193             | 336     | 9,057  |
| Ontario.....               | 15,780           | 3,059   | 18,839           | 18,839 | 4,455            | -21     | 8,251    | 11,265                       | 1,377                                | 255     | 21,148 | 481      | 15,716                       | 1,381           | 715     | 26,063 |
| Manitoba.....              | 1,906            | 144     | 2,050            | 2,050  | 232              | -58     | 686      | 1,232                        | 59                                   | 17      | 1,994  | 372      | 1,464                        | 59              | 331     | 2,540  |
| Saskatchewan .....         | 323              | 509     | 832              | 832    | 133              | -134    | 563      | 289                          | —                                    | 53      | 905    | 147      | 686                          | —               | 66      | 1,051  |
| Alberta.....               | 3,954            | 1,510   | 5,464            | 5,464  | 635              | 440     | 1,351    | 2,732                        | 118                                  | 7       | 4,208  | 366      | 3,362                        | 123             | 813     | 5,649  |
| Colombie-Britannique ..... | 2,126            | 234     | 2,360            | 2,360  | 720              | 66      | 2,136    | 1,248                        | 65                                   | 59      | 3,508  | 50       | 1,968                        | 65              | 175     | 4,344  |
| CANADA .....               | 30,873           | 7,775   | 38,648           | 38,648 | 7,403            | 200     | 17,191   | 20,956                       | 1,812                                | 474     | 40,433 | 1,987    | 28,351                       | 1,820           | 2,661   | 50,023 |





TABLEAU No 7 — PRÊTS NETS APPROUVÉS PAR LA SOCIÉTÉ POUR LES PROPRIÉTAIRES-OCCUPANTS,  
PAR PROVINCE, 1954.

| Province                | Ouvriers de défense |        | Coopératives  |              | Partie II, V.L.A. |               | Prêts d'agence |        | Autres        |              | Total  |               |
|-------------------------|---------------------|--------|---------------|--------------|-------------------|---------------|----------------|--------|---------------|--------------|--------|---------------|
|                         | No. de prêts        | Unités | Mont. (\$000) | No. de prêts | Unités            | Mont. (\$000) | No. de prêts   | Unités | Mont. (\$000) | No. de prêts | Unités | Mont. (\$000) |
| Terre-Neuve.....        | —                   | —      | —             | 4            | 42                | 354           | —              | —      | —             | —            | —      | —             |
| Île du Prince-Édouard.. | —                   | —      | —             | —            | —                 | —             | —              | —      | —             | —            | —      | —             |
| Nouvelle-Écosse.....    | —                   | —      | —             | —            | —                 | —             | —              | —      | —             | —            | —      | —             |
| Nouveau-Brunswick...    | —                   | —      | —             | —            | —                 | —             | —              | —      | —             | —            | —      | —             |
| Québec.....             | 2                   | 2      | 14            | —            | —                 | —             | —              | —      | —             | —            | —      | —             |
| Ontario.....            | —15                 | —15    | —156          | 47           | 91                | 821           | 6              | 6      | 50            | 146          | —145   | —985          |
| Manitoba.....           | 5                   | 5      | 40            | —            | —                 | —             | 1              | 1      | 8             | 5            | —5     | —38           |
| Saskatchewan.....       | 3                   | 3      | 20            | 11           | 11                | 97            | 1              | 1      | 8             | —129         | —129   | —1,003        |
| Alberta.....            | —                   | —      | —             | —            | —                 | —             | 2              | 2      | 16            | —34          | —34    | —250          |
| Colombie-Britannique..  | 41                  | 41     | 415           | —            | —                 | —             | 3              | 3      | 28            | —23          | —23    | —178          |
| CANADA.....             | 36                  | 36     | 333           | 62           | 144               | 1,272         | 19             | 19     | 162           | —393         | —392   | —2,919        |
|                         |                     |        |               |              |                   |               |                |        |               | 435          | 435    | 4,037         |
|                         |                     |        |               |              |                   |               |                |        |               | 159          | 242    | 2,885         |

TABLEAU No 8  
PRÊTS NETS DE LA SOCIÉTÉ APPROUVÉS POUR LES PROPRIÉTAIRES-  
OCCUPANTS, NOMBRE DE LOGEMENTS, PAR LOCALITÉ, 1954.

| Localité                                     | Ouvriers<br>de<br>défense | Coopé-<br>ratives | Partie<br>II,<br>V.L.A. | Prêts<br>d'agence | Autres | Total |
|--|---------------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|--------|-------|
| <i>Régions métropolitaines<sup>(1)</sup></i> |                           |                   |                         |                   |        |       |
| Calgary.....                                 | —                         | —                 | —                       | —                 | 5      | 5     |
| Edmonton.....                                | —                         | —                 | 1                       | —                 | 1      | 2     |
| Halifax.....                                 | —                         | —                 | —                       | —                 | 15     | 15    |
| Hamilton.....                                | - 9                       | —                 | —                       | 1                 | 16     | 8     |
| London.....                                  | —                         | —                 | —                       | —                 | —      | —     |
| Montréal.....                                | —                         | —                 | 3                       | —                 | —      | 3     |
| Ottawa.....                                  | 1                         | 18                | —                       | - 2               | 18     | 35    |
| Québec.....                                  | —                         | —                 | 1                       | —                 | 1      | 2     |
| Saint John.....                              | —                         | —                 | —                       | —                 | —      | —     |
| St. John's.....                              | —                         | 42                | —                       | - 1               | —      | 41    |
| Toronto.....                                 | -11                       | —                 | 3                       | —                 | 33     | 25    |
| Vancouver.....                               | —                         | —                 | 3                       | - 2               | 10     | 11    |
| Victoria.....                                | —                         | —                 | —                       | —                 | —      | —     |
| Windsor.....                                 | - 1                       | —                 | —                       | —                 | 39     | 38    |
| Winnipeg.....                                | 3                         | —                 | 1                       | —                 | 1      | 5     |
| Total.....                                   | -17                       | 60                | 12                      | - 4               | 139    | 190   |
| <i>Autres grandes régions<br/>urbaines</i>   |                           |                   |                         |                   |        |       |
| Brantford.....                               | —                         | —                 | —                       | - 3               | 5      | 2     |
| Fort William-<br>Port Arthur.....            | —                         | —                 | —                       | - 17              | 1      | -16   |
| Guelph.....                                  | —                         | —                 | —                       | —                 | 2      | 2     |
| Kingston.....                                | —                         | 14                | —                       | —                 | - 5    | 9     |
| Kitchener.....                               | —                         | —                 | —                       | - 2               | 1      | - 1   |
| Moncton.....                                 | —                         | —                 | —                       | - 29              | —      | -29   |
| Oshawa.....                                  | —                         | —                 | —                       | - 68              | 4      | -64   |
| Peterborough.....                            | —                         | 28                | —                       | - 1               | —      | 27    |
| Regina.....                                  | —                         | —                 | —                       | —                 | —      | —     |
| St. Catharines.....                          | 3                         | 17                | —                       | —                 | 1      | 21    |
| Sarnia.....                                  | —                         | —                 | —                       | - 15              | 1      | -14   |
| Saskatoon.....                               | 3                         | 11                | —                       | -106              | 38     | -54   |
| Sault Ste. Marie.....                        | —                         | —                 | —                       | - 5               | —      | - 5   |
| Shawinigan Falls.....                        | —                         | —                 | —                       | —                 | - 2    | - 2   |
| Sherbrooke.....                              | —                         | —                 | —                       | —                 | —      | —     |
| Sudbury.....                                 | —                         | —                 | —                       | —                 | 2      | 2     |
| Sydney.....                                  | —                         | —                 | —                       | - 1               | —      | - 1   |
| Trois-Rivières.....                          | —                         | —                 | —                       | —                 | —      | —     |
| Total.....                                   | 6                         | 70                | —                       | -247              | 48     | -123  |

<sup>(1)</sup> Les prêts de la Société pour les propriétaires-occupants étaient restreints aux régions de 55,000 âmes ou moins. Celles qui sont énumérées ici dans les régions métropolitaines le sont en vertu de la définition au sens large de la région métropolitaine et sont situées tout à fait en dehors de la région urbaine centrale.

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**TABLEAU No 8**  
**PRÊTS NETS DE LA SOCIÉTÉ APPRouvÉS POUR LES PROPRIÉTAIRES-**  
**OCCUPANTS, NOMBRE DE LOGEMENTS, PAR LOCALITÉ, 1954.—(suite).**

| Localité                             | Ouvriers<br>de<br>défense | Coopé-<br>ratives | Partie<br>II,<br>V.L.A. | Prêts<br>d'agence | Autres | Total |
|--------------------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|--------|-------|
| <i>Autres localités</i>              |                           |                   |                         |                   |        |       |
| Terre-Neuve.....                     | —                         | —                 | —                       | — 2               | 5      | 3     |
| Corner Brook.....                    | —                         | —                 | —                       | — 2               | —      | — 2   |
| Gander.....                          | —                         | —                 | —                       | —                 | 5      | 5     |
| Île du Prince-Edouard.....           | —                         | —                 | —                       | — 2               | 1      | — 1   |
| Charlottetown.....                   | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Souris.....                          | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Summerside.....                      | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Nouvelle-Écosse.....                 | —                         | —                 | —                       | — 10              | 1      | — 9   |
| Amherst.....                         | —                         | —                 | —                       | — 2               | —      | — 2   |
| Antigonish.....                      | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Bridgewater.....                     | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Liverpool.....                       | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Middleton.....                       | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| New Glasgow.....                     | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Truro.....                           | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Windsor.....                         | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Yarmouth.....                        | —                         | —                 | —                       | — 2               | —      | — 2   |
| Nouveau-Brunswick.....               | —                         | —                 | —                       | — 7               | 1      | — 6   |
| Bathurst.....                        | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Lincoln, paroisse.....               | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Westmorland, paroisse.....           | —                         | —                 | —                       | — 6               | —      | — 6   |
| Québec.....                          | 1                         | —                 | 2                       | — 2               | — 2    | — 1   |
| Baie Comeau.....                     | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Boucherville.....                    | —                         | —                 | —                       | —                 | — 2    | — 2   |
| Buckingham.....                      | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | — 1   |
| Chambly.....                         | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Chateaugay Heights.....              | —                         | —                 | —                       | —                 | — 3    | — 3   |
| Chibougamau.....                     | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Forestville.....                     | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Grande-Rivière.....                  | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Hauterive.....                       | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Hudson Heights.....                  | —                         | —                 | 1                       | —                 | —      | 1     |
| Hull Est Twp.....                    | —                         | —                 | —                       | — 2               | —      | — 2   |
| l'Etang-du-Nord.....                 | 1                         | —                 | —                       | —                 | 2      | 2     |
| La Sarre.....                        | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Maniwaki.....                        | —                         | —                 | —                       | —                 | 7      | 7     |
| Sept-Iles.....                       | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Sorel.....                           | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Ste-Anne-de-Sorel.....               | — 1                       | —                 | —                       | —                 | —      | — 1   |
| St-Eustache.....                     | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| St-François-de-Sales.....            | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| St-Georges Est.....                  | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| St-Georges Ouest.....                | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| St-Henri-de-Mascouche.....           | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| St-Joseph-d'Alma.....                | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| St-Joseph-de-Sorel,<br>paroisse..... | 1                         | —                 | —                       | —                 | — 2    | — 1   |

TABLEAU No 8  
PRÊTS NETS DE LA SOCIÉTÉ APPROUVÉS POUR LES PROPRIÉTAIRES-  
OCCUPANTS, NOMBRE DE LOGEMENTS, PAR LOCALITÉ, 1954.—(suite).

| Localité                        | Ouvriers<br>de<br>défense | Coopé-<br>ratives | Partie<br>II,<br>V.L.A. | Prêts<br>d'agence | Autres | Total |
|---------------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|--------|-------|
| <i>Autres localités (suite)</i> |                           |                   |                         |                   |        |       |
| Québec (suite)                  |                           |                   |                         |                   |        |       |
| St-Vincent-de-Paul.....         | —                         | —                 | 1                       | —                 | —      | 1     |
| Varenes.....                    | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Ontario.....                    | 3                         | 14                | 3                       | — 35              | 197    | 182   |
| Ajax.....                       | 3                         | —                 | —                       | — 1               | 3      | 5     |
| Albion Twp.....                 | 5                         | —                 | —                       | —                 | 11     | 16    |
| Alliston.....                   | 1                         | —                 | —                       | —                 | 2      | 3     |
| Aylmer.....                     | —                         | —                 | —                       | — 2               | 1      | — 1   |
| Belmont Twp.....                | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Bertie Twp.....                 | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Bolton.....                     | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Brampton.....                   | —                         | —                 | —                       | 11                | 28     | 39    |
| Chapleau Twp.....               | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Clinton.....                    | —                         | —                 | —                       | — 3               | —      | — 3   |
| Cobourg.....                    | —                         | —                 | —                       | — 2               | —      | — 2   |
| Crowland Twp.....               | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Cumberland Twp.....             | —                         | —                 | —                       | —                 | 3      | 3     |
| Dereham Twp.....                | —                         | —                 | —                       | — 1               | 1      | —     |
| Dorchester N. Twp.....          | —                         | —                 | —                       | — 3               | —      | — 3   |
| Dryden.....                     | —                         | —                 | —                       | — 5               | —      | — 5   |
| Dryden Twp.....                 | —                         | —                 | —                       | — 3               | —      | — 3   |
| Dumfries N. Twp.....            | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Enniskillen Twp.....            | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Exeter.....                     | —                         | —                 | —                       | — 2               | 1      | — 1   |
| Fergus.....                     | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Fort Erie.....                  | —                         | —                 | —                       | — 2               | 1      | — 1   |
| Fort Frances.....               | —                         | —                 | —                       | — 3               | —      | — 3   |
| Gananoque.....                  | —                         | —                 | 1                       | —                 | —      | 1     |
| Georgetown.....                 | —                         | —                 | —                       | — 3               | 1      | — 2   |
| Goderich.....                   | —                         | —                 | —                       | — 7               | —      | — 7   |
| Goulburn Twp.....               | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Harwich Twp.....                | —                         | —                 | —                       | 13                | —      | 13    |
| Hawkesbury.....                 | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Huntsville.....                 | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Hullett Twp.....                | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Ingersoll.....                  | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Kenora.....                     | —                         | —                 | —                       | — 3               | 3      | —     |
| King Twp.....                   | —                         | —                 | —                       | —                 | 4      | 4     |
| Leamington.....                 | —                         | —                 | —                       | — 4               | —      | — 4   |
| Lindsay.....                    | —                         | —                 | —                       | — 2               | —      | — 2   |
| Lobo Twp.....                   | —                         | —                 | 1                       | —                 | —      | 1     |
| Markham.....                    | 1                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 2     |
| Markham Twp.....                | —                         | —                 | —                       | —                 | 5      | 5     |
| Mersea Twp.....                 | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Merritt Twp.....                | —                         | —                 | —                       | —                 | 3      | 3     |
| Milton.....                     | —                         | —                 | —                       | —                 | 3      | 3     |
| Niagara Twp.....                | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Nissouri E. Twp.....            | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| North Bay.....                  | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |

TABLEAU N<sup>o</sup> 8  
PRÊTS NETS DE LA SOCIÉTÉ APPRouvÉS POUR LES PROPRIÉTAIRES-  
OCCUPANTS, NOMBRE DE LOGEMENTS, PAR LOCALITÉ, 1954.—(suite).

| Localité                        | Ouvriers<br>de<br>défense | Coopé-<br>ratives | Partie<br>II,<br>V.L.A. | Prêts<br>d'agence | Autres | Total |
|---------------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|--------|-------|
| <i>Autres localités (suite)</i> |                           |                   |                         |                   |        |       |
| Ontario (suite)                 |                           |                   |                         |                   |        |       |
| Oakville.....                   | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Orangeville.....                | —                         | —                 | 1                       | - 2               | —      | - 1   |
| Oxford E. Twp.....              | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Oxford W. Twp.....              | —                         | —                 | —                       | - 1               | —      | - 1   |
| Parry Sound.....                | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Pembroke Twp.....               | —                         | —                 | —                       | - 1               | 1      | —     |
| Pickering Twp.....              | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Port Colborne.....              | —                         | —                 | —                       | —                 | 2      | 2     |
| Port Perry.....                 | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Richmond.....                   | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Richmond Twp.....               | —                         | —                 | —                       | —                 | - 1    | - 1   |
| Seaforth.....                   | —                         | —                 | —                       | - 1               | —      | - 1   |
| Stamford Twp.....               | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Stratford.....                  | —                         | —                 | —                       | - 4               | —      | - 4   |
| Strathroy.....                  | —                         | —                 | —                       | - 6               | —      | - 6   |
| Streetville.....                | —                         | —                 | —                       | —                 | 90     | 90    |
| St. Mary's.....                 | —                         | —                 | —                       | - 2               | —      | - 2   |
| St. Thomas.....                 | —                         | —                 | —                       | - 4               | —      | - 4   |
| Tilbury.....                    | —                         | —                 | —                       | - 1               | —      | - 1   |
| Tilbury N. Twp.....             | —                         | —                 | —                       | - 2               | —      | - 2   |
| Tillsonburg.....                | —                         | —                 | —                       | - 1               | —      | - 1   |
| Trafalgar Twp.....              | - 8                       | —                 | —                       | —                 | 8      | —     |
| Toronto Gore Twp.....           | —                         | 14                | —                       | —                 | —      | 14    |
| Toronto Twp.....                | —                         | —                 | —                       | —                 | 2      | 2     |
| Trenton.....                    | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Tuckersmith Twp.....            | —                         | —                 | —                       | - 1               | —      | - 1   |
| Usborne Twp.....                | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Vaughan Twp.....                | 1                         | —                 | —                       | —                 | 6      | 7     |
| Wheatley.....                   | —                         | —                 | —                       | - 2               | —      | - 2   |
| Woodstock.....                  | —                         | —                 | —                       | - 2               | —      | - 2   |
| Yarmouth Twp.....               | —                         | —                 | —                       | 1                 | —      | 1     |
| Manitoba.....                   |                           |                   |                         |                   |        |       |
| Brandon.....                    | 2                         | —                 | —                       | - 5               | 8      | 5     |
| De Salaberry.....               | —                         | —                 | —                       | - 4               | —      | - 4   |
| Hanover.....                    | —                         | —                 | —                       | —                 | 2      | 2     |
| La Broquerie.....               | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| La Broquerie.....               | —                         | —                 | —                       | —                 | 2      | 2     |
| McCreary.....                   | —                         | —                 | —                       | —                 | - 1    | - 1   |
| Selkirk.....                    | —                         | —                 | —                       | - 1               | —      | - 1   |
| Steinbach.....                  | —                         | —                 | —                       | —                 | - 1    | - 1   |
| Virден.....                     | 2                         | —                 | —                       | —                 | 5      | 7     |
| Saskatchewan.....               |                           |                   |                         |                   |        |       |
| Elrose.....                     | —                         | —                 | 1                       | - 23              | - 5    | -27   |
| North Battleford.....           | —                         | —                 | —                       | —                 | - 1    | - 1   |
| North Battleford.....           | —                         | —                 | —                       | - 1               | - 1    | - 2   |
| Prince Albert.....              | —                         | —                 | —                       | —                 | - 1    | - 1   |
| Spalding.....                   | —                         | —                 | —                       | —                 | - 1    | - 1   |
| Swift Current.....              | —                         | —                 | —                       | - 17              | —      | -17   |
| Wynyard.....                    | —                         | —                 | —                       | —                 | - 1    | - 1   |
| Yorkton.....                    | —                         | —                 | 1                       | - 5               | —      | - 4   |



SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**TABLEAU No 8**  
**PRÊTS NETS DE LA SOCIÉTÉ APPROUVÉS POUR LES PROPRIÉTAIRES-  
 OCCUPANTS, NOMBRE DE LOGEMENTS, PAR LOCALITÉ, 1954.—(fin).**

| Localité                        | Ouvriers<br>de<br>défense | Coopé-<br>ratives | Partie<br>II,<br>V.L.A. | Prêts<br>d'agence | Autres | Total |
|---------------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|--------|-------|
| <i>Autres localités (suite)</i> |                           |                   |                         |                   |        |       |
| Alberta.....                    | —                         | —                 | 1                       | — 34              | 2      | —31   |
| Brooks.....                     | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Camrose.....                    | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Hanna.....                      | —                         | —                 | —                       | —                 | — 2    | — 2   |
| Medicine Hat.....               | —                         | —                 | —                       | — 8               | —      | — 8   |
| Milk River.....                 | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Red Deer.....                   | —                         | —                 | 1                       | — 26              | —      | —25   |
| Stettler.....                   | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Tofield.....                    | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Vauxhall.....                   | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Westlock.....                   | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Wetaskiwin.....                 | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Colombie-Britannique.....       | 41                        | —                 | —                       | — 21              | 40     | 60    |
| Abbotsford.....                 | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Campbell River.....             | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Chilliwack.....                 | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Courtenay.....                  | —                         | —                 | —                       | — 3               | —      | — 3   |
| Cranbrooke.....                 | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Dawson Creek.....               | —                         | —                 | —                       | — 5               | —      | — 5   |
| Kelowna.....                    | —                         | —                 | —                       | — 3               | —      | — 3   |
| Kitimat.....                    | 42                        | —                 | —                       | —                 | 32     | 74    |
| Langby.....                     | —                         | —                 | —                       | —                 | 1      | 1     |
| Mission.....                    | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Nelson.....                     | —                         | —                 | —                       | — 5               | —      | — 5   |
| Port Alberni.....               | —                         | —                 | —                       | — 2               | —      | — 2   |
| Port Moody.....                 | —                         | —                 | —                       | —                 | 3      | 3     |
| Trail.....                      | — 1                       | —                 | —                       | — 3               | 5      | 1     |
| Vanderhoof.....                 | —                         | —                 | —                       | —                 | — 1    | — 1   |
| Vernon.....                     | —                         | —                 | —                       | — 1               | —      | — 1   |
| Total.....                      | 47                        | 14                | 7                       | —141              | 248    | 175   |
| GRAND TOTAL.....                | 36                        | 144               | 19                      | —392              | 435    | 242   |

TABLEAU No 9.—PRÊTS NETS APPROUVÉS PAR LA SOCIÉTÉ POUR FINS DE LOCATION, PAR PROVINCE, 1954.

| Province                   | Industries primaires et compagnies à dividendes limités |               | Garanties de loyer |               | Autres logements à loyer |               | Total        |               |
|----------------------------|---|---------------|--------------------|---------------|--------------------------|---------------|--------------|---------------|
|                            | No. de prêts  | Mont. (\$000) | No. de prêts       | Mont. (\$000) | No. de prêts             | Mont. (\$000) | No. de prêts | Mont. (\$000) |
| Terre-Neuve.....           | —   | —             | —                  | —             | -2                       | -17           | -2           | -17           |
| Ile du Prince-Édouard..... | —   | —             | —                  | —             | -1                       | -9            | -2           | -9            |
| Nouvelle-Écosse.....       | 1   | 1,543         | —                  | —             | —                        | —             | 216          | 1,543         |
| Nouveau-Brunswick.....     | —   | —             | —                  | —             | —                        | —             | —            | —             |
| Québec.....                | 4   | 347           | —                  | —             | -2                       | -72           | 335          | 2,281         |
| Ontario.....               | 5   | 441           | —                  | 66            | —                        | —             | 462          | 3,361         |
| Manitoba.....              | 1   | 321           | 1                  | 21            | —                        | —             | 321          | 2,396         |
| Saskatchewan.....          | 2   | 147           | —                  | —             | —                        | —             | 147          | 1,125         |
| Alberta.....               | 4   | 512           | 2                  | 2,051         | —                        | —             | 838          | 5,605         |
| Colombie-Britannique.....  | 4   | 118           | —                  | —             | -2                       | -97           | 104          | 174           |
| CANADA.....                | 21  | 2,102         | 3                  | 2,117         | -7                       | -195          | 2,419        | 16,459        |

TABLEAU No 10—PRÊTS NETS APPROUVÉS PAR LA SOCIÉTÉ POUR FINS DE LOCATION, PAR LOCALITÉ, 1954

| Localité                       | Industries primaires et compagnies à dividendes limités |        |               | Garanties de loyer |        |               | Autres logements à loyer |        |               | Total        |        |               |
|--------------------------------|---|--------|---------------|--------------------|--------|---------------|--------------------------|--------|---------------|--------------|--------|---------------|
|                                | No. de prêts  | Unités | Mont. (\$000) | No. de prêts       | Unités | Mont. (\$000) | No. de prêts             | Unités | Mont. (\$000) | No. de prêts | Unités | Mont. (\$000) |
| <i>Régions métropolitaines</i> |   |        |               |                    |        |               |                          |        |               |              |        |               |
| Calgary.....                   | 1   | 184    | 1,271         | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 1            | 184    | 1,271         |
| Edmonton.....                  | 1   | 236    | 1,662         | 2                  | 326    | 2,051         | —                        | —      | —             | 3            | 562    | 3,713         |
| Halifax.....                   | 1   | 216    | 1,543         | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 1            | 216    | 1,543         |
| Hamilton.....                  | —   | —      | 9             | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | —            | —      | 9             |
| London.....                    | —   | —      | —             | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | —            | —      | —             |
| Montréal.....                  | 2   | 124    | 781           | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 2            | 124    | 781           |
| Ottawa.....                    | 5   | 537    | 4,035         | —                  | —      | —             | —                        | -12    | -72           | 3            | 525    | 3,963         |
| Québec.....                    | —   | —      | —             | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | —            | —      | —             |
| Saint John.....                | —   | —      | —             | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | —            | —      | —             |
| St. John's.....                | —   | —      | —             | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | —            | —      | —             |
| Toronto.....                   | —   | —      | —             | —                  | -3     | -77           | —                        | —      | —             | —            | -3     | -77           |
| Vancouver.....                 | 3   | 86     | 176           | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 3            | 86     | 176           |
| Victoria.....                  | 1   | 32     | 95            | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 1            | 32     | 95            |
| Windsor.....                   | —   | —      | —             | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | —            | —      | —             |
| Winnipeg.....                  | 1   | 321    | 2,396         | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 1            | 321    | 2,396         |
| Total.....                     | 15  | 1,736  | 11,968        | 2                  | 323    | 1,974         | -2                       | -12    | -72           | 15           | 2,047  | 13,870        |

TABLEAU No 10—PRÊTS NETS APPROUVÉS PAR LA SOCIÉTÉ POUR FINS DE LOCATION, PAR LOCALITÉ, 1954—(fin).

| Localité                           | Industries primaires et compagnies à dividendes limités |        |               | Garanties de loyer |        |               | Autres logements à loyer |        |               | Total        |        |               |
|------------------------------------|---|--------|---------------|--------------------|--------|---------------|--------------------------|--------|---------------|--------------|--------|---------------|
|                                    | No. de prêts  | Unités | Mont. (\$000) | No. de prêts       | Unités | Mont. (\$000) | No. de prêts             | Unités | Mont. (\$000) | No. de prêts | Unités | Mont. (\$000) |
| <i>Grands centres urbains</i>      |   |        |               |                    |        |               |                          |        |               |              |        |               |
| Regina.....                        | 1   | 72     | 534           | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 1            | 72     | 534           |
| Saskatoon.....                     | 1   | 75     | 590           | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 1            | 75     | 590           |
| Total.....                         | 2   | 147    | 1,124         | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 2            | 147    | 1,124         |
| <i>Autres localités</i>            |   |        |               |                    |        |               |                          |        |               |              |        |               |
| Chibougamau, P.Q.....              | 1   | 100    | 618           | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 1            | 100    | 618           |
| Charlottetown Royalty, I.P.-E..... | —   | —      | —             | —                  | —      | —             | -1                       | -2     | -9            | -1           | -2     | -9            |
| Courtenay, C.-B.....               | —   | —      | —             | —                  | —      | —             | -1                       | -1     | -7            | -1           | -1     | -7            |
| Meaford, Ont.....                  | 1   | 32     | 160           | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 1            | 32     | 160           |
| Methuen Twp., Ont.....             | 1   | 3      | 25            | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 1            | 3      | 25            |
| Ormstown, P.Q.....                 | -1  | -8     | -40           | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | -1           | -8     | -40           |
| Paroisse St-Martin, P.Q.....       | —   | —      | 60            | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | —            | —      | 60            |
| Pembroke, Ont.....                 | —   | —      | —             | 1                  | 24     | 143           | —                        | —      | —             | 1            | 24     | 143           |
| Red Deer, Alta.....                | 2   | 92     | 622           | —                  | —      | —             | —                        | —      | —             | 2            | 92     | 622           |
| Trail, C.-B.....                   | —   | —      | —             | —                  | —      | —             | -1                       | -13    | -90           | -1           | -13    | -90           |
| Trepassay Bay, T.-N.....           | —   | —      | —             | —                  | —      | —             | -2                       | -2     | -17           | -2           | -2     | -17           |
| Total.....                         | 4   | 219    | 1,445         | 1                  | 24     | 143           | -5                       | -18    | -123          | —            | 225    | 1,465         |
| GRAND TOTAL.....                   | 21  | 2,102  | 14,537        | 3                  | 347    | 2,117         | -7                       | -30    | -195          | 17           | 2,419  | 16,459        |

**TABLEAU No 11**  
**PRÊTS NETS APPROUVÉS, PAR GENRE DE MAISON, 1954**

| Genre d'occupation<br>par genre de maison | Loi Nationale sur<br>l'Habitation, 1954 |                               | Total              |                               |
|---|---|-------------------------------|--------------------|-------------------------------|
|   | Nombre<br>d'unités                      | Prêt moyen<br>par unité<br>\$ | Nombre<br>d'unités | Prêt moyen<br>par unité<br>\$ |
| <b>Propriétaire-occupant</b>              |   |                               |                    |                               |
| 1 étage.....                              | 28,321                                  | 9,968                         | 31,983             | 9,777                         |
| à mi-étage.....                           | 552                                     | 11,098                        | 553                | 11,094                        |
| 1½ étages.....                            | 2,800                                   | 10,180                        | 3,239              | 9,870                         |
| 2 étages.....                             | 1,061                                   | 11,413                        | 1,213              | 11,082                        |
| maison jumelée.....                       | 1,537                                   | 10,051                        | 1,634              | 9,998                         |
| duplex.....                               | 264                                     | 7,412                         | 270                | 8,506                         |
| triplex.....                              | 6                                       | 5,202                         | 6                  | 5,202                         |
| duplex double.....                        | 170                                     | 7,514                         | 188                | 7,036                         |
| maison de rangée.....                     | 157                                     | 9,216                         | 251                | 9,346                         |
| duplex de rangée.....                     | 34                                      | 7,721                         | 144                | 6,572                         |
| <b>Total.....</b>                         | <b>34,902</b>                           | <b>10,013</b>                 | <b>39,481</b>      | <b>9,816</b>                  |
| <b>Maison à loyer</b>                     |   |                               |                    |                               |
| 1 étage.....                              | 37                                      | 5,834                         | 42                 | 5,912                         |
| à mi-étage.....                           | 11                                      | 8,900                         | 11                 | 8,900                         |
| 1½ étages.....                            | 47                                      | 7,312                         | 41                 | 9,867                         |
| 2 étages.....                             | 7                                       | 9,158                         | 7                  | 8,744                         |
| maison jumelée.....                       | 264                                     | 7,488                         | 268                | 7,459                         |
| duplex.....                               | 40                                      | 7,027                         | 48                 | 6,782                         |
| triplex.....                              | 63                                      | 5,878                         | 69                 | 5,906                         |
| duplex double.....                        | 74                                      | 5,943                         | 80                 | 6,598                         |
| maison de rangée.....                     | 573                                     | 7,463                         | 611                | 7,244                         |
| duplex de rangée.....                     | 542                                     | 7,309                         | 738                | 7,129                         |
| maison d'appartement.....                 | 5,860                                   | 5,958                         | 8,627              | 5,923                         |
| <b>Total.....</b>                         | <b>7,518</b>                            | <b>6,244</b>                  | <b>10,542</b>      | <b>6,141</b>                  |
| <b>Grand total.....</b>                   | <b>42,420</b>                           | <b>9,345</b>                  | <b>50,023</b>      | <b>9,041</b>                  |

TABLEAU No 12—PRÊTS NETS APPROUVÉS, D'APRÈS LE MONTANT DU PRÊT, 1954

| Montant du prêt<br>\$ | Nombre d'unités                      |                   |  |                         |                   |  |
|-----------------------|--------------------------------------|-------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
|                       | Loi Nationale sur l'Habitation, 1954 |                   |  | Total                   |                   |  |
|                       | Propriétaires-occupants              | Logements à loyer | Propriétaires-occupants et logements à loyer | Propriétaires-occupants | Logements à loyer | Propriétaires-occupants et logements à loyer |
| Moins de 3,000.....   | 2                                    | 50                | 52   | 4                       | 128               | 132  |
| 3,000-3,999.....      | —                                    | 45                | 45   | 18                      | 45                | 63   |
| 4,000-4,999.....      | 5                                    | 647               | 652  | 88                      | 847               | 935  |
| 5,000-5,999.....      | 34                                   | 2,880             | 2,914  | 157                     | 4,183             | 4,340  |
| 6,000-6,999.....      | 253                                  | 2,326             | 2,579  | 569                     | 3,388             | 3,957  |
| 7,000-7,999.....      | 1,955                                | 1,371             | 3,326  | 2,479                   | 1,753             | 4,232  |
| 8,000-8,999.....      | 6,010                                | 178               | 6,188  | 7,262                   | 177               | 7,439  |
| 9,000-9,999.....      | 8,852                                | 14                | 8,866  | 9,930                   | 14                | 9,944  |
| 10,000-10,999.....    | 8,863                                | 6                 | 8,869  | 10,045                  | 6                 | 10,051                                       |
| 11,000-11,999.....    | 5,589                                | 1                 | 5,590  | 5,594                   | 1                 | 5,595  |
| 12,000-12,999.....    | 2,246                                | —                 | 2,246  | 2,246                   | —                 | 2,246  |
| 13,000 et plus.....   | 1,089                                | —                 | 1,089  | 1,089                   | —                 | 1,089  |
| TOTAL.....            | 34,898                               | 7,518             | 42,416                                       | 39,481                  | 10,542            | 50,023                                       |

TABLEAU No 13.— POURCENTAGE DE LA RÉPARTITION PAR GENRE DE PRÊTEUR DES RAPPORTS D'AMORTISSEMENT ET DES PÉRIODES D'AMORTISSEMENT, 1954, LOI NATIONALE SUR L'HABITATION, 1954.

| Item   | Banques | Compagnies d'assurance-vie | Autres prêteurs agréés | Total  |
|--|---------|----------------------------|------------------------|--------|
| <i>Rapport de l'amortissement brut de la dette au revenu</i> |         |                            |                        |        |
| Propriétaires-requérants.....                                | p. 100  | p. 100                     | p. 100                 | p. 100 |
| jusqu'à 15 p. 100.....                                       | 16.0    | 14.0                       | 12.8                   | 15.0   |
| plus de 15 p. 100 jusqu'à 18 p. 100.....                     | 20.4    | 19.8                       | 19.3                   | 20.1   |
| plus de 18 p. 100 jusqu'à 20 p. 100.....                     | 20.9    | 19.3                       | 17.1                   | 20.1   |
| plus de 20 p. 100 jusqu'à 23 p. 100.....                     | 36.4    | 39.7                       | 42.9                   | 38.0   |
| plus de 23 p. 100.....                                       | 6.3     | 7.2                        | 7.9                    | 6.8    |
| Acheteurs  |         |                            |                        |        |
| jusqu'à 15 p. 100.....                                       | 9.8     | 8.3                        | 6.4                    | 8.7    |
| plus de 15 p. 100 jusqu'à 18 p. 100.....                     | 17.0    | 15.4                       | 11.3                   | 15.8   |
| plus de 18 p. 100 jusqu'à 20 p. 100.....                     | 19.3    | 17.0                       | 14.7                   | 17.8   |
| plus de 20 p. 100 jusqu'à 23 p. 100.....                     | 45.8    | 49.0                       | 54.8                   | 48.0   |
| plus de 23 p. 100.....                                       | 8.1     | 10.3                       | 12.8                   | 9.7    |
| <i>Période d'amortissement</i>                               |         |                            |                        |        |
| moins de 20 ans.....   | 0.4     | 0.2                        | 0.1                    | 0.3    |
| 20 ans.....  | 1.1     | 2.6                        | 0.4                    | 1.8    |
| 21 à 24 ans.....   | 0.0     | 0.0                        | —                      | 0.0    |
| 25 ans.....  | 97.3    | 96.9                       | 99.4                   | 97.2   |
| 26 à 29 ans.....   | —       | 0.0                        | —                      | 0.0    |
| 30 ans.....  | 1.2     | 0.3                        | 0.1                    | 0.7    |

TABLEAU No 14  
 RÉPARTITION, SUIVANT LE MONTANT DU REVENU, DES CARACTÉRISTIQUES DU PRÊT ET DES EMPRUNTEURS, 1954  
 DEMANDE DES PROPRIÉTAIRES ET DES ACHETEURS EN VERTU DES LOIS SUR L'HABITATION.

| Revenu des<br>emprunteurs<br>\$ | Nombre<br>d'emprunteurs | Valeur<br>moyenne<br>d'emprunt<br>\$ | Prêt<br>moyen<br>\$ | Amortissement moyen de l'hypothèque |                            |             |
|---------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------------------|-------------|
|                                 |                         |                                      |                     | Principal<br>et<br>intérêt<br>\$    | Taxes<br>estimatives<br>\$ | Total<br>\$ |
| Moins de 3,000                  | 235                     | 9,793                                | 7,016               | 522                                 | 166                        | 689         |
| 3,000 à 3,299                   | 643                     | 9,841                                | 7,590               | 566                                 | 169                        | 735         |
| 3,300 à 3,599                   | 1,420                   | 10,190                               | 7,927               | 594                                 | 183                        | 778         |
| 3,600 à 3,899                   | 2,505                   | 10,635                               | 8,406               | 633                                 | 183                        | 817         |
| 3,900 à 4,199                   | 3,359                   | 11,040                               | 8,788               | 666                                 | 194                        | 862         |
| 4,200 à 4,499                   | 3,084                   | 11,602                               | 9,208               | 700                                 | 200                        | 902         |
| 4,500 à 4,799                   | 2,939                   | 11,952                               | 9,430               | 721                                 | 209                        | 933         |
| 4,800 à 5,099                   | 3,361                   | 12,179                               | 9,601               | 733                                 | 204                        | 940         |
| 5,100 à 5,399                   | 1,520                   | 12,571                               | 9,928               | 757                                 | 219                        | 981         |
| 5,400 à 5,699                   | 1,293                   | 12,781                               | 10,022              | 763                                 | 226                        | 995         |
| 5,700 à 5,999                   | 696                     | 13,071                               | 10,134              | 773                                 | 235                        | 1,016       |
| 6,000 à 6,999                   | 2,685                   | 13,245                               | 10,247              | 780                                 | 240                        | 1,027       |
| 7,000 à 7,999                   | 1,127                   | 13,528                               | 10,339              | 792                                 | 247                        | 1,049       |
| 8,000 à 8,999                   | 633                     | 13,649                               | 10,461              | 798                                 | 258                        | 1,068       |
| 9,000 à 9,999                   | 287                     | 14,011                               | 10,677              | 810                                 | 258                        | 1,086       |
| 10,000 et plus                  | 629                     | 14,637                               | 10,812              | 818                                 | 270                        | 1,098       |
| TOTAL.....                      | 26,416                  | 11,964                               | 9,369               | 712                                 | 210                        | 926         |



**TABLEAU No 15—VENTES DES BÂTISSEURS AU-DESSUS OU AU-DESSOUS  
DU PRIX DE VENTE MAXIMUM, PAR LOCALITÉ, 1954**

| Localité                       | Nombre d'unités vendues |  |  |
|--------------------------------|-------------------------|--|--|
|                                | Total                   | Nombre d'unités<br>vendues au-dessous<br>du prix de vente<br>maximum | Nombre d'unités<br>vendues au-dessus<br>du prix de vente<br>maximum <sup>(1)</sup> |
| <i>Régions métropolitaines</i> |                         |  |  |
| Calgary.....                   | 709                     | 128  | 15   |
| Edmonton.....                  | 944                     | 180  | 55   |
| Halifax.....                   | 79                      | 10   | 2  |
| Hamilton.....                  | 1,123                   | 125  | 49   |
| London.....                    | 425                     | 60   | 18   |
| Montréal.....                  | 2,282                   | 744  | 85   |
| Ottawa.....                    | 598                     | 171  | 26   |
| Québec.....                    | 142                     | 56   | 1  |
| Saint John.....                | 4                       | —  | 3  |
| St. John's.....                | 6                       | 1  | —  |
| Toronto.....                   | 4,211                   | 462  | 402  |
| Vancouver.....                 | 645                     | 80   | 25   |
| Victoria.....                  | 68                      | 3  | 9  |
| Windsor.....                   | 352                     | 96   | 5  |
| Winnipeg.....                  | 785                     | 82   | 90   |
| <b>Total.....</b>              | <b>12,373</b>           | <b>2,198</b>   | <b>785</b>   |
| <i>Autres grandes villes</i>   |                         |  |  |
| Brantford.....                 | 19                      | 3  | —  |
| Fort William-Port Arthur       | 6                       | —  | —  |
| Guelph.....                    | 154                     | 9  | 19   |
| Kingston.....                  | 81                      | 17   | 8  |
| Kitchener.....                 | 341                     | 102  | 35   |
| Moncton.....                   | 63                      | 30   | 1  |
| Oshawa.....                    | 101                     | 13   | 1  |
| Peterborough.....              | 75                      | 3  | 2  |
| Regina.....                    | 64                      | —  | 8  |
| St. Catharines.....            | 233                     | 11   | 7  |
| Sarnia.....                    | 113                     | 21   | 4  |
| Saskatoon.....                 | 58                      | 2  | 5  |
| Sault Ste. Marie.....          | 2                       | —  | —  |
| Shawinigan Falls.....          | 43                      | 16   | —  |
| Sherbrooke.....                | 25                      | 10   | —  |
| Sudbury.....                   | 13                      | —  | 10   |
| Sydney.....                    | —                       | —  | —  |
| Trois-Rivières.....            | —                       | —  | —  |
| <b>Total.....</b>              | <b>1,391</b>            | <b>237</b>   | <b>100</b>   |
| <i>Autres localités.....</i>   | <i>1,916</i>            | <i>318</i>   | <i>98</i>  |
| <b>GRAND TOTAL.....</b>        | <b>15,680</b>           | <b>2,753</b>   | <b>983</b>   |

<sup>(1)</sup> Dans ces cas, le montant du prêt a été réduit.

TABLEAU No 16.—PROJETS NETS DE GARANTIES DE LOYER APPROUVÉS, 1948 à 1954, ET PAR LOCALITÉ, 1954.

| Année et localité          | Moyenne           |                 |                      |                            |                  |  | Loyer mensuel maximum permmissible<br>\$ |
|----------------------------|-------------------|-----------------|----------------------|----------------------------|------------------|--|--|
|                            | Nombre de projets | Nombre d'unités | Coût estimatif<br>\$ | Aire de parquet (pi. car.) | Nombre de pièces |  |  |
| 1948.....                  | 36                | 1,988           | 7,292                | 879                        | 3.9              |  | 84                                       |
| 1949.....                  | 118               | 7,720           | 6,978                | 920                        | 4.1              |  | 70                                       |
| 1950.....                  | 54                | 4,311           | 7,379                | 909                        | 4.0              |  | 70                                       |
| 1951.....                  | 14                | 749             | 8,960                | 857                        | 3.6              |  | 85                                       |
| 1952.....                  | 53                | 3,501           | 8,047                | 931                        | 4.1              |  | 83                                       |
| 1953.....                  | 45                | 2,938           | 8,740                | 879                        | 3.9              |  | 90                                       |
| 1954.....                  | 6                 | 506             | 7,591                | 842                        | 3.5              |  | 92                                       |
| Burlington, Ont.....       | 1                 | 33              | 11,030               | 1,056                      | 4.0              |  | 104                                      |
| Edmonton, Alta.....        | 2                 | 370             | 7,246                | 811                        | 3.4              |  | 90                                       |
| Etobicoke Twp., Ont.....   | 1                 | 33              | 8,970                | 869                        | 3.6              |  | 101                                      |
| Pembroke, Ont.....         | 1                 | 24              | 7,875                | 943                        | 4.3              |  | 94                                       |
| Scarborough Twp., Ont..... | —                 | -3              | —                    | 1,323                      | 5.0              |  | —  |
| York Twp., Ont.....        | 1                 | 47              | 8,511                | 930                        | 3.5              |  | 92                                       |
| York East Twp., Ont.....   | —                 | 2               | —                    | —                          | —                |  | 84                                       |
| TOTAL.....                 | 326               | 21,713          | 7,580                | 906                        | 4.0              |  | 77                                       |

TABLEAU No 17—PROJETS NETS DE GARANTIES DE LOYER APPROUVÉS ET CONTRATS ÉMIS,  
PAR LOCALITÉ, 1948 à 1954.

| Localité            | Projets approuvés |                 |                                  | Contrats émis                |                 |   |
|---------------------|-------------------|-----------------|----------------------------------|------------------------------|-----------------|---|
|                     | Nombre de projets | Nombre d'unités | Coûts estimatifs globaux (\$000) | Loyer annuel maximum (\$000) | Nombre d'unités | Loyers annuels garantis, au 31 déc. 1954 <sup>(c)</sup> (\$000) |
| Ajax, Ont.          | 2                 | 274             | 2,135                            | 254                          | 2               | 210   |
| Brantford, Ont.     | 1                 | 46              | 355                              | 41                           | 1               | 35  |
| Burlington, Ont.    | 1                 | 33              | 364                              | 41                           | —               | —   |
| Calgary, Alta.      | 3                 | 456             | 4,185                            | 522                          | 3               | 425   |
| Dartmouth, N.-É.    | 5                 | 679             | 5,818                            | 703                          | 3               | 20  |
| Digby, N.-É.        | 2                 | 18              | 98                               | 13                           | 2               | 11  |
| Edmonton, Alta.     | 23                | 1,788           | 13,209                           | 1,790                        | 20              | 904   |
| Etobicoke, Ont.     | 1                 | 33              | 296                              | 40                           | —               | —   |
| Granby, P.-Q.       | 4                 | 56              | 354                              | 41                           | 4               | 34  |
| Guelph, Ont.        | 1                 | 28              | 232                              | 27                           | 1               | 22  |
| Hamilton, Ont.      | 17                | 493             | 3,722                            | 470                          | 20              | 400   |
| Kitchener, Ont.     | 3                 | 96              | 779                              | 87                           | 3               | 74  |
| London, Ont.        | 3                 | 132             | 953                              | 125                          | 4               | 106   |
| Moncton, N.-B.      | 1                 | 22              | 142                              | 18                           | 1               | 15  |
| Montréal, P.-Q.     | 112               | 10,265          | 71,886                           | 8,649                        | 335             | 7,247   |
| Niagara Falls, Ont. | 2                 | 30              | 222                              | 27                           | 2               | 24  |
| Oakville, Ont.      | 1                 | 15              | 112                              | 15                           | 1               | 13  |
| Oshawa, Ont.        | 2                 | 62              | 463                              | 63                           | 2               | 53  |

<sup>(c)</sup>—Ceci représente le montant des loyers garantis en vertu de la première année du contrat, à compter de la date du contrat.

TABLEAU No 17—PROJETS NETS DE GARANTIES DE LOYER APPROUVÉS ET CONTRATS ÉMIS,  
PAR LOCALITÉ, 1948 à 1954. (fin).

| Localité             | Projets approuvés |                 |                                  | Contrats émis                |        |                 |   |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------------------|------------------------------|--------|-----------------|---|
|                      | Nombre de projets | Nombre d'unités | Coûts estimatifs globaux (\$000) | Loyer annuel maximum (\$000) | Nombre | Nombre d'unités | Loyers annuels garantis, au 31 déc. 1954 <sup>(1)</sup> (\$000) |
| Ottawa, Ont.         | 29                | 1,835           | 14,776                           | 1,874                        | 25     | 1,587           | 1,331   |
| Pembroke, Ont.       | 1                 | 24              | 189                              | 27                           | —      | —               | —   |
| Peterborough, Ont.   | 1                 | 30              | 229                              | 32                           | 1      | 30              | 27  |
| Québec, P.Q.         | 2                 | 186             | 1,314                            | 173                          | 2      | 186             | 143   |
| St. Catharines, Ont. | 2                 | 62              | 419                              | 58                           | 2      | 48              | 48  |
| St-Jean, P.Q.        | 1                 | 72              | 450                              | 50                           | 1      | 72              | 41  |
| Sarnia, Ont.         | 1                 | 52              | 346                              | 52                           | 1      | 52              | 44  |
| Sherbrooke, P.Q.     | 1                 | 18              | 116                              | 14                           | 1      | 18              | 12  |
| Trois-Rivières, P.Q. | 3                 | 64              | 424                              | 50                           | 3      | 64              | 41  |
| Toronto, Ont.        | 66                | 3,747           | 32,708                           | 3,990                        | 65     | 3,678           | 3,259   |
| Trafalgar Twp., Ont. | 2                 | 52              | 399                              | 49                           | 2      | 52              | 41  |
| Vancouver, C.-B.     | 8                 | 143             | 1,022                            | 131                          | 7      | 131             | 101   |
| Verdun, P.Q.         | 1                 | 78              | 571                              | 54                           | —      | —               | —   |
| Victoria, C.-B.      | 8                 | 166             | 1,162                            | 160                          | 8      | 166             | 136   |
| Waterloo, Ont.       | 1                 | 21              | 160                              | 20                           | 1      | 21              | 16  |
| Welland, Ont.        | 1                 | 11              | 83                               | 11                           | 1      | 11              | 9   |
| Windsor, Ont.        | 1                 | 96              | 1,120                            | 104                          | 1      | 96              | 88  |
| Winnipeg, Man.       | 13                | 483             | 3,286                            | 465                          | 12     | 475             | 386   |
| York, Ont.           | 1                 | 47              | 399                              | 52                           | —      | —               | —   |
| TOTAL                | 327               | 21,713          | 164,498                          | 20,292                       | 537    | 19,760          | 15,316  |

<sup>(1)</sup>—Ceci représente le montant des loyers garantis en vertu de la première année du contrat, à compter de la date du contrat.

TABLEAU No 18.—SOMMAIRE DE L'ACTIVITÉ DE CONSTRUCTION DE LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT, PAR PROGRAMME, 1954.

| Programme  | Nombre d'unités |                       | Nombre de salles de classe                                   |                 | Nombre de terrains résidentiels |  |                           | Dépenses                        |   |                             |  |  |                   |                   |                  |
|--|-----------------|-----------------------|--|-----------------|---------------------------------|--|---------------------------|---------------------------------|---|-----------------------------|--|--|-------------------|-------------------|------------------|
|  | Commen-<br>cées | Para-<br>che-<br>vées | En voie<br>de con-<br>struction<br>le 31<br>décembre<br>1954 | Commen-<br>cées | Para-<br>che-<br>vées           | En voie<br>de con-<br>struction<br>le 31<br>décembre<br>1954 | Projets<br>commen-<br>cés | Projets<br>para-<br>che-<br>vés | Projets<br>en cours,<br>le 31<br>décembre<br>1954 | Habita-<br>tions<br>(\$000) | Amélio-<br>rations<br>importantes<br>aux habita-<br>tions<br>(\$000) | Terrain<br>et<br>amélio-<br>rations<br>(\$000) | Ecoles<br>(\$000) | Autres<br>(\$000) | Total<br>(\$000) |
| <i>Construction par la Société</i>                                   |                 |                       |  |                 |                                 |  |                           |                                 |   |                             |  |  |                   |                   |                  |
| Ententes fédérales-provinciales <sup>(1)</sup> .....                 | 282             | 695                   | 167  | —               | —                               | —  | 917                       | 1,264                           | 6,581   | 3,683                       | —  | 6,773  | —                 | —                 | 10,456           |
| Projets de logements à loyer pour les anciens combattants            | —               | —                     | —  | —               | —                               | —  | —                         | —                               | —   | 3                           | —  | 72   | —                 | —                 | 75               |
| Améliorations permanentes pour les habitations de la Société.....    | —               | —                     | —  | —               | —                               | —  | —                         | —                               | —   | —                           | 34   | —  | —                 | —                 | 34               |
| Travaux de construction de services dans l'amélioration de l'habitat | —               | —                     | —  | —               | —                               | —  | —                         | —                               | —   | —                           | —  | —  | —                 | —                 | —                |
| District of Ajax.....  | —               | —                     | —  | —               | —                               | —  | —                         | —                               | —   | —                           | —  | —  | —                 | 528               | 528              |
| <i>Construction pour d'autres ministères et organismes fédéraux</i>  |                 |                       |  |                 |                                 |  |                           |                                 |   |                             |  |  |                   |                   |                  |
| Ministère de la Défense nationale <sup>(2)</sup>                     | 957             | 758                   | 699  | 79              | 40                              | 75   | —                         | —                               | —   | 6,494                       | —  | 2,274  | 1,694             | —                 | 10,462           |
| Ministère du Transport.....  | 30              | 64                    | 30   | —               | —                               | —  | —                         | —                               | —   | 386                         | —  | 31   | —                 | —                 | 417              |
| Atomic Energy of Canada Ltd.....                                     | 93              | 79                    | 27   | 8               | —                               | 8  | —                         | —                               | —   | 838                         | —  | 139  | 18                | —                 | 995              |
| Defence Construction Ltd. <sup>(3)</sup> .....                       | —               | —                     | —  | —               | —                               | —  | —                         | —                               | —   | —                           | —  | —  | —                 | 11,919            | 11,919           |
| Ministère de la Production de défense (aide en capital).....         | —               | 24                    | —  | —               | —                               | —  | —                         | —                               | —   | 23                          | —  | 30   | —                 | —                 | 53               |

(1) Pour plus de détails, voir tableaux 19 à 21.

(2) Pour plus de détails, voir tableaux 27 et 28.

(3) Pour plus de détails, voir tableau 29.

TABLEAU No 19.—SOMMAIRE DES PROJETS FÉDÉRAUX-PROVINCIAUX<sup>(1)</sup>, 1950-1954.

| Item  | Nombre total de projets <sup>(2)</sup> | AMÉNAGEMENT DE TERRAIN |              |                                   | LOGEMENTS À LOYER |                     |
|---|--|------------------------|--------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------|
|   |  | Nombre de projets      | Terrain      |                                   | Nombre de projets | Nombre de logements |
|   |  |                        | Aire (acres) | Nombre de terrains <sup>(3)</sup> |                   |                     |
| Projets autorisés par arrêté ministériel                  |  |                        |              |                                   |                   |                     |
| 1950.....   | 10                                     | 6                      | 755.3        | 2,532                             | 4                 | 613                 |
| 1951.....   | 14                                     | 5                      | 946.7        | 3,484                             | 10                | 1,253               |
| 1952.....   | 19                                     | 9                      | 1,116.4      | 5,157                             | 16                | 877                 |
| 1953.....   | 11                                     | 7                      | 1,843.2      | 1,267                             | 6                 | 212                 |
| 1954.....   | 9                                      | 9                      | 2,965.9      | 1,193                             | 2                 | 70                  |
| TOTAL.....  | 63                                     | 36                     | 7,627.5      | 13,633                            | 38                | 3,025               |
| Projets parachevés <sup>(4)</sup> 1950-1954.....          | 34                                     | 9                      | 447.3        | 1,714                             | 28                | 2,655               |
| Projets en voie de construction au terme de 1954.....     | 14                                     | 12                     | 1,770.0      | 6,581                             | 8                 | 291                 |
| Projets non en voie de construction au terme de 1954..... | 15                                     | 15                     | 5,410.2      | 5,338                             | 2                 | 79                  |
| TOTAL.....  | 63                                     | 36                     | 7,627.5      | 13,633                            | 38                | 3,025               |

<sup>(1)</sup> Comprend les projets donnés en construction et d'autres où il y a un placement fédéral-provincial, mais sans engagement à construire.  
<sup>(2)</sup> Ceci ne représente pas le total des projets indiqué aux colonnes 2 et 5, parce que certains projets combinent les logements à loyer avec les terrains à vendre.

<sup>(3)</sup> Les terrains ne comprennent pas les terrains en vente pour les églises, pour les fins commerciales ou autres.

<sup>(4)</sup> Dans les projets parachevés, tous les terrains vendables ont été mis en vente et tout logement autorisé est prêt à être occupé.

TABLEAU No 20—PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION ET DÉPENSES POUR LES MAISONS CONSTRUITES EN VERTU DES ENTENTES FÉDÉRALES-PROVINCIALES PAR ANNÉE, 1950-1953, ET PAR LOCALITÉ, 1954

| Année et localité           | DÉPENSES         |  |                | PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION |                             |   |
|-----------------------------|------------------|--|----------------|----------------------------|-----------------------------|---|
|                             | Maisons (\$'000) | Terrain, améliorations et bâtiments supplémentaires (\$'000) | Total (\$'000) | Nombre d'unités commencées | Nombre d'unités parachevées | Nombre d'unités en voie de construction le 31 décembre 1954 |
| 1950.....                   | 517              | —  | 517            | 140                        | —                           | 140   |
| 1951.....                   | 1,179            | 150  | 1,329          | 191                        | 140                         | 191   |
| 1952.....                   | 8,929            | 518  | 9,447          | 1,427                      | 426                         | 1,192   |
| 1953.....                   | 9,415            | 2,337  | 11,752         | 906                        | 1,508                       | 580   |
| 1954.....                   | 3,683            | 2,614  | 6,297          | 282                        | 695                         | 167   |
| <i>Terre-Neuve</i>          |                  |  |                |                            |                             |   |
| <i>St. John's</i> .....     | 16               | 121  | 137            | —                          | —                           | —   |
| <i>Nouvelle-Ecosse</i>      |                  |  |                |                            |                             |   |
| <i>Amherst</i> .....        | 62               | 2  | 64             | —                          | —                           | —   |
| <i>Antigonish</i> .....     | 15               | —  | 15             | —                          | —                           | —   |
| <i>Halifax</i> .....        | 7                | 234  | 241            | —                          | —                           | —   |
| <i>Trenton</i> .....        | 41               | 2  | 43             | —                          | —                           | —   |
| <i>Wolfville</i> .....      | 19               | —  | 19             | —                          | —                           | —   |
| <i>Nouveau-Brunswick</i>    |                  |  |                |                            |                             |   |
| <i>Saint John</i> .....     | 40               | 91   | 131            | —                          | 100                         | —   |
| <i>Ontario</i>              |                  |  |                |                            |                             |   |
| <i>Amherstburg</i> (1)..... | 146              | 12   | 158            | —                          | 25                          | —   |
| <i>Arnprior</i> .....       | 123              | 15   | 138            | —                          | 25                          | —   |
| <i>Brockville</i> (1).....  | 91               | 221  | 312            | 40                         | —                           | 40  |
| <i>Dunnville</i> .....      | —                | 26   | 26             | —                          | —                           | —   |

(1) Logements à loyer d'un projet combiné de logements à loyer et d'aménagement de terrains.

TABLEAU No 20—PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION ET DÉPENSES POUR LES MAISONS CONSTRUITES EN VERTU  
DES ENTENTES FÉDÉRALES-PROVINCIALES PAR ANNÉE, 1950-1953, ET PAR LOCALITÉ, 1954—(fin)

| Année et localité           | DÉPENSES           |   |                  | PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION       |                                   |   |
|-----------------------------|--------------------|---|------------------|----------------------------------|-----------------------------------|---|
|                             | Maisons<br>(\$000) | Terrain,<br>améliorations<br>et bâtiments<br>supplémentaires<br>(\$000) | Total<br>(\$000) | Nombre<br>d'unités<br>commencées | Nombre<br>d'unités<br>parachevées | Nombre<br>d'unités en voie<br>de construction<br>le 31 décembre<br>1954 |
| <i>Ontario</i> (suite)      |                    |   |                  |                                  |                                   |   |
| Fort Erie.....              | 223                | 33  | 244              | 15                               | 28                                | —   |
| Fort William.....           | 376                | 11  | 387              | 52                               | —                                 | 52  |
| Galt.....                   | 387                | 57  | 444              | 30                               | 50                                | —   |
| Goderich.....               | 211                | 15  | 226              | 26                               | 40                                | —   |
| Guelph.....                 | 2                  | 109   | 111              | —                                | —                                 | —   |
| Hamilton.....               | 5                  | 415   | 420              | —                                | —                                 | —   |
| Lindsay.....                | —                  | 9   | 9                | —                                | —                                 | —   |
| Midland.....                | 71                 | 41  | 112              | 10                               | 4                                 | 6   |
| Owen Sound.....             | 252                | 39  | 291              | 40                               | 2                                 | 38  |
| Port Arthur.....            | 43                 | 21  | 64               | —                                | 40                                | —   |
| Prescott.....               | —                  | 4   | 4                | —                                | —                                 | —   |
| Renfrew.....                | 261                | 16  | 277              | 30                               | 27                                | 3   |
| St. Thomas.....             | 1                  | 5   | 6                | —                                | —                                 | —   |
| Sault Ste. Marie.....       | 68                 | 66  | 134              | —                                | 79                                | —   |
| Smith's Falls.....          | 171                | 34  | 205              | 10                               | 21                                | 3   |
| Stamford.....               | 2                  | 81  | 83               | —                                | —                                 | —   |
| Stratford.....              | —                  | 51  | 51               | —                                | —                                 | —   |
| Trenton.....                | 24                 | 114   | 138              | 25                               | —                                 | 25  |
| Windsor.....                | 10                 | 372   | 382              | —                                | —                                 | —   |
| <i>Saskatchewan</i>         |                    |   |                  |                                  |                                   |   |
| Moose Jaw.....              | —                  | 47  | 47               | —                                | —                                 | —   |
| Prince Albert.....          | 106                | 20  | 126              | —                                | 30                                | —   |
| <i>Colombie-Britannique</i> |                    |   |                  |                                  |                                   |   |
| Prince Rupert.....          | —                  | 69  | 69               | —                                | —                                 | —   |
| Vancouver.....              | 910                | 244   | 1,154            | 4                                | 224                               | —   |
| TOTAL.....                  | 23,723             | 5,619   | 29,342           | 2,946                            | 2,779                             | 167   |

(1) Logements à loyer d'un projet combiné de logements à loyer et d'aménagement de terrains.



TABLEAU No 21.—TERRAINS VENDUS ET DÉPENSES, ENTREPRISES D'AMÉNAGEMENT DE TERRAIN EN VERTU DES ENTENTES FÉDÉRALES-PROVINCIALES, PAR ANNÉE, 1950 à 1953, ET PAR LOCALITÉ, 1954.

| Année et localité                | Dépenses, terrain et améliorations (\$000) | Région autorisée (acres) |       | Nombre de terrains |      |            |        | En voie de préparation ou autorisés, mais non commencés |                     |
|----------------------------------|--|--------------------------|-------|--------------------|------|------------|--------|---|---------------------|
|                                  |  | 1950-1953                |       | Autorisés          |      | Développés |        |   | Non vendus, 31 déc. |
|                                  |  | 1950-1953                | 1954  | 1950-1953          | 1954 | Total      | Vendus |   |                     |
|                                  |  | 1950-1953                | 1954  | 1950-1953          | 1954 | 1950-1953  | 1954   |   |                     |
| 1950.....                        | 279  | 567.3                    | —     | 1,909              | —    | —          | —      | 1,909   |                     |
| 1951.....                        | 896  | 927.7                    | —     | 3,103              | —    | 135        | —      | 4,490   |                     |
| 1952.....                        | 1,591                                      | 1,417.4                  | —     | 6,440              | —    | 472        | —      | 9,649   |                     |
| 1953.....                        | 1,834                                      | 4,205.2                  | —     | 1,195              | —    | 949        | —      | 10,759  |                     |
| 1954.....                        | 4,159                                      | —                        | 509.9 | —                  | 986  | —          | 931    | 9,548   |                     |
| <i>Terre-Neuve</i>               |  |                          |       |                    |      |            |        |   |                     |
| Corner Brook.....                | 13   | 40.0                     | —     | 212                | —    | 118        | 28     | 133   |                     |
| St. John's.....                  | 42   | 154.3                    | —     | 554                | —    | 554        | 144    | 96  |                     |
| <i>Ontario</i>                   |  |                          |       |                    |      |            |        |   |                     |
| Amherstburg <sup>(1)</sup> ..... | 8  | 6.2                      | —     | 31                 | —    | 31         | —      | —   |                     |
| Arnprior.....                    | 68   | 9.5                      | —     | 43                 | —    | —          | —      | —   |                     |
| Atikokan.....                    | 325  | 434.0                    | —     | 1,140              | —    | —          | —      | 541   |                     |
| Brantford.....                   | 2  | 176.0                    | —     | —                  | —    | 599        | —      | —   |                     |
| Brockville <sup>(1)</sup> .....  | 52   | —                        | 190.9 | —                  | —    | —          | —      | —   |                     |
| Cobourg.....                     | 34   | 194.0                    | —     | —                  | —    | —          | —      | —   |                     |
| Cornwall.....                    | 53   | —                        | 300.0 | —                  | —    | —          | —      | —   |                     |
| Guelph <sup>(1)</sup> .....      | 3  | 64.7                     | —     | 1,015              | —    | —          | —      | —   |                     |
| Hamilton.....                    | 718  | 1,000.0                  | —     | 203                | —    | —          | 33     | 24  |                     |
| Kenora.....                      | 1  | —                        | —     | —                  | —    | —          | —      | —   |                     |
| Kingston.....                    | 111  | 133.0                    | —     | 615                | —    | —          | —      | —   |                     |
| Kitchener.....                   | 96   | 240.0                    | —     | 1,000              | —    | —          | —      | —   |                     |
|                                  |  |                          |       |                    |      | 202        | 175    | 27  |                     |

<sup>(1)</sup> Aménagement de terrain d'un projet combiné de logements à loyer et d'aménagement de terrain.

TABLEAU No 21.—TERRAINS VENDUS ET DÉPENSES, ENTREPRISES D'AMÉNAGEMENT DE TERRAIN EN VERTU DES ENTENTES FÉDÉRALES-PROVINCIALES, PAR ANNÉE, 1950 à 1953, ET PAR LOCALITÉ, 1954. (fin)

| Année et localité               | Dépenses, terrain et améliorations (\$'000) | Région autorisée (acres) |      | Autorisés |      | Nombre de terrains |      |            |                     | En voie de préparation ou autorisés, mais non commencés |       |
|---------------------------------|---|--------------------------|------|-----------|------|--------------------|------|------------|---------------------|---|-------|
|                                 |   | 1950-1953                | 1954 | 1950-1953 |      | Total              |      | Développés |                     |   |       |
|                                 |   |                          |      | 1950-1953 | 1954 | 1950-1953          | 1954 | Vendus     | Non vendus, 31 déc. |   |       |
| <i>Ontario (suite)</i>          |   |                          |      |           |      |                    |      |            |                     |   |       |
| Lindsay.....                    | 37  | —                        | 10.0 | —         | 54   | —                  | —    | —          | —                   | —   | 54    |
| London.....                     | 248   | 485.0                    | —    | 2,325     | —    | 354                | 191  | —          | —                   | 22  | 1,780 |
| Midland <sup>(1)</sup> .....    | — 4   | 5.2                      | —    | 32        | —    | 32                 | —    | —          | —                   | 22  | —     |
| North Bay.....                  | 1   | 7.0                      | —    | 56        | —    | —                  | —    | —          | —                   | —   | 56    |
| Ottawa.....                     | 110   | 259.0                    | —    | 634       | —    | 332                | —    | —          | —                   | —   | 302   |
| Owen Sound <sup>(1)</sup> ..... | 18  | 10.0                     | —    | 38        | —    | —                  | 38   | —          | —                   | 38  | —     |
| Peterborough.....               | 18  | 524.0                    | —    | —         | —    | —                  | —    | —          | —                   | —   | —     |
| Port Hope <sup>(1)</sup> .....  | 1   | 48.7                     | —    | 230       | —    | —                  | —    | —          | —                   | —   | 2,170 |
| Renfrew <sup>(1)</sup> .....    | 22  | —                        | 9.0  | —         | 47   | —                  | —    | —          | —                   | —   | 230   |
| St. Thomas.....                 | 68  | 94.0                     | —    | 279       | —    | 190                | 72   | —          | —                   | 122   | 47    |
| Sarnia.....                     | 323   | 270.2                    | —    | 1,351     | —    | 493                | —    | —          | —                   | 44  | 17    |
| Stratford <sup>(1)</sup> .....  | 1   | 12.1                     | —    | 57        | —    | 57                 | —    | —          | —                   | 4   | 858   |
| Stratford <sup>(1)</sup> .....  | — 7   | 23.2                     | —    | 122       | —    | 122                | —    | —          | —                   | 37  | —     |
| Toronto.....                    | 2,119                                       | 2,800.0                  | —    | —         | —    | —                  | —    | —          | —                   | —   | —     |
| Trenton <sup>(1)</sup> .....    | — 8   | 39.0                     | —    | 115       | —    | 115                | —    | —          | —                   | 104   | —     |
| Windsor.....                    | —332  | 21.0                     | —    | 106       | —    | —                  | —    | —          | —                   | —   | 106   |
| <i>Colombie-Britannique</i>     |   |                          |      |           |      |                    |      |            |                     |   |       |
| Kimberley.....                  | 1   | 12.5                     | —    | 50        | —    | —                  | —    | —          | —                   | —   | 50    |
| Trail.....                      | 17  | 55.0                     | —    | 269       | —    | 269                | —    | —          | —                   | 114   | —     |
| TOTAL.....                      | 8,759                                       | 7,627.5                  | —    | 13,633    | —    | 4,085              | —    | 2,487      | —                   | 1,598   | 9,548 |

<sup>(1)</sup> Aménagement de terrain d'un projet combiné de logements à loyer et d'aménagement de terrain.

**TABLEAU No 22**  
**LOGEMENTS À LOYER EN VENTE ET VENDUS, PAR PROVINCE, 1954**

| Province                   | Nombre d'unités à vendre, 1946-1954 | Nombre d'unités vendues, 1946-1954 | Unités vendues en 1954 |                      |
|----------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------|----------------------|
|                            |                                     |                                    | Nombre                 | Prix d'achat (\$000) |
| Terre-Neuve.....           | —                                   | —                                  | —                      | —                    |
| Ile du Prince-Edouard..... | 2                                   | 2                                  | —                      | —                    |
| Nouvelle-Ecosse.....       | 2,305                               | 2,304                              | 2                      | 5                    |
| Nouveau-Brunswick.....     | 1,338                               | 1,333                              | 8                      | 33                   |
| Québec.....                | 5,926                               | 5,779                              | 105                    | 543                  |
| Ontario.....               | 18,658                              | 17,715                             | 198                    | 1,052                |
| Manitoba.....              | 2,327                               | 1,522                              | 216                    | 927                  |
| Saskatchewan.....          | 2,580                               | 2,213                              | 81                     | 379                  |
| Alberta.....               | 2,241                               | 2,181                              | 18                     | 76                   |
| Colombie-Britannique.....  | 4,458                               | 4,316                              | 32                     | 152                  |
| <b>CANADA.....</b>         | <b>39,835</b>                       | <b>37,365</b>                      | <b>660</b>             | <b>3,167</b>         |

**TABLEAU No 23**  
**LOGEMENTS À LOYER EN VENTE ET VENDUS, PAR LOCALITÉ, 1954**

| Localité                               | Nombre d'unités à vendre, 1946-1954 | Nombre d'unités vendues, 1946-1954 | Unités vendues en 1954 |                      |
|--|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------|----------------------|
|  |                                     |                                    | Nombre                 | Prix d'achat (\$000) |
| <i>Régions métropolitaines</i>         |                                     |                                    |                        |                      |
| Calgary.....                           | 854                                 | 828                                | 6                      | 27                   |
| Edmonton.....                          | 946                                 | 940                                | 2                      | 9                    |
| Halifax.....                           | 1,645                               | 1,644                              | —                      | —                    |
| Hamilton.....                          | 1,424                               | 1,312                              | 5                      | 38                   |
| London.....                            | 417                                 | 375                                | 24                     | 130                  |
| Montréal.....                          | 3,072                               | 2,947                              | 43                     | 242                  |
| Ottawa.....                            | 867                                 | 813                                | 91                     | 494                  |
| Québec.....                            | 487                                 | 488 <sup>(1)</sup>                 | 1                      | 6                    |
| Saint John.....                        | 568                                 | 568                                | 6                      | 24                   |
| St. John's.....                        | —                                   | —                                  | —                      | —                    |
| Toronto.....                           | 1,075                               | 1,060                              | 2                      | 10                   |
| Vancouver.....                         | 1,894                               | 1,884                              | 5                      | 30                   |
| Victoria.....                          | 788                                 | 789 <sup>(1)</sup>                 | 1                      | 3                    |
| Windsor.....                           | 2,755                               | 2,754                              | 31                     | 91                   |
| Winnipeg.....                          | 2,052                               | 1,299                              | 204                    | 876                  |
| <b>Total.....</b>                      | <b>18,844</b>                       | <b>17,701</b>                      | <b>421</b>             | <b>1,980</b>         |
| <i>Autres grandes régions urbaines</i> |                                     |                                    |                        |                      |
| Brantford.....                         | 698                                 | 683                                | 2                      | 9                    |
| Fort William—Port Arthur               | 601                                 | 577                                | 5                      | 20                   |
| Guelph.....                            | 216                                 | 208                                | 2                      | 9                    |
| Kingston.....                          | 413                                 | 413                                | —                      | —                    |
| Kitchener.....                         | 334                                 | 334                                | 1                      | 5                    |
| Moncton.....                           | 500                                 | 499                                | 2                      | 9                    |
| Oshawa.....                            | 122                                 | 121                                | 1                      | 5                    |
| Perterborough.....                     | 1,099                               | 870                                | 7                      | 53                   |
| Regina.....                            | 700                                 | 610                                | 22                     | 97                   |
| St. Catharines.....                    | 1,068                               | 1,051 <sup>(1)</sup>               | 7                      | 25                   |

<sup>(1)</sup> Comprend une unité reprise.

**TABLEAU No 23**  
**LOGEMENTS À LOYER EN VENTE ET VENDUS, PAR LOCALITÉ, 1954—(suite)**

| Localité                                       | Nombre d'unités à vendre, 1946-1954 | Nombre d'unités vendues, 1946-1954 | Unités vendues en 1954 |                      |
|--|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------|----------------------|
|  |                                     |                                    | Nombre                 | Prix d'achat (\$000) |
| <i>Autres grandes régions urbaines (suite)</i> |                                     |                                    |                        |                      |
| Sarnia.....                                    | 510                                 | 505                                | 3                      | 11                   |
| Saskatoon.....                                 | 850                                 | 790                                | 26                     | 115                  |
| Sault Ste. Marie.....                          | 400                                 | 394                                | —                      | —                    |
| Shawinigan Falls.....                          | —                                   | —                                  | —                      | —                    |
| Sherbrooke.....                                | 135                                 | 135                                | —                      | —                    |
| Sudbury.....                                   | —                                   | —                                  | —                      | —                    |
| Sydney.....                                    | —                                   | —                                  | —                      | —                    |
| Trois-Rivières.....                            | 157                                 | 157                                | 5                      | 17                   |
| <b>Total.....</b>                              | <b>7,803</b>                        | <b>7,347</b>                       | <b>83</b>              | <b>375</b>           |
| <i>Autres localités</i>                        |                                     |                                    |                        |                      |
| <i>Ile du Prince-Edouard</i>                   |                                     |                                    |                        |                      |
| Charlottetown.....                             | 2                                   | 2                                  | —                      | —                    |
| <i>Nouvelle-Ecosse</i>                         |                                     |                                    |                        |                      |
| Amherst.....                                   | 150                                 | 150                                | 1                      | 2                    |
| Bridgewater.....                               | 3                                   | 3                                  | —                      | —                    |
| Liverpool.....                                 | 50                                  | 50                                 | —                      | —                    |
| New Glasgow.....                               | 138                                 | 138                                | 1                      | 3                    |
| Pictou.....                                    | 299                                 | 299                                | —                      | —                    |
| Stellarton.....                                | 5                                   | 5                                  | —                      | —                    |
| Yarmouth.....                                  | 15                                  | 15                                 | —                      | —                    |
| <i>Nouveau-Brunswick</i>                       |                                     |                                    |                        |                      |
| Fredericton.....                               | 215                                 | 211                                | —                      | —                    |
| Port Elgin.....                                | 3                                   | 3                                  | —                      | —                    |
| Salisbury.....                                 | 3                                   | 3                                  | —                      | —                    |
| Shediac.....                                   | 4                                   | 4                                  | —                      | —                    |
| Woodstock.....                                 | 45                                  | 45                                 | —                      | —                    |
| <i>Québec</i>                                  |                                     |                                    |                        |                      |
| Almaville.....                                 | 10                                  | 10                                 | —                      | —                    |
| Amqui.....                                     | 1                                   | 1                                  | —                      | —                    |
| Arvida.....                                    | 500                                 | 500                                | —                      | —                    |
| Beauharnois.....                               | 100                                 | 100                                | —                      | —                    |
| Brownsburg.....                                | 56                                  | 56                                 | —                      | —                    |
| Carleton-sur-Mer.....                          | 1                                   | 1                                  | —                      | —                    |
| Chicoutimi.....                                | 100                                 | 98                                 | —                      | —                    |
| Cowansville.....                               | 50                                  | 46                                 | 4                      | 25                   |
| Drummondville.....                             | 2                                   | 2                                  | —                      | —                    |
| Farnham.....                                   | 1                                   | 1                                  | —                      | —                    |
| Jonquière.....                                 | 124                                 | 124                                | 1                      | 3                    |
| La Tuque.....                                  | 75                                  | 74                                 | —                      | —                    |
| Rimouski.....                                  | 10                                  | 10                                 | —                      | —                    |
| Rock Island.....                               | 50                                  | 50                                 | —                      | —                    |
| St-Georges-de-Beauce.....                      | 21                                  | 21                                 | —                      | —                    |
| St-Joseph-de-Sorel.....                        | 176                                 | 167                                | 8                      | 79                   |
| St-Paul-l'Ermite.....                          | 37                                  | 37                                 | —                      | —                    |
| Ste-Thérèse.....                               | 100                                 | 100                                | —                      | —                    |
| Sorel.....                                     | 200                                 | 200                                | —                      | —                    |
| Val-d'Or.....                                  | 1                                   | 1                                  | —                      | —                    |
| Valleyfield.....                               | 10                                  | 10                                 | —                      | —                    |
| Waterloo.....                                  | 25                                  | 25                                 | —                      | —                    |

TABLEAU No 23  
LOGEMENTS À LOYER EN VENTE ET VENDUS, PAR LOCALITÉ, 1954—(suite)

| Localité                        | Nombre d'unités à vendre, 1946-1954 | Nombre d'unités vendues, 1946-1954 | Unités vendues en 1954 |                      |
|---------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------|----------------------|
|                                 |                                     |                                    | Nombre                 | Prix d'achat (\$000) |
| <i>Autres localités (suite)</i> |                                     |                                    |                        |                      |
| <i>Ontario</i>                  |                                     |                                    |                        |                      |
| Acton.....                      | 50                                  | 50                                 | 1                      | 4                    |
| Ajax.....                       | 905                                 | 619                                | 24                     | 177                  |
| Arnprior.....                   | 25                                  | 25                                 | —                      | —                    |
| Brampton.....                   | 75                                  | 73                                 | —                      | —                    |
| Brockville.....                 | 52                                  | 52                                 | —                      | —                    |
| Campbellford.....               | 30                                  | 15                                 | 2                      | 8                    |
| Carleton Place.....             | 25                                  | 25                                 | —                      | —                    |
| Chatham.....                    | 145                                 | 145                                | —                      | —                    |
| Clinton.....                    | 50                                  | 50                                 | —                      | —                    |
| Cobourg.....                    | 20                                  | 20                                 | —                      | —                    |
| Cochrane.....                   | 50                                  | 48                                 | 2                      | 9                    |
| Collingwood.....                | 220                                 | 211                                | 3                      | 9                    |
| Cornwall.....                   | 127                                 | 126                                | —                      | —                    |
| Elmira.....                     | 50                                  | 50                                 | —                      | —                    |
| Englehart.....                  | 25                                  | 25                                 | —                      | —                    |
| Exeter.....                     | 50                                  | 50                                 | —                      | —                    |
| Fort Erie.....                  | 242                                 | 240                                | —                      | —                    |
| Fort Frances.....               | 25                                  | 21                                 | 2                      | 8                    |
| Frankford.....                  | 100                                 | 100                                | —                      | —                    |
| Galt.....                       | 150                                 | 149                                | 4                      | 19                   |
| Georgetown.....                 | 70                                  | 70                                 | —                      | —                    |
| Goderich.....                   | 75                                  | 75                                 | 1                      | 4                    |
| Gravenhurst.....                | 50                                  | 50                                 | —                      | —                    |
| Ingersoll.....                  | 35                                  | 35                                 | —                      | —                    |
| Kenora.....                     | 44                                  | 29                                 | 2                      | 9                    |
| Kirkland Lake.....              | 100                                 | 99                                 | —                      | —                    |
| Larder Lake.....                | 85                                  | 85                                 | —                      | —                    |
| Leamington.....                 | 100                                 | 100                                | —                      | —                    |
| Lindsay.....                    | 125                                 | 124                                | 1                      | 3                    |
| Listowel.....                   | 65                                  | 62                                 | —                      | —                    |
| Lucan.....                      | 25                                  | 19                                 | —                      | —                    |
| Malton.....                     | 200                                 | 200                                | —                      | —                    |
| McGarry.....                    | 25                                  | 25                                 | —                      | —                    |
| Midland.....                    | 100                                 | 98                                 | 2                      | 8                    |
| Napanee.....                    | 25                                  | —                                  | —                      | —                    |
| New Liskeard.....               | 31                                  | 30                                 | —                      | —                    |
| Niagara Falls.....              | 150                                 | 146 <sup>(1)</sup>                 | 2                      | 9                    |
| Nobel.....                      | 248                                 | 248                                | —                      | —                    |
| North Bay.....                  | 75                                  | 75                                 | —                      | —                    |
| Oakville.....                   | 50                                  | 50                                 | —                      | —                    |
| Orillia.....                    | 96                                  | 95                                 | 1                      | 3                    |
| Owen Sound.....                 | 163                                 | 162                                | —                      | —                    |
| Paris.....                      | 50                                  | 46                                 | 1                      | 4                    |
| Parry Sound.....                | 75                                  | 75                                 | —                      | —                    |
| Penetanguishene.....            | 30                                  | 28                                 | —                      | —                    |
| Perth.....                      | 50                                  | 45                                 | 1                      | 4                    |
| Port Hope.....                  | 122                                 | 122                                | 1                      | 4                    |
| Renfrew.....                    | 125                                 | 122                                | —                      | —                    |
| St. Mary's.....                 | 35                                  | 30                                 | 1                      | 3                    |
| St. Thomas.....                 | 65                                  | 65                                 | 1                      | 8                    |
| Sioux Lookout.....              | 35                                  | 35                                 | —                      | —                    |

<sup>(1)</sup> Comprend une unité reprise.

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**TABEAU No 23**  
**LOGEMENTS À LOYER EN VENTE ET VENDUS, PAR LOCALITÉ, 1954—(fin)**

| Localité                        | Nombre d'unités à vendre, 1946-1954 | Nombre d'unités vendues, 1946-1954 | Unités vendues en 1954 |                       |
|---------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------|-----------------------|
|                                 |                                     |                                    | Nombre                 | Prix d'achat (\$'000) |
| <i>Autres localités (suite)</i> |                                     |                                    |                        |                       |
| <i>Ontario (suite)</i>          |                                     |                                    |                        |                       |
| Smith's Falls.....              | 150                                 | 145                                | —                      | —                     |
| Stamford Twp.....               | 247                                 | 246 <sup>(1)</sup>                 | 2                      | 7                     |
| Stirling.....                   | 25                                  | 25                                 | 2                      | 7                     |
| Stratford.....                  | 208                                 | 208                                | —                      | —                     |
| Tilbury.....                    | 98                                  | 98                                 | —                      | —                     |
| Timmins.....                    | 200                                 | 198                                | 1                      | 4                     |
| Trenton.....                    | 196                                 | 196                                | —                      | —                     |
| Uxbridge.....                   | 17                                  | 17                                 | —                      | —                     |
| Walkerton.....                  | 125                                 | 123                                | —                      | —                     |
| Wallaceburg.....                | 50                                  | 50                                 | —                      | —                     |
| Welland (Crowland).....         | 783                                 | 778 <sup>(1)</sup>                 | 1                      | 3                     |
| Wheatley.....                   | 10                                  | 7                                  | 2                      | 9                     |
| Woodstock.....                  | 35                                  | 33                                 | —                      | —                     |
| <i>Manitoba</i>                 |                                     |                                    |                        |                       |
| Brandon.....                    | 150                                 | 120                                | 4                      | 17                    |
| Portage la Prairie.....         | 125                                 | 103                                | 8                      | 34                    |
| <i>Saskatchewan</i>             |                                     |                                    |                        |                       |
| Melville.....                   | 75                                  | 68                                 | 2                      | 9                     |
| Moose Jaw.....                  | 350                                 | 316                                | 20                     | 87                    |
| North Battleford.....           | 100                                 | 91                                 | 1                      | 5                     |
| Prince Albert.....              | 250                                 | 155                                | 7                      | 45                    |
| Sutherland.....                 | 30                                  | 8                                  | 3                      | 21                    |
| Swift Current.....              | 75                                  | 26                                 | —                      | —                     |
| Weyburn.....                    | 25                                  | 25                                 | —                      | —                     |
| Yorkton.....                    | 125                                 | 124                                | —                      | —                     |
| <i>Alberta</i>                  |                                     |                                    |                        |                       |
| Bow Island.....                 | 15                                  | 15                                 | —                      | —                     |
| Devon.....                      | 1                                   | 1                                  | —                      | —                     |
| Lethbridge.....                 | 200                                 | 179                                | 3                      | 13                    |
| Medicine Hat.....               | 150                                 | 146                                | —                      | —                     |
| Redcliff.....                   | 25                                  | 24                                 | 3                      | 9                     |
| Wetaskiwin.....                 | 50                                  | 48                                 | 4                      | 18                    |
| <i>Colombie-Britannique</i>     |                                     |                                    |                        |                       |
| Courtenay.....                  | 2                                   | 2                                  | —                      | —                     |
| Cranbrook.....                  | 30                                  | 3                                  | 3                      | 18                    |
| Cumberland.....                 | 35                                  | 23                                 | 2                      | 7                     |
| Kamloops.....                   | 200                                 | 158                                | 1                      | 5                     |
| Kelowna.....                    | 150                                 | 137                                | 4                      | 17                    |
| Kimberley.....                  | 172                                 | 162                                | 3                      | 13                    |
| Lake Cowichan.....              | 100                                 | 95                                 | 2                      | 9                     |
| Nelson.....                     | 50                                  | 46                                 | —                      | —                     |
| Penticton.....                  | 100                                 | 100                                | —                      | —                     |
| Port Alberni.....               | 150                                 | 150                                | 4                      | 18                    |
| Prince George.....              | 100                                 | 94                                 | 1                      | 4                     |
| Prince Rupert.....              | 522                                 | 522                                | —                      | —                     |
| Revelstoke.....                 | 40                                  | 28                                 | 5                      | 24                    |
| Rossland.....                   | 125                                 | 123                                | 1                      | 4                     |
| Total.....                      | 13,188                              | 12,317                             | 156                    | 812                   |
| GRAND TOTAL.....                | 39,835                              | 37,365                             | 660                    | 3,167                 |

<sup>(1)</sup>Comprend une unité reprise.

TABLEAU No 24  
 LOGEMENTS À LOYER ADMINISTRÉS PAR LA SOCIÉTÉ, PAR ANNÉE, 1948 à 1954,  
 ET PAR PROVINCE, LE 31 DÉCEMBRE 1954

| Année et province          | Unités unifamiliales |                                |          | Unités multifamiliales |                                |          | Tous les projets |                                |          |
|----------------------------|----------------------|--------------------------------|----------|------------------------|--------------------------------|----------|------------------|--------------------------------|----------|
|                            | Total                | Occupées par les ex-militaires | Vacantes | Total                  | Occupées par les ex-militaires | Vacantes | Total            | Occupées par les ex-militaires | Vacantes |
|                            |                      |                                |          |                        |                                |          |                  |                                |          |
| 1948.....                  | 33,900               | 26,189                         | 103      | 3,215                  | 2,358                          | 1        | 37,115           | 28,547                         | 104      |
| 1949.....                  | 38,367               | 31,908                         | 136      | 2,981                  | 2,485                          | 15       | 41,348           | 34,393                         | 151      |
| 1950.....                  | 36,154               | 31,440                         | 251      | 2,502                  | 2,216                          | 15       | 38,656           | 33,656                         | 266      |
| 1951.....                  | 22,790               | 20,523                         | 125      | 1,985                  | 1,877                          | 6        | 24,775           | 22,400                         | 131      |
| 1952.....                  | 17,882               | 16,533                         | 28       | 1,762                  | 1,723                          | 6        | 19,644           | 18,256                         | 34       |
| 1953.....                  | 16,559               | 15,528                         | 42       | 1,737                  | 1,702                          | 2        | 18,296           | 17,230                         | 44       |
| 1954.....                  | 15,908               | 14,988                         | 47       | 1,734                  | 1,698                          | 2        | 17,642           | 16,686                         | 49       |
| Terre-Neuve.....           | 151                  | 122                            | —        | —                      | —                              | —        | 151              | 122                            | —        |
| Ile du Prince-Edouard..... | 29                   | 29                             | —        | —                      | —                              | —        | 29               | 29                             | —        |
| Nouvelle-Ecosse.....       | 434                  | 414                            | —        | 7                      | 4                              | 1        | 441              | 418                            | 1        |
| Nouveau-Brunswick.....     | 487                  | 476                            | —        | 205                    | 188                            | —        | 692              | 664                            | —        |
| Québec.....                | 1,421                | 1,289                          | 2        | 535                    | 522                            | 1        | 1,956            | 1,811                          | 3        |
| Ontario.....               | 5,624                | 5,047                          | 32       | 535                    | 532                            | —        | 6,159            | 5,579                          | 32       |
| Manitoba.....              | 2,332                | 2,330                          | —        | —                      | —                              | —        | 2,332            | 2,330                          | —        |
| Saskatchewan.....          | 1,289                | 1,287                          | —        | —                      | —                              | —        | 1,289            | 1,287                          | —        |
| Alberta.....               | 1,264                | 1,257                          | —        | 106                    | 106                            | —        | 1,370            | 1,363                          | —        |
| Colombie-Britannique.....  | 2,877                | 2,737                          | 13       | 346                    | 346                            | —        | 3,223            | 3,083                          | 13       |

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

TABLEAU No 25—REVENUS ET DÉPENSES D'EXPLOITATION DES PROJETS DE LOGEMENTS À LOYER, PAR PROVINCE, 1954

| Province   | Terre-Neuve | Île du Prince-Édouard | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Québec  | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie-Britannique | CANADA  |
|--|-------------|-----------------------|-----------------|-------------------|---------|---------|----------|--------------|---------|----------------------|---------|
| <i>Revenus bruts (\$000)</i>   |             |                       |                 |                   |         |         |          |              |         |                      |         |
| Loyer et hôtelleries.....  | 94.4        | 13.6                  | 191.4           | 388.9             | 1,080.7 | 2,962.0 | 986.4    | 560.1        | 664.0   | 1,585.0              | 8,526.5 |
| Revenus de Ajax.....   | —           | —                     | —               | —                 | —       | 620.4   | —        | —            | —       | —                    | 620.4   |
| Total.....   | 94.4        | 13.6                  | 191.4           | 388.9             | 1,080.7 | 3,582.4 | 986.4    | 560.1        | 664.0   | 1,585.0              | 9,146.9 |
| <i>Plus: Redressements des revenus rapportés en 1953 (non alloués)...</i>  | —           | —                     | —               | —                 | —       | —       | —        | —            | —       | —                    | 1.4     |
| Grand total.....   | —           | —                     | —               | —                 | —       | —       | —        | —            | —       | —                    | 9,148.3 |
| <i>Dépenses (\$000)</i>  |             |                       |                 |                   |         |         |          |              |         |                      |         |
| Entretien des propriétés:  |             |                       |                 |                   |         |         |          |              |         |                      |         |
| (a) Salaires et matériaux.....   | 1.5         | .3                    | 16.7            | 53.9              | 169.8   | 246.4   | 54.9     | 74.2         | 114.4   | 124.4                | 856.5   |
| (b) Éclairage, chauffage, électricité et eau.....                          | —           | —                     | —               | 28.0              | 37.8    | 54.8    | —        | —            | 8.7     | 34.4                 | 163.7   |
| (c) Dépenses extraordinaires.....  | —           | —                     | 10.3            | 5.5               | 21.5    | 31.8    | —        | 1.5          | 3.3     | 24.4                 | 98.3    |
| (d) Divers.....  | .1          | —                     | 1.2             | 1.6               | 5.6     | 7.3     | 1.3      | .7           | 1.2     | 3.0                  | 22.0    |
| Coût d'exploitation des hôtelleries.....                                   | —           | —                     | —               | —                 | —       | 186.9   | —        | —            | —       | —                    | 186.9   |
| Coût d'exploitation de Ajax.....   | —           | —                     | —               | —                 | —       | 626.1   | —        | —            | —       | —                    | 626.1   |
| Services municipaux.....   | 2.0         | 2.1                   | 20.4            | 60.5              | 195.7   | 418.6   | 176.2    | 94.6         | 120.2   | 211.1                | 1,301.4 |
| Provision pour pertes par l'incendie.....                                  | .1          | —                     | .4              | .5                | 1.7     | 4.6     | 1.9      | 1.0          | 1.1     | 2.5                  | 13.8    |
| Provision pour les loyers non recouvrables.....                            | —           | —                     | —               | .5                | 3.0     | 5.2     | 1.3      | .6           | .9      | 1.7                  | 13.2    |
| Total.....   | 3.7         | 2.4                   | 49.0            | 150.5             | 435.1   | 1,581.7 | 235.6    | 172.6        | 249.8   | 401.5                | 3,281.9 |
| <i>Plus: Dépenses non allouées de 1954...</i>                              | —           | —                     | —               | —                 | —       | —       | —        | —            | —       | —                    | 4.5     |
| <i>Moins: Redressements des revenus rapportés en 1953 (non alloués)...</i> | —           | —                     | —               | —                 | —       | —       | —        | —            | —       | —                    | 11.8    |
| Grand total.....   | —           | —                     | —               | —                 | —       | —       | —        | —            | —       | —                    | 3,274.6 |
| Revenu net avant redressement (\$000).                                     | 90.7        | 11.2                  | 142.4           | 238.4             | 645.6   | 2,000.7 | 750.8    | 387.5        | 414.2   | 1,183.5              | 5,865.0 |
| <i>Plus: redressements nets.....</i>                                       | —           | —                     | —               | —                 | —       | —       | —        | —            | —       | —                    | 8.7     |
| Revenu net (\$000).....  | —           | —                     | —               | —                 | —       | —       | —        | —            | —       | —                    | 5,873.7 |
| Nombre d'unités d'habitation.....  | 151         | 29                    | 441             | 692               | 1,956   | 6,159   | 2,332    | 1,289        | 1,370   | 3,223                | 17,642  |



TABLEAU No 26  
DÉPENSES POUR LES RECHERCHES SUR LE LOGEMENT  
ET L'AMÉNAGEMENT COMMUNAL, 1946-1954

| Genre de dépenses  | 1946<br>\$     | 1947<br>\$     | 1948<br>\$     | 1949<br>\$     | 1950<br>\$     | 1951<br>\$     | 1952<br>\$     | 1953<br>\$     | 1954<br>\$     |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <i>Centrale d'Hypo-<br/>et de Logement</i>   |                |                |                |                |                |                |                |                |                |
| Recherches économiques<br>connexes.....  | 45,656         | 92,648         | 99,837         | 99,649         | 72,997         | 86,732         | 97,896         | 106,044        | 155,789        |
| Recherches architecturales.....  | 2,996          | 65,417         | 10,877         | 92,966         | 19,202         | 28,163         | 29,236         | 33,265         | 70,690         |
| Recherches techniques.....   | —              | —              | —              | —              | —              | 799            | 2,372          | 503            | 252            |
| Aménagement communal.....  | 17,305         | 34,182         | 5,986          | 2,296          | 7,244          | 6,840          | 6,565          | 8,262          | 12,514         |
| Recherches sur le<br>logement.....   | —              | —              | —              | —              | 23,428         | 24,928         | 16,660         | 15,120         | 24,011         |
| Coûts de renseignements.....   | 2,923          | 41,427         | 30,079         | 9,738          | 27,373         | 24,401         | 47,539         | 56,503         | 94,694         |
| <b>Total.....</b>  | <b>68,880</b>  | <b>233,674</b> | <b>146,779</b> | <b>204,649</b> | <b>150,244</b> | <b>171,863</b> | <b>200,268</b> | <b>219,697</b> | <b>357,950</b> |
| <i>aux autres ministères<br/>gouvernement et aux<br/>provinces</i>                       |                |                |                |                |                |                |                |                |                |
| Recherches économiques<br>connexes.....  | 39,138         | 33,330         | 24,345         | 7,853          | 8,699          | 14,794         | 7,866          | 8,733          | 10,726         |
| Recherches architecturales.....  | —              | 11,222         | —              | 5,800          | —              | 7,500          | 23,375         | 6,625          | 9,791          |
| Recherches techniques.....   | —              | —              | —              | —              | —              | —              | —              | 1,500          | 3,027          |
| Aménagement communal.....  | 52,357         | 88,201         | 78,398         | 50,567         | 57,742         | 96,420         | 102,015        | 109,446        | 111,779        |
| Recherches sur le<br>logement.....   | —              | —              | 34,889         | 32,043         | 26,535         | —              | 10,695         | 14,425         | 4,600          |
| Coûts de renseignements.....   | —              | —              | —              | —              | —              | —              | —              | 932            | —              |
| <b>Total.....</b>  | <b>91,495</b>  | <b>132,753</b> | <b>137,632</b> | <b>96,263</b>  | <b>92,976</b>  | <b>118,714</b> | <b>143,951</b> | <b>141,661</b> | <b>139,923</b> |
| <i>Centrale d'Hypo-<br/>et de Logement et<br/>aux autres ministères<br/>gouvernement</i> |                |                |                |                |                |                |                |                |                |
| Recherches économiques<br>connexes.....  | 84,794         | 125,978        | 124,182        | 107,502        | 81,696         | 101,527        | 105,762        | 114,777        | 166,515        |
| Recherches architecturales.....  | 2,996          | 76,639         | 10,877         | 98,766         | 19,202         | 35,663         | 52,611         | 39,890         | 80,481         |
| Recherches techniques.....   | —              | —              | —              | —              | —              | 799            | 2,372          | 2,003          | 3,278          |
| Aménagement communal.....  | 69,662         | 122,383        | 84,384         | 52,863         | 64,986         | 103,259        | 108,580        | 117,708        | 124,294        |
| Recherches sur le<br>logement.....   | —              | —              | 34,889         | 32,043         | 49,963         | 24,928         | 27,355         | 29,545         | 28,611         |
| Coûts de renseignements.....   | 2,923          | 41,427         | 30,079         | 9,738          | 27,373         | 24,401         | 47,539         | 57,435         | 94,694         |
| <b>Grand total.....</b>  | <b>160,375</b> | <b>366,427</b> | <b>284,411</b> | <b>300,912</b> | <b>243,220</b> | <b>290,577</b> | <b>344,219</b> | <b>361,358</b> | <b>497,873</b> |

**PARTIE II**  
**AUTRE ACTIVITÉ**

TABLEAU No 27—DÉPENSES ET PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION, LOGEMENTS POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE, CANADA, 1949 à 1953, ET PAR PROVINCE, 1954

| Année et province          | Dépenses durant l'année |                                   |   |               | Progrès de la construction, programme de logements |                             |   |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------|---|---------------|--|-----------------------------|---|
|                            | Habitations (\$000)     | Bâtiments supplémentaires (\$000) | Terrain, améliorations et autres dépenses (\$000) | Total (\$000) | Nombre d'unités commencées                         | Nombre d'unités parachevées | Nombre d'unités en voie de construction le 31 décembre. |
| 1949                       | 12,569                  | —                                 | 1,272   | 13,841        | 3,005  | 49                          | 2,956   |
| 1950                       | 28,121                  | —                                 | 4,503   | 32,624        | 3,714  | 2,769                       | 3,901   |
| 1951                       | 26,114                  | —                                 | 4,462   | 30,576        | 1,836  | 2,999                       | 2,738   |
| 1952                       | 22,958                  | —                                 | 7,194   | 30,152        | 2,573  | 2,537                       | 2,453   |
| 1953                       | 10,596                  | 552                               | 5,178   | 16,326        | 628  | 2,581                       | 500   |
| 1954                       | 6,494                   | 1,694                             | 2,274   | 10,462        | 957  | 758                         | 699   |
| Terre-Neuve.....           | —                       | —                                 | 1   | 1             | —  | —                           | —   |
| Ile du Prince-Edouard..... | —                       | —                                 | 1   | 1             | —  | —                           | —   |
| Nouvelle-Ecosse.....       | 541                     | —                                 | 202   | 747           | —  | 119                         | —   |
| Nouveau-Brunswick.....     | 1                       | 4                                 | 3   | 4             | —  | —                           | —   |
| Québec.....                | 18                      | 78                                | 140   | 236           | —  | —                           | —   |
| Ontario.....               | 491                     | 275                               | 424   | 1,190         | 94   | 193                         | 24  |
| Manitoba.....              | 385                     | 9                                 | 450   | 844           | 175  | 14                          | 175   |
| Saskatchewan.....          | 481                     | 304                               | 261   | 1,046         | 60   | 6                           | 60  |
| Alberta.....               | 4,008                   | 918                               | 680   | 5,606         | 598  | 346                         | 440   |
| Colombie-Britannique.....  | 566                     | 106                               | 106   | 778           | 30   | 80                          | —   |
| Territoire du Yukon.....   | 3                       | —                                 | 6   | 9             | —  | —                           | —   |
| TOTAL.....                 | 106,852                 | 2,246                             | 24,883  | 133,981       | 12,713   | 11,693                      | 13,247  |

TABLEAU No 28—DÉPENSES ET PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION, LOGEMENTS POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE, PAR LOCALITÉ, 1954

| Localité                     | Dépenses durant l'année |                                    |  | Total (\$'000) | Progrès de la construction, programme de logements |                             |   |
|------------------------------|-------------------------|------------------------------------|--|----------------|--|-----------------------------|---|
|                              | Habitations (\$'000)    | Bâtiments supplémentaires (\$'000) | Terrain, améliorations et autres dépenses (\$'000) |                | Nombre d'unités commencées                         | Nombre d'unités parachevées | Nombre d'unités en voie de construction le 31 décembre. |
| <i>Terre-Neuve</i>           |                         |                                    |  |                |  |                             |   |
| St. John's.....              | —                       | —                                  | 1  | 1              | —  | —                           | —   |
| <i>Ile du Prince-Édouard</i> |                         |                                    |  |                |  |                             |   |
| Summerside.....              | —                       | —                                  | 1  | 1              | —  | —                           | —   |
| <i>Nouvelle-Écosse</i>       |                         |                                    |  |                |  |                             |   |
| Greenwood.....               | 26                      | 4                                  | 66   | 96             | —  | —                           | —   |
| Halifax.....                 | 485                     | —                                  | 87   | 572            | —  | 15                          | —   |
| Shearwater.....              | 4                       | —                                  | —  | 4              | —  | 102                         | —   |
| Tuft's Cove.....             | 23                      | —                                  | 48   | 71             | —  | —                           | —   |
| Wallace Hill.....            | 3                       | —                                  | 1  | 4              | —  | 2                           | —   |
| <i>Nouveau-Brunswick</i>     |                         |                                    |  |                |  |                             |   |
| Chatham.....                 | 1                       | —                                  | 3  | 4              | —  | —                           | —   |
| <i>Québec</i>                |                         |                                    |  |                |  |                             |   |
| Québec.....                  | —                       | —                                  | 122  | 122            | —  | —                           | —   |
| St-Hubert.....               | 18                      | 78                                 | 13   | 109            | —  | —                           | —   |
| St-Jean.....                 | —                       | —                                  | 1  | 1              | —  | —                           | —   |
| Valcartier.....              | —                       | —                                  | 4  | 4              | —  | —                           | —   |
| <i>Ontario</i>               |                         |                                    |  |                |  |                             |   |
| Avimer.....                  | —                       | —                                  | 10   | 10             | —  | —                           | —   |
| Barriefield.....             | —                       | 1                                  | 42   | 43             | —  | —                           | —   |
| Camp Borden.....             | —                       | —                                  | 1  | —              | —  | —                           | —   |
| Centralia.....               | -104                    | —                                  | 1  | -103           | —  | —                           | —   |
| Clinton.....                 | —                       | —                                  | 1  | 1              | —  | —                           | —   |
| Cobourg.....                 | 37                      | —                                  | 12   | 12             | 24   | —                           | 24  |
| Downsview.....               | 96                      | —                                  | 24   | 61             | —  | 25                          | —   |
| Gloucester.....              | —                       | —                                  | 144  | 240            | —  | 80                          | —   |
| Hagersville.....             | 1                       | —                                  | 6  | 6              | —  | —                           | —   |
|                              |                         |                                    |  | 1              |  |                             |   |

TABLEAU No 28—DÉPENSES ET PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION, LOGEMENTS POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE, PAR LOCALITÉ, 1954—(fin)

| Localité                    | Dépenses durant l'année |                                   |   |               | Progrès de la construction, programme de logements |                             |   |
|-----------------------------|-------------------------|-----------------------------------|---|---------------|--|-----------------------------|---|
|                             | Habitations (\$000)     | Bâtiments supplémentaires (\$000) | Terrain, améliorations et autres dépenses (\$000) | Total (\$000) | Nombre d'unités commencées                         | Nombre d'unités parachevées | Nombre d'unités en voie de construction le 31 décembre. |
| <i>Ontario (suite)</i>      |                         |                                   |   |               |  |                             |   |
| North Bay.....              | —                       | 18                                | 15  | 33            | —  | —                           | —   |
| Oakville.....               | —                       | —                                 | 34  | 34            | —  | —                           | —   |
| Petawawa.....               | 461                     | —                                 | 110   | 571           | 70   | 88                          | —   |
| Picton.....                 | —                       | 16                                | —   | 16            | —  | —                           | —   |
| Rockcliffe.....             | —                       | 1                                 | 14  | 15            | —  | —                           | —   |
| Trenton.....                | —                       | 63                                | —   | 63            | —  | —                           | —   |
| Uplands.....                | —                       | 176                               | 11  | 187           | —  | —                           | —   |
| <i>Manitoba</i>             |                         |                                   |   |               |  |                             |   |
| Portage la Prairie.....     | 4                       | 9                                 | 121   | 134           | —  | —                           | —   |
| Rivers.....                 | —                       | —                                 | 1   | 1             | —  | —                           | —   |
| Winnipeg.....               | 381                     | —                                 | 328   | 709           | 175  | 14                          | 175   |
| <i>Saskatchewan</i>         |                         |                                   |   |               |  |                             |   |
| Moose Jaw.....              | 465                     | 122                               | 196   | 783           | 60   | 6                           | 60  |
| Saskatoon.....              | 16                      | 182                               | 65  | 263           | —  | —                           | —   |
| <i>Alberta</i>              |                         |                                   |   |               |  |                             |   |
| Calgary.....                | 44                      | —                                 | 153   | 197           | 122  | 36                          | 122   |
| Clareholm.....              | 69                      | 7                                 | 55  | 131           | 40   | —                           | 40  |
| Cold Lake.....              | 3,271                   | 412                               | 97  | 3,780         | 268  | 241                         | 113   |
| Edmonton.....               | 1                       | 305                               | 74  | 380           | —  | —                           | —   |
| Namoo.....                  | —                       | —                                 | 52  | 52            | —  | —                           | —   |
| Penhold.....                | 465                     | 131                               | 137   | 733           | 63   | 69                          | 60  |
| Suffield.....               | —                       | —                                 | 39  | 39            | 14   | —                           | 14  |
| Wainwright.....             | 158                     | 63                                | 73  | 294           | 91   | —                           | 91  |
| <i>Colombie-Britannique</i> |                         |                                   |   |               |  |                             |   |
| Chilliwack.....             | 230                     | —                                 | 35  | 265           | 30   | 30                          | —   |
| Comox.....                  | 336                     | 106                               | 70  | 512           | —  | 50                          | —   |
| Esquimalt.....              | —                       | —                                 | 1   | 1             | —  | —                           | —   |
| <i>Territoire du Yukon</i>  |                         |                                   |   |               |  |                             |   |
| Whitehorse.....             | 3                       | —                                 | 6   | 9             | —  | —                           | —   |
| TOTAL.....                  | 6,494                   | 1,694                             | 2,274   | 10,462        | 957  | 758                         | 699   |

**TABLEAU No 99—CONTRATS DE CONSTRUCTION DEMANDÉS ET ACCORDÉS, ET VALEUR DU TRAVAIL PARACHEVÉ,  
ENTREPRISES DE DEFENCE CONSTRUCTION, CANADA, 1950 À 1953, ET PAR PROVINCE, 1954.**

| Année et province                            | Contrats demandés |                | Contrats accordés |                | Valeur du travail parachevé <sup>(1)</sup> (\$000) |
|--|-------------------|----------------|-------------------|----------------|--|
|  | Nombre            | Valeur (\$000) | Nombre            | Valeur (\$000) |  |
| 1950 (22 novembre-31 décembre).....          | 27                | 14,347         | 23                | 10,915         | 1,247  |
| 1951.....                                    | 417               | 181,121        | 375               | 169,656        | 82,020   |
| 1952.....                                    | 466               | 145,090        | 482               | 156,337        | 177,362  |
| 1953.....                                    | 466               | 71,570         | 449               | 75,439         | 122,342  |
| 1954 (1 <sup>er</sup> janvier-30 avril)..... | 13                | 206            | 40                | 3,934          | 13,638   |
| Terre-Neuve.....                             | —                 | 12             | —                 | 12             | 176  |
| Ile du Prince-Édouard.....                   | —                 | 6              | —                 | 6              | 38   |
| Nouvelle-Écosse.....                         | 2                 | 30             | 4                 | 477            | 1,291  |
| Nouveau-Brunswick.....                       | —                 | —              | 2                 | 62             | 465  |
| Québec.....                                  | 2                 | 270            | 10                | 2,087          | 2,388  |
| Ontario.....                                 | 4                 | 1,080          | 9                 | 824            | 3,818  |
| Manitoba.....                                | 5                 | 843            | 6                 | 163            | 1,181  |
| Saskatchewan.....                            | —                 | 145            | —                 | —              | 599  |
| Alberta.....                                 | —                 | 43             | 2                 | 83             | 1,963  |
| Colombie-Britannique.....                    | 1                 | 44             | 3                 | 56             | 1,543  |
| Territoires du Nord-Ouest.....               | 1                 | 228            | 4                 | 323            | 2  |
| Territoire du Yukon.....                     | —                 | —              | —                 | —              | 8  |
| Non localisé.....                            | —                 | 30             | —                 | 30             | 196  |
|  | —                 | 1              | —                 | 1              | —  |
|  | —                 | 6              | —                 | 6              | —  |
| <b>TOTAL.....</b>                            | <b>1,389</b>      | <b>412,334</b> | <b>1,369</b>      | <b>416,281</b> | <b>396,609</b>                                     |

<sup>(1)</sup> Dépenses plus retenue.